

面對海港 隧道口旁 近地鐵站 貼鄰碼頭 油塘工業城

工商業貨倉皆宜的設計 海景媲美尖東商業大廈

油塘/東區隧道地鐵通車便捷，價值勢必日增

實用率特高 面積由千餘呎起至全層五萬餘呎 \$535起

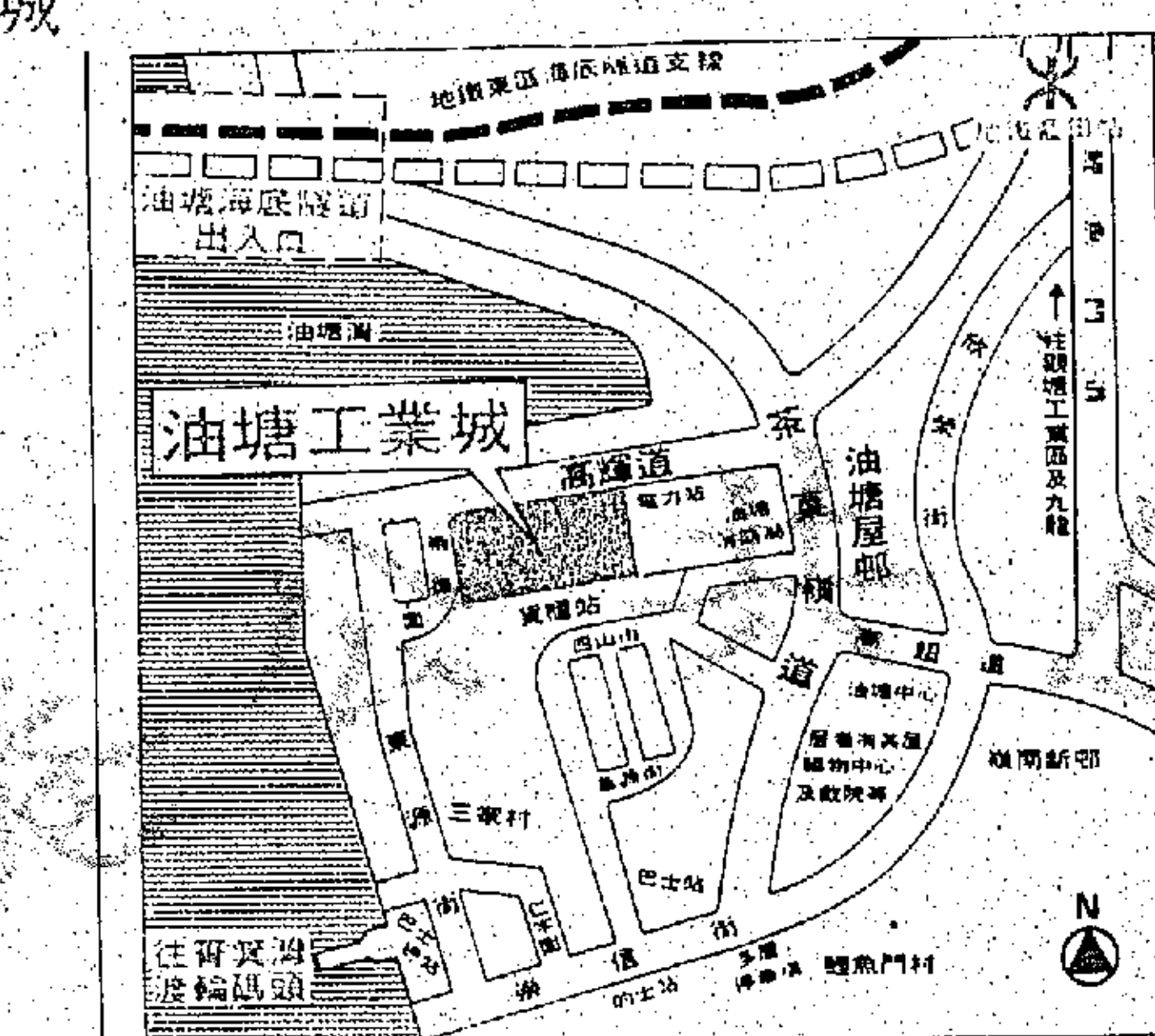
藍田地鐵站設有專線小巴直達油塘工業城

新隧道傍·交通便利

油塘工業城座落於發展迅速的九龍油塘工業/貨倉區地王，面對高輝道，右邊崇德園，位於油塘海底隧道入口旁，交通方便，公共巴士、小巴及各類交通工具均可直達，往渡輪碼頭、藍田地鐵站亦僅數分鐘，往返港九各區，海陸空貨運便捷，辦公方便，適合各行業寫字樓、設廠或貨倉於此，工源充足。

工商皆宜·高尚設備

全層樓高十六層，地庫設有停車場，車位充裕，起卸空間寬廣，貨物起卸便捷。本工業城裝設名廠客梯四部，貨梯廿部，上落方便。大廈設計新穎，海景媲美尖東商業大廈，樓面寬敞，四正實用，大小單位俱備。各單位均設獨立廁所，電梯大堂地台及牆身鋪設高級雲石及銅質天花板，豪華美觀。特聘專人負責管理，確保安全。



銀行按揭八成 15年分期

單位有限
欲購從速

超值廠廈
即可入伙
即日發售
特價每呎

| 樓層 | 樓高 | 每方呎承重力 |
|-------|--------|--------|
| 地庫 | 停車場 | 停車場 |
| 地下 | 13' 7" | 500磅 |
| 1-3樓 | 10' | 300磅 |
| 4-13樓 | 10' | 150磅 |
| 14樓 | 11' | 150磅 |



信和地產代理

香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一樓至十二樓
電話：7218388 (60線)

科技中心

荃灣沙咀道大通道及白田壩街交匯處

荃灣佔盡地利 發展工商華廈

荃灣核心，往赤鱗角新機場必經之道
貼鄰地鐵總站、巴士總站及渡輪碼頭

超值廠廈·751呎至21669呎

即日發售



恒生銀行提供八成
15年分期優惠貸款

即可入伙
欲購從速

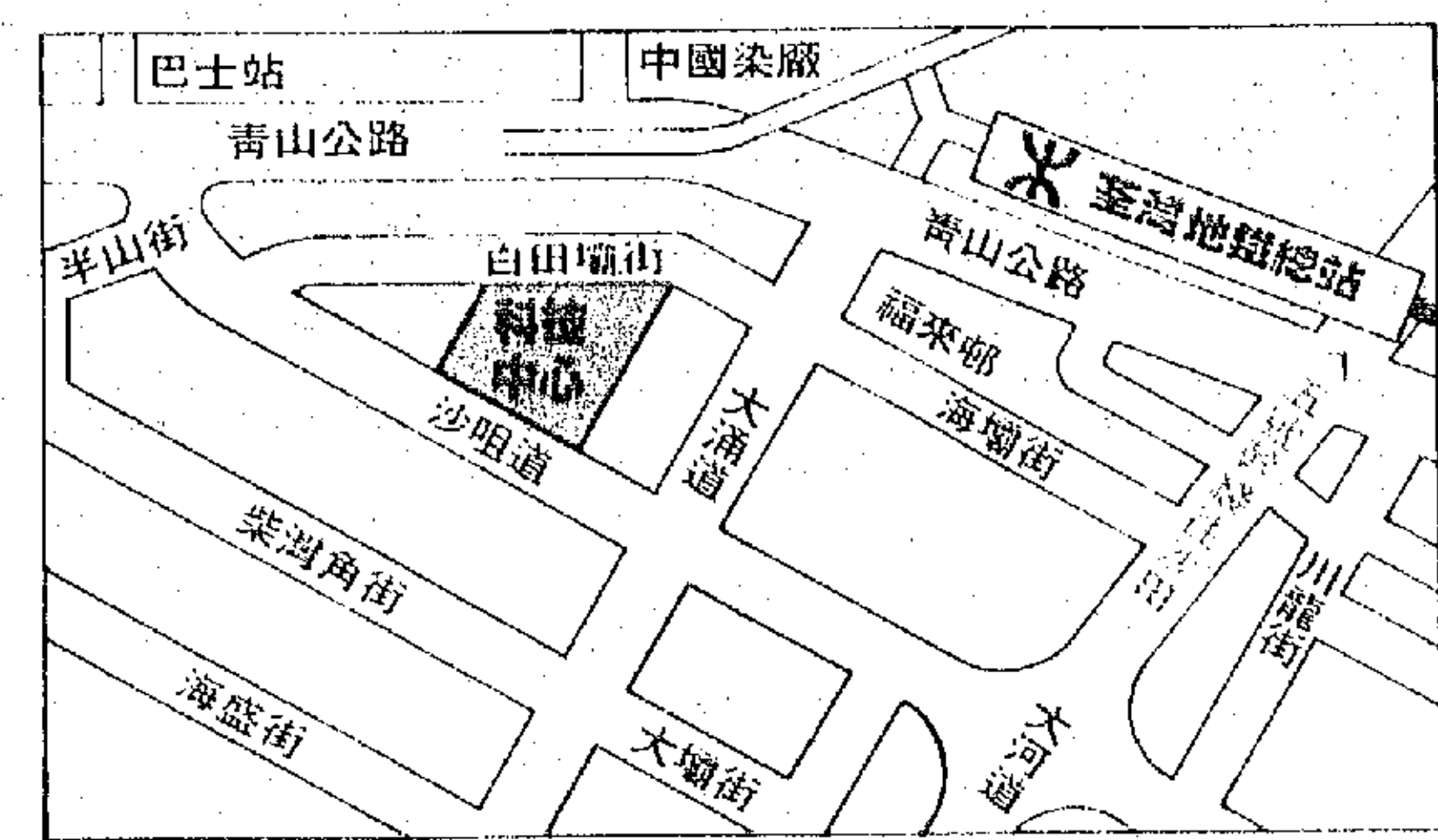
● 九十年代企業據點 嶄新形象工商皆宜
荃灣為本港最接近市區之大型衛星城市，人口逾百萬，工商發達，位居港九通界西部交通要津，來往赤鱗角新機場必經幹線，科技中心樓高廿七層，外型宏闊，地下大堂富麗堂皇，特設獨立客梯，上落便捷，氣派高貴，媲美高級商廈，塑造企業宏偉國際新形象。

● 來往赤鱗角新機場 佔盡地利增值力強
科技中心座落荃灣沙咀道，大通道及白田壩街交匯處，接連荃灣公路及屯門公路，四通八達；鄰近業滿貨運碼頭及荃灣貨物起卸區，經赤鱗角新機場要道，裝卸便利，貨運快捷，地庫兩層大車房，泊車方便，上落貨快捷省時，附近大屋林立，人口眾多，工源充沛。

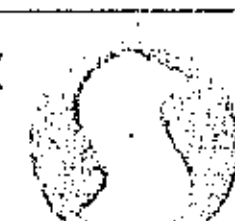
● 溶入尖端科技功能 跨越國際廠廈標準
科技中心設計匠心獨運，以凌駕傳統的品質，配合無可比擬的新科技，極品建材，萬全建築，樓底特高，承重力強，光線充足，間格方正實用，獨立洗手間，獨立水錶，及裝設高壓電巴，設備齊全成為廠廈新指標，工貿新焦點。

| 樓次 | 樓底高度 | 實重/平方呎 |
|--------|--------|--------|
| 地庫 | 17呎10吋 | 522磅 |
| 1樓至2樓 | 14呎9吋 | 260磅 |
| 3樓至6樓 | 14呎 | 260磅 |
| 7樓至27樓 | 12呎6吋 | 156磅 |

樓底特高 承重力強



洽購處：



信和地產代理

香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一樓至十二樓
電話：7218388 (60線)

長江洪峯安全通過武漢

(新華社南京七月十八日電) 蔣江蘇省防汛增辦公室今天上午提供的消息，省內太湖、洪澤湖、淮河、長江等主澇江，湖水位已開始緩緩下

日夜緊張作業，以防海風暴潮。時間都是
河流、航運目前，天津市防汛指揮
河上的十三密已制定出抵禦特大洪
水，即將完工的調度措施，以確保
水工程及各項工程與京山、京浦兩條
也正如緊運鐵路的安全。

首相設午
夫和夫人
嘉賓包括
卓爾夫人

【中社駐天津七月電】華北地區六月十八日以前，(記者著述)上中甸堤下大雨，已當首屆海河、漢河凌汛或大漲，特立處於防決口、潰大堤之虞。大水阻斷水，均超過了渠。市長品獎初率市府一台北消

天津市委、市政府
港中國通
一香

台首批救援
週內可送

論元

[illegible]

鼎惠懇賜
如蒙聘賜
請折現金
撥充拓展
音樂基金

治喪處：香港殯儀館
地址：北角英皇道六七九號
電話：五六一五三六

胞姊宋林覺今
胞弟醒振胞妹覺恩
醒木 露德
親屬鑒行 恕未盡錄

孫男 上仁 外孫男 張富昌 NINO
孫女 基韻 外孫女 李 NANCY NINO
張穎衡

[illegible]

林聲翕教授 於主曆一九九一年七月十四日下午一時四十分在港中醫院息勞歸主享壽七十七歲謹定於七月二十日（農曆六月二十二）下午二時正在香港比角

去妻及入類，出厝的
嘉賓包括英國前首相
撒切夫人、英國在野黨
黨魁在野黨
方式以遠注
力於營造
大獲豐盛
披露，
性的戰略性軍備爭
時，同時他們有機會
目前台灣
親美國際關係，以及投
華與西
八日也。
（美聯社華盛頓十
第四次屆時亦是如此

俊

[illegible]

曆一九九一年七月十四日逝世積閏享壽七十有四歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆七月二十一日（星期日）上午九時在該館大禮堂大殮十時辭靈隨即出殯
哀此訃

年七月十六日在養和醫院辭世積閱享壽八十有餘歲謹擇於一九九一年七月廿二日（星期一）上午十一時至中午十二時在新界上水鄉第三籃球場舉殯隨即辭靈各界友好社團官紳鄉親請準時蒞臨致祭至盼

治喪處 **香港殯儀館** 英皇道六七九號
電話：五六一五式式六一

通訊處：新界上水新豐路六十七號二樓鄉城地產有限公司
電話：六七三叁三六六

公曆一九九一年七月十六日（星期二）下午三時
農曆辛未年六月初五日（星期二）下午三時
壽終於養和醫院積閏享壽八十有餘歲謹
擇於公曆一九九一年六月廿二日（星期二）中午十
二時正於上水鄉第三籃球場舉行大殮隨
即辭靈出殯奉柩上水華山下葬哀此訃

孝男 正亮 媳 張瑞芳
橋慶 鍾素香
孝女 蓮娣 婿 陳慶星
女金 華爾頓
麗嫦 曹健志
泣生

立民

外孫男 外孫女

宇車 子榮 陳永銓 曹天駿 東啟齡

新界鄉議局首副主席廖正亮太平紳士昆仲之
令壽堂廖母侯娣太夫人於一九九一

年七月十六日在養和醫院辭世積閏享壽八十有餘歲謹擇於一九九一年七月廿二日（星期一）上午十一時至中午十二時在新界上水鄉第三籃球場舉殯隨即辭靈各界友好社團官紳鄉親請準時蒞臨致祭至盼

通訊處：新界上
電話：

永新豐路六十七號二樓鄉城地產有限公司
六七三叁三六六

示

初訊——立法局首席議員李鵬飛表
商業信貸銀行清盤是最好的解決
利益。
立法局議員今日下午會聆聽財政司指

小平

的進一步保證。阿拉伯的問題與該集團的

頸纏皮帶耳出血 中年漢倒斃別墅

子女投案正協助調查

【本報訊】一名中年男子，昨晚在別墅內，因頸部纏上皮帶，導致耳部出血，經送院搶救，終不治身亡。警方接獲報案後，隨即展開調查，並協助其子女處理後事。

死者為現年四十五歲的陳某，家住新界某別墅。昨晚約十時許，其子女發現陳某倒在別墅內，頸部纏上皮帶，耳部出血，隨即報警求助。警方接報後，隨即趕到現場，並將陳某送往醫院搶救。經醫院醫生診斷，陳某係因頸部纏上皮帶，導致耳部出血，經送院搶救，終不治身亡。

警方接獲報案後，隨即展開調查，並協助其子女處理後事。目前，警方正協助其子女處理後事，並協助其子女處理後事。

北新扣帽子風 多倫多大學學界風潮

江紹倫博士 領銜學院通識教育系主任

【本報訊】多倫多大學學界，最近掀起一股「扣帽子」風潮。領銜學院通識教育系主任江紹倫博士，因被指「扣帽子」，引發學界風潮。江博士表示，他並非有意「扣帽子」，而是希望學界能正視問題。

江紹倫博士表示，他並非有意「扣帽子」，而是希望學界能正視問題。他指出，學界在面對一些問題時，往往會採取「扣帽子」的作法，這是不公平的。他希望學界能正視問題，並採取合理的措施。

東華三院 聘男女見習護士

資格：一、年齡十八至二十六歲（女性須未婚）

【本報訊】東華三院為擴充服務，現正招收男女見習護士。凡符合以下資格者，均可申請：

資格：一、年齡十八至二十六歲（女性須未婚）；二、中學畢業或同等學力；三、身體健康，品行端正。

有意者請於五月九日前，將申請表格及學歷證明，寄往東華三院人事課。詳情請電：2512345。

民聯成員 考察災區歸來

更加了解實際需要

【本報訊】民聯成員考察災區歸來後，表示對災區的實際需要有了更深入的了解。他們認為，災區需要更多的物資和資金，以幫助災民渡過難關。

民聯成員表示，他們在考察過程中，看到了災民所遭受的苦難。他們認為，災區需要更多的物資和資金，以幫助災民渡過難關。他們呼籲社會各界，能伸出援手，幫助災民。

億元解款劫案 發掘圖解疑匪

被劫全案美鈔宣佈作廢

【本報訊】一宗涉及億元的解款劫案，警方已宣佈作廢。警方表示，這宗劫案涉及金額龐大，目前尚無線索。警方呼籲公眾提供線索，以協助破案。

警方表示，這宗劫案涉及金額龐大，目前尚無線索。警方呼籲公眾提供線索，以協助破案。警方表示，這宗劫案涉及金額龐大，目前尚無線索。警方呼籲公眾提供線索，以協助破案。

港青年新西蘭被控 行假支票騙巨款

港青年新西蘭被控 行假支票騙巨款

【本報訊】一名香港青年，因在新西蘭行假支票騙取巨款，被當地警方逮捕。警方表示，該名青年涉嫌騙取巨款，目前正被調查中。

警方表示，該名青年涉嫌騙取巨款，目前正被調查中。警方表示，該名青年涉嫌騙取巨款，目前正被調查中。警方表示，該名青年涉嫌騙取巨款，目前正被調查中。

警察學生又生衝突 阻截新華社抗議

警察學生又生衝突 阻截新華社抗議

【本報訊】警方與學生之間，因抗議活動再次發生衝突。警方表示，他們在執行職務時，遭到了學生的阻撓。學生則表示，他們是在行使合法的權利。

警方表示，他們在執行職務時，遭到了學生的阻撓。學生則表示，他們是在行使合法的權利。警方表示，他們在執行職務時，遭到了學生的阻撓。學生則表示，他們是在行使合法的權利。

新華社抗議 阻截學生又生衝突

新華社抗議 阻截學生又生衝突

【本報訊】新華社抗議活動，再次引發了學生與警方之間的衝突。警方表示，他們在執行職務時，遭到了學生的阻撓。學生則表示，他們是在行使合法的權利。

警方表示，他們在執行職務時，遭到了學生的阻撓。學生則表示，他們是在行使合法的權利。警方表示，他們在執行職務時，遭到了學生的阻撓。學生則表示，他們是在行使合法的權利。

警察學生又生衝突 阻截新華社抗議

警察學生又生衝突 阻截新華社抗議

【本報訊】警方與學生之間，因抗議活動再次發生衝突。警方表示，他們在執行職務時，遭到了學生的阻撓。學生則表示，他們是在行使合法的權利。

警方表示，他們在執行職務時，遭到了學生的阻撓。學生則表示，他們是在行使合法的權利。警方表示，他們在執行職務時，遭到了學生的阻撓。學生則表示，他們是在行使合法的權利。

美加精選假期

KOREAN AIR
夏威夷連通遊 (酒店+機票) \$4999
五天夏威夷精選遊 \$6299
六天夏威夷精選遊 \$8499
十一天美國西岸大峽谷優美地精選遊 \$10999
詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：8458328

金怡假期

90年度參加金怡假期、東北歐、非洲、地中海、人數全港最多、榮獲南斯拉夫航空公司委任為港澳區業務代表、今年更獲多家航空公司支持拓展多項新路線
代售及代辦蘇聯東歐機票、簽證
12/15天全東柏林歐蘇聯假期 \$18,980起
詳情請電：804 1188

星馬精選假期

7天星馬超級豪華團
特價：\$5590
星馬專線、歡迎包團
代訂酒店機票、提供優良服務
熱線電話：8540466
詳情請向港澳各大旅行社查詢

金怡假期

90年度參加金怡假期、東北歐、非洲、地中海、人數全港最多、榮獲南斯拉夫航空公司委任為港澳區業務代表、今年更獲多家航空公司支持拓展多項新路線
代售及代辦蘇聯東歐機票、簽證
12/15天全東柏林歐蘇聯假期 \$18,980起
詳情請電：804 1188

捷威旅行社

Jet-Way Travel & Tours Service
太平和集團成員 牌照號碼：350838
地址：新加坡636號銀行中心1213室 電話：332-0011
地址：新加坡458-468號金蘭商業中心1305室 電話：834-8288

小童半價！每團只限小童名額十名，先到先得。
曼谷/芭提雅五天 成人\$3,690 小童\$1,845
天天出發
曼谷/芭提雅/暹羅七天 成人\$4,290 小童\$2,145
天天出發
住宿豪華，曼谷入住BAYVIEW酒店，保證住宿舒適。
NOVOTEL大酒店。
享用乳豬、北京填鴨、泰國名菜、全港獨有。
特別安排日本餐、全港獨有。
特別安排日本餐、全港獨有。
特別安排日本餐、全港獨有。
馬尼拉/碧湖/碧湖七天 成人\$3,950 小童\$1,975
天天出發
馬尼拉/碧湖/碧湖五天 成人\$3,250 小童\$1,625
天天出發
馬尼拉/碧湖/碧湖三天 成人\$2,550 小童\$1,275
天天出發
馬尼拉/碧湖/碧湖一天 成人\$1,845 小童\$922
天天出發
馬尼拉/碧湖/碧湖半日 成人\$1,135 小童\$567
天天出發
馬尼拉/碧湖/碧湖半日 成人\$1,135 小童\$567
天天出發

泰國

清邁、清萊(金三角)、泰國邊境
曼谷、芭提雅、曼谷、曼谷七天 \$3890起
曼谷、芭提雅、曼谷、曼谷七天 \$4190起
曼谷、芭提雅、曼谷、曼谷七天 \$3610起
曼谷、芭提雅、曼谷、曼谷七天 \$5190起
曼谷、芭提雅、曼谷、曼谷七天 \$5390起
曼谷、芭提雅、曼谷、曼谷七天 \$5990起
曼谷、芭提雅、曼谷、曼谷七天 \$6990起
曼谷、芭提雅、曼谷、曼谷七天 \$3990起
曼谷、芭提雅、曼谷、曼谷七天 \$4990起
曼谷、芭提雅、曼谷、曼谷七天 \$5990起
曼谷、芭提雅、曼谷、曼谷七天 \$5590起

四海旅行社

直飛美國，加拿大，澳洲，南美洲各國
代理美國聯合航空公司
868 2823
722 6112
780 2237
523 2065
411 2668

威馬旅行團

LICENCE NO.: 350522
夏季最新行程
泰國旅遊首選
專辦曼谷、芭提雅、暹羅灣渡假村、七岩、普吉、P.P. 島旅行團
加遊野生動物園、海上動物園
詳情請向香港各大旅行社查詢

水塘存量不仍理想 市民必須加強節約

水務署提供多項措施供參考

水務署發言人昨日表示，由於水塘存量不理想，市民必須加強節約，以應付未來可能出現的水荒。

發言人指出，目前水塘的儲水量僅佔全年平均儲水量的百分之六十，如果情況持續下去，市民將面臨嚴重的水荒。

為了減少水資源的浪費，水務署提供以下多項措施供市民參考：

- 切勿向水渠、溝渠、水坑、水塘等地方傾倒垃圾、灰土、泥沙、樹葉、紙屑、煙灰、剩餘食物等。
- 切勿向水渠、溝渠、水坑、水塘等地方傾倒化學廢料、油漆、油類、藥物、電池等。
- 切勿向水渠、溝渠、水坑、水塘等地方傾倒建築廢料、磚塊、瓦片、木料、鐵皮等。
- 切勿向水渠、溝渠、水坑、水塘等地方傾倒廢舊電器、傢俱、衣物等。
- 切勿向水渠、溝渠、水坑、水塘等地方傾倒廢舊汽車、摩托車、輪船等。
- 切勿向水渠、溝渠、水坑、水塘等地方傾倒廢舊電器、傢俱、衣物等。
- 切勿向水渠、溝渠、水坑、水塘等地方傾倒廢舊汽車、摩托車、輪船等。

雷利計劃五位代表 馬拉松游泳籌款

將赴南美進行探險及科學研究

雷利計劃五位代表，將於下月出發，前往南美進行探險及科學研究。他們將利用這段時間，在馬拉松游泳中籌款，以支持該計劃。

雷利計劃是一個旨在探索南美洲原始森林的科學計劃。該計劃由五位代表組成，他們將利用這段時間，在馬拉松游泳中籌款，以支持該計劃。

基金撥四萬餘元 援助交通傷亡者

香港政府撥款四萬餘元，援助在交通意外中受傷或死亡的人士。該款項將用於支付醫療費用、法律費用及喪葬費用。

香港政府撥款四萬餘元，援助在交通意外中受傷或死亡的人士。該款項將用於支付醫療費用、法律費用及喪葬費用。

高雷旅港同鄉會通告

高雷旅港同鄉會通告，關於會務發展及會員權益。本會將於下月舉行會員大會，討論有關會務發展及會員權益之事項。

高雷旅港同鄉會通告，關於會務發展及會員權益。本會將於下月舉行會員大會，討論有關會務發展及會員權益之事項。

香港政府公佈 城市規劃條例(香港法例第131章)

香港政府公佈城市規劃條例(香港法例第131章)之修訂。該修訂旨在加強對城市規劃之監管，並提高規劃之透明度。

香港政府公佈城市規劃條例(香港法例第131章)之修訂。該修訂旨在加強對城市規劃之監管，並提高規劃之透明度。

通告 香港最高法院

香港最高法院通告，關於一九九一年訴訟案第五五五宗。該案涉及有關土地權益之爭議，現已進入審理階段。

香港最高法院通告，關於一九九一年訴訟案第五五五宗。該案涉及有關土地權益之爭議，現已進入審理階段。

自由社團 決議救災

自由社團決議救災，為災區籌款。該社團將利用其資源，為災區提供物資及資金援助。

召開業主會議通告

召開業主會議通告，關於物業管理事宜。業主應於下月參加會議，討論有關物業管理之事項。

香港中醫學會醫藥業委員會公告

香港中醫學會醫藥業委員會公告，關於中醫藥業之發展。該委員會將致力於推動中醫藥業之現代化，並提高中醫藥業之競爭力。

香港高等法院 通告

香港高等法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

公開拍賣

公開拍賣，包括土地、物業及車輛。拍賣所得款項將用於慈善事業。拍賣日期定於一九九一年七月廿六日(星期五)下午二時在拍賣行舉行。

協聯估值及拍賣行

協聯估值及拍賣行，提供專業之估值及拍賣服務。該行將為客戶提供公平合理之估值，並協助客戶完成拍賣程序。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港佛教聯合會慈和安老院

香港佛教聯合會慈和安老院，為長者提供安老服務。該院將為長者提供住宿、膳食、醫療及康樂服務。

同心合力 抵抗疾病

同心合力 抵抗疾病，為長者提供健康服務。該服務旨在提高長者之健康水平，並預防疾病之發生。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

香港最高法院 通告

香港最高法院通告，關於有關公司清盤案第三三三號。該案涉及有關公司清盤之法律程序，現已進入審理階段。

無線電學學校

無線電學學校，提供無線電學課程。該課程旨在教授學生有關無線電學之知識及技能，並為學生提供實踐機會。

無線電學學校

無線電學學校，提供無線電學課程。該課程旨在教授學生有關無線電學之知識及技能，並為學生提供實踐機會。

香港政府公佈 道路(工程、使用及補償)條例

香港政府公佈道路(工程、使用及補償)條例，旨在加強對道路工程之監管，並提高道路工程之透明度。

香港政府公佈 道路(工程、使用及補償)條例

香港政府公佈道路(工程、使用及補償)條例，旨在加強對道路工程之監管，並提高道路工程之透明度。

香港政府公佈 房屋地政署

香港政府公佈房屋地政署，負責房屋及地政事務。該署將為市民提供有關房屋及地政之諮詢及服務。

香港政府公佈 房屋地政署

香港政府公佈房屋地政署，負責房屋及地政事務。該署將為市民提供有關房屋及地政之諮詢及服務。

香港政府公佈 房屋地政署

香港政府公佈房屋地政署，負責房屋及地政事務。該署將為市民提供有關房屋及地政之諮詢及服務。

香港政府公佈 房屋地政署

香港政府公佈房屋地政署，負責房屋及地政事務。該署將為市民提供有關房屋及地政之諮詢及服務。

香港政府公佈 房屋地政署

香港政府公佈房屋地政署，負責房屋及地政事務。該署將為市民提供有關房屋及地政之諮詢及服務。

香港政府公佈 房屋地政署

香港政府公佈房屋地政署，負責房屋及地政事務。該署將為市民提供有關房屋及地政之諮詢及服務。

香港政府公佈 房屋地政署

香港政府公佈房屋地政署，負責房屋及地政事務。該署將為市民提供有關房屋及地政之諮詢及服務。

香港政府公佈 房屋地政署

香港政府公佈房屋地政署，負責房屋及地政事務。該署將為市民提供有關房屋及地政之諮詢及服務。

報

[illegible]

100

萬隆處理南海研討會和氣終場

聯合宣言不強調主權 也不用武力解決紛爭

在不互損主權原則下共同合作開發 合作包括航運通訊救援防盜及走私

【中央社萬隆十八日電】萬隆處理南海研討會，經過三天的研討，在萬隆處理南海研討會主席團主席、菲律賓外交部長羅薩里奧主持下，於今日下午正式閉幕。會中發表的聯合宣言，強調在不互損主權原則下共同合作開發，合作包括航運通訊救援防盜及走私。

聯合宣言指出，南海問題是國際社會共同關切的問題，各國應在互不損害主權原則下，通過對話與合作，尋求和平解決。宣言強調，南海的和平與穩定符合各方利益，各國應加強在航運、通訊、救援、防盜及打擊走私等方面的合作。

貝克第五度到東

此行力說服沙米爾 沙米爾若點頭中東和談水到渠成

一為中東和平、二為美聲望 貝克此行將與沙米爾就中東和平問題進行深入討論。

殺心臟病專家疑兇

由墨爾本解到雪梨 沿途嚴密戒備車輛亦無標誌

一名心臟病專家在墨爾本被殺，警方正全力追緝兇手。兇手被描述為一名年約三十歲、身高約五呎八吋、體重約一百五十磅的男子。

出開雁打八 沒沉輪渡菲

嬰女一人婦一斃溺 船主稱船已沉沒

一艘載有八名乘客的渡輪在菲律賓海域沉沒，船主稱船已沉沒。目前尚無關於船員和乘客的消息。

馬尼拉機場 開重晚傍昨

【中央社馬尼拉十八日電】由於皮納圖博火山噴發，馬尼拉機場於今日下午一時三十分關閉。機場關閉後，所有進出馬尼拉的航班均被取消。機場預計將於明日恢復正常運作。

郝揆要求全面清查

炒地皮及不法買賣 並指示未來農林漁牧政策

行政院長郝柏村今日指示各部會同有關機關，全面清查炒地皮及不法買賣行為。郝揆並指示未來農林漁牧政策，應以保障農民權益為首要任務。



郝院長接見(左)菲律賓外交部長羅薩里奧，(右)菲律賓駐台代表團成員。

要求降低油價

菲司機大罷工 學生參與達數萬人

菲律賓全國各地爆發了大規模的罷工活動，數萬名學生和工人參與其中，要求政府降低油價。

認否玉相李 共中與韓南

交邦建月九 關係與建邦

關於李登輝與中共的關係，各方正密切關注。據悉，李登輝將於下月訪問韓國，這將對中韓關係產生重要影響。

新訂租金相宜合理

面積由400餘呎至1100呎 部份寫字樓有裝修，即租即用

位於中環寫字樓招租，面積由400餘呎至1100呎，部份寫字樓有裝修，即租即用。查詢請電：5231637 區先生洽。

華僑日報

七月廿一日(星期日)
青年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚
隨報附送「彩虹新頁」，並刊登下列特刊：

- 彩虹新頁：名主：年輕女指揮家——葉詠詩。
- 美的世界：致你選購稱心如意的太陽眼鏡。
- 電腦世界：超級電腦運算快無匹。
- 飲食介紹：象徵新鮮食法。
- 家居新時尚：雲石天然氣質誰能相比。
- 今時今事：移民潮帶走了大批女童軍領袖，令三千多名女童不能成為女童軍，幸經該會公開呼籲，已有逾三百名婦女查詢成為女童軍領袖的手續，相信可解決嚴重人才流失問題。
- 大千世界：聞名中外古絲綢之路，天下雄關關隘閣樓樓。
- 自然資源耗失迅速，世人注視生態經濟學。
- 市政局擬建雅林圖書館。
- 遊街消閒也有禮儀，以免遭人評頭品足。
- 巴比倫蘇美爾人，「宇宙人」後代？
- 錫金新幣不見做，飽受折騰才得美人歸。
- 讀料豐富。每份式元五角。

新訂租金相宜合理

面積由400餘呎至1100呎 部份寫字樓有裝修，即租即用

位於中環寫字樓招租，面積由400餘呎至1100呎，部份寫字樓有裝修，即租即用。查詢請電：5231637 區先生洽。

1991 微型電腦教育證書課程

暑期電腦班招生

升學、移民、就業？無論任何上述情況，你都會需要電腦。勿錯過而延擱，速來報名！

| 班級 | 學費 | 名額 | 報名日期 |
|------------|------|-----|-----------|
| 小學微型電腦教育課程 | 100元 | 20名 | 即日起至7月20日 |
| 中學微型電腦教育課程 | 150元 | 15名 | 即日起至7月20日 |

COMPUTER CLUB HK LTD.
香港兒童電腦教育會
九龍旺角彌敦道33號維多利亞中心1409-9室 電話：308-1021

美終放棄克拉克

分析 美終放棄克拉克

美終放棄克拉克，這標誌著美國在亞太地區的戰略調整。分析指出，美國將加強與日本、韓國的合作，以應對日益緊張的地緣政治局勢。

兒童發育良伴

本品為優良的滋補強壯劑，有潤肺生津、滋陰養顏、益氣和血、補腦強心及助兒童發育等功用。對神經衰弱、肺熱咳嗽、支氣管炎、婦女產後產後身體衰弱，及其他因缺乏維生素A、D所引起的症狀等均有功效。

國貨公司、藥行有售
經銷處：德盛行實業有限公司
電話：5783721-4

胃痛 消化不良 胃酸過多

中草藥對胃病之突破

和春堂十全胃丸
標本兼治胃藥

功能：補氣健脾、寧心安神、行氣活血、消炎生肌。
適應：過敏性腸胃綜合症、平衡胃酸、胃酸過多、脾胃虛弱、消化不良、食慾不振、腸胃不適、對胃腸不適者尤為合適，且可作為胃腸不適者之「維持療法」，可減低復發機會。

疼痛較甚時，可同時服用「十全胃丸」療效更佳。
各大國貨公司、藥行、藥房有售
電話：5557181 傳真：8140860

喉科聖藥 西瓜霜潤喉片

消除喉痛功效快

桂家牌西瓜霜潤喉片，甜甜地，入口無苦味，對各種急、慢性咽喉炎、喉痛、聲嘶啞、乳蛾喉痹、牙齦腫痛、口舌生瘡(俗稱生飛滋)療效迅速。

總經銷：仁泰公司
電話：571 3173 國貨公司、藥行有售

重慶國畫新作展

城市畫廊、十八日至二十二日辦重慶國畫名家作展銷。

時間：上午十一時至下午五時
地點：灣仔軒尼詩道樓城市畫廊

AMANI "安勉勞"電腦系列 EX3000系列

價格便宜，堅固耐用。有兩年保用，停電後自動開機時間。

城通有限公司 電話：...

中港台紅星集香江
踴躍參加周日匯演



阿俊將於下週來港，為「火燒島」...

許鞍華無演戲天份
將赴東瀛修習日文

MARK SIX

華潤(集團)有限公司
屬下機構
捷勝貨運有限公司

鐵路貨運代理

經營香港至內地鐵路、公路貨運業務，辦理海陸聯運及香港中轉運輸服務。
直接代理火車包卡，散貨，零擔及鐵路集裝箱運輸，天天發車，直達全國各省市，承辦國際鐵路聯運至蘇聯、東、西歐各國。收費合理，歡迎查詢。

★本公司代理民安保險業務。★

地址：香港灣仔港灣道28號灣仔中心二樓
查詢電話：總機 831 3200
包卡 831 3208 831 3209
散貨 831 3203 831 3204-5
電傳：85657 RWC HX 電掛：RWCTRANS 傳真：838 1463

新機場拍板後賣地理想
反映發展商對後市樂觀

【本報訊】據發展商表示，新機場的興建，在未來兩年內，將對地產市場產生深遠影響。發展商對後市的發展充滿信心，並認為新機場的興建將帶動地產市場的復甦。發展商指出，新機場的興建將為地產市場帶來新的契機，並認為地產市場的復甦將是遲早的事。

成交價高皮地嶺粉
宅住小中好看映反
元百二千二達已呎每本成是單

【本報訊】粉嶺地皮成交價高，反映中區住宅市場看好。據地產界人士指出，粉嶺地皮成交價已達每呎二百二十元，顯示中區住宅市場看好。地產界人士指出，粉嶺地皮成交價高，反映中區住宅市場看好。地產界人士指出，粉嶺地皮成交價高，反映中區住宅市場看好。

英美最新金融行情

| 項目 | 最高 | 最低 | 收市 | 升跌 |
|-----|-------|-------|-------|------|
| 倫敦金 | 26.25 | 26.25 | 26.25 | 0.00 |
| 紐約金 | 21.40 | 21.40 | 21.40 | 0.00 |
| 倫敦銀 | 12.20 | 12.20 | 12.20 | 0.00 |
| 紐約銀 | 9.90 | 9.90 | 9.90 | 0.00 |
| 倫敦匯 | 8.75 | 8.75 | 8.75 | 0.00 |
| 紐約匯 | 27.60 | 27.60 | 27.60 | 0.00 |
| 倫敦匯 | 15.35 | 15.35 | 15.35 | 0.00 |
| 紐約匯 | 36.00 | 36.00 | 36.00 | 0.00 |
| 倫敦匯 | 21.35 | 21.35 | 21.35 | 0.00 |
| 紐約匯 | 22.05 | 22.05 | 22.05 | 0.00 |
| 倫敦匯 | 13.30 | 13.30 | 13.30 | 0.00 |
| 紐約匯 | 8.75 | 8.75 | 8.75 | 0.00 |

上半年樓宇買賣活躍
總值激增逾三億元

【本報訊】據地產界人士指出，今年上半年樓宇買賣市場非常活躍，總值激增逾三億元。地產界人士指出，今年上半年樓宇買賣市場非常活躍，總值激增逾三億元。地產界人士指出，今年上半年樓宇買賣市場非常活躍，總值激增逾三億元。

大酬賓三重彩
中國國貨 大華國貨
聯合舉辦

7月6日至8月11日

八五折優待
所有貨品八五折優待，(特價品除外)

送神秘禮品
憑當日發票購買金額累計滿一千元或以上者送神秘禮品壹份；一萬元或以上者送壹份。最多以送壹份為限。

舉行特賣貨品
逢周末、周日下午3時至5時，舉行超值貨品特賣兩小時，售完即止。請按時親臨各商場特賣選購。

| 貨名 | 原價 | 特價 |
|------------------|--------|--------|
| 37克罐裝白淨燕窩 (合) | \$600 | \$399 |
| 500ml 廣州名牌茶葉 (瓶) | \$180 | \$150 |
| 新花雙入羽棉浴袍 (套) | \$160 | \$110 |
| 男裝純棉角褲 (三條) | \$55.5 | \$30 |
| 吉祥植物盆景 (個) | \$28 | \$18 |
| 美國新秀麗旅行箱 (箱) | \$180 | \$130 |
| 37克罐裝白淨燕窩 (合) | \$600 | \$399 |
| 男裝真皮皮帶 (條) | \$60 | \$36 |
| 女童新款泳衣 (件) | \$73 | \$43.8 |
| 萬里牌電吹風扇 (個) | \$108 | \$76 |
| 紅企鵝牌全棉背心(兩件) | \$80 | \$50 |
| 佳力牌健身器 (個) | \$77.5 | \$58 |

塑膠製品業訂單
五月份顯著上升

【本報訊】據地產界人士指出，五月份塑膠製品業訂單顯著上升。地產界人士指出，五月份塑膠製品業訂單顯著上升。地產界人士指出，五月份塑膠製品業訂單顯著上升。

青衣大橋邊
面海、光線充足、屋宇林立

青衣大橋邊，面海、光線充足、屋宇林立。青衣大橋邊，面海、光線充足、屋宇林立。青衣大橋邊，面海、光線充足、屋宇林立。

青衣大橋邊
面海、光線充足、屋宇林立

面積由1,507呎至7,165呎
每呎僅售428元起
· 即買即用 ·
地下樓面高度16呎8吋、特平租售
面積由10,911呎至51,229呎
合大型工業，或貨倉用

洽購處：威美地產有限公司
香港中區皇后大道中43-49號威美中心25樓
電話：527 1821 (十線) 525 3001 (十線)
地址：青洲大橋邊 電話：4970707 (假日照常辦公)

中區旺舖 可遇難求
海港商業大廈
香港干諾道中122-124號(港澳碼頭對面)

地舖連閣樓4,657呎
每呎僅售 \$5,008
吉售 \$23,322,100
另寫字樓全層3,100呎
連租約出售每呎 \$2,650

- 鄰近地鐵站，交通方便。
- 毗鄰商業及金融中心，位置特佳。
- 合陳列室、百貨及金融業等用途。

洽購查詢及預約參觀：
長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號長江中心21樓 電話：8101818

英國牛津大學「李兆基學位」招生
申請簡則

華英學院香港董事會現開始預選港生，無須前往英國考試，直接保送牛津大學李兆基學院攻讀學士課程(三年制或四年制)。本年度之課程將於一九九一年十月開課。

申請簡則如下：
(一)申請人之年齡不得超過二十一歲。
(二)申請人必須有良好之香港高級程度會考成績，或具有同等之學歷(最低限有高級程度會考三科「優」或「良」)。
(三)遴選委員會並無預備申請表格，故申請人須親筆寫明申請書，詳載本人之資料、出生日期、地點、學歷、並附有各項有關書信及高級程度會考成績表之影印本、近照、聯絡地址及電話等。
(四)申請書必須附有申請人校長之推薦書。
(五)申請人須證明其心目中想攻讀之科目(申請人不能申請預科及人體科學)。
(六)申請書須證明申請人是否需要經濟援助以完成其學業。如需要援助，則必須詳述本人之家庭環境、經濟狀況及每年自己及家人可能獲得之學費及生活費等之數目。

初選入圍之申請人將由遴選委員會面試(在八月月底仍未接獲書面通知而面試者，可作落選論)
申請書須於七月三十一日或前寄往：
「香港德輔道中十九號環球大廈六樓恒基兆業有限公司」
轉華英學院香港董事會委員會秘書收
(電話：826 5222內線319)

華英學院香港董事會委員會秘書收
一九九一年七月五日

堅基工業大廈
屯門新安街及天后路47地段

二梯四伙，單位面積874-1974呎
每伙僅售49萬餘元起

輕便及巴士站均近咫尺，交通四通八達。
● 鄰近大興、友愛、安定等屋邨，工商業發達。
● 未來新機場必經之路，各項設施一應俱全。
● 每平方呎實重150磅

四層至十六層平面圖
4th to 16th Floor Plan

洽購處：六星有限公司
香港中區皇后大道中43-49號威美中心25樓
電話：435 1135

中港台紅星集香江

踴躍參加周日匯演

演藝界各展奇能為賑濟華東水災籌募善款

【本報記者周少雄報導】一場由香港、台灣、中國大陸三地演藝界人士共同主辦的「中港台紅星集香江」慈善匯演，將於本星期日(七月九日)晚上八時，在維多利亞體育館舉行。屆時將有數十位知名藝人參加演出，為賑濟華東水災籌募善款。

匯演籌委會主席、香港演藝界人士、台灣演藝界人士、中國大陸演藝界人士等，均表示將全力支持這項慈善活動。他們認為，災區同胞正處於困境，演藝界人士應盡一份心力，為災區同胞籌募善款，以解燃眉之急。

匯演節目豐富多彩，包括歌唱、舞蹈、小品、雜技等。參加演出的藝人包括：張國榮、梅艷芳、黎明、劉德華、周潤發、鄭伊健、郭富城、梁朝偉、周華健、齊豫、潘越、費玉清、鳳飛飛、蔡幸娟、羅大佑、李宗盛、周傳雄、陳淑樺、蔡幸娟、羅大佑、李宗盛、周傳雄、陳淑樺等。

匯演門票收入將全部撥作賑濟華東水災之用。匯演籌委會呼籲社會各界人士踴躍購票，為災區同胞盡一份心力。

只望籌得更多善款

數目之多 不盡其善 僑胞大女 拔河

【本報記者周少雄報導】一場由香港、台灣、中國大陸三地演藝界人士共同主辦的「中港台紅星集香江」慈善匯演，將於本星期日(七月九日)晚上八時，在維多利亞體育館舉行。屆時將有數十位知名藝人參加演出，為賑濟華東水災籌募善款。

匯演籌委會主席、香港演藝界人士、台灣演藝界人士、中國大陸演藝界人士等，均表示將全力支持這項慈善活動。他們認為，災區同胞正處於困境，演藝界人士應盡一份心力，為災區同胞籌募善款，以解燃眉之急。

匯演節目豐富多彩，包括歌唱、舞蹈、小品、雜技等。參加演出的藝人包括：張國榮、梅艷芳、黎明、劉德華、周潤發、鄭伊健、郭富城、梁朝偉、周華健、齊豫、潘越、費玉清、鳳飛飛、蔡幸娟、羅大佑、李宗盛、周傳雄、陳淑樺、蔡幸娟、羅大佑、李宗盛、周傳雄、陳淑樺等。

匯演門票收入將全部撥作賑濟華東水災之用。匯演籌委會呼籲社會各界人士踴躍購票，為災區同胞盡一份心力。

成奎安指責李鵬飛

沒為存戶利益着想

【本報記者周少雄報導】成奎安在國際商業銀行開辦儲蓄存款，不滿該行在利率上與他作對，指責李鵬飛沒為存戶利益着想。

成奎安表示，他在該行開辦儲蓄存款，但該行在利率上一直與他作對。他認為，李鵬飛作為該行的負責人，沒為存戶利益着想，只顧自己的利益。

成奎安呼籲該行負責人李鵬飛，應正視存戶的利益，提高利率，以吸引更多存戶。

論陳淑樺應拒絕

做龍女朋友

【本報記者周少雄報導】陳淑樺在拍完「城市獵人」後，與男主角劉德華傳出緋聞。對此，陳淑樺表示，她與劉德華只是普通朋友，並無任何特殊關係。

陳淑樺表示，她與劉德華在拍戲時認識，兩人相處愉快，但只是普通朋友。她呼籲媒體不要過度炒作，尊重她的隱私。

七彩銀樓

有價有市

【本報記者周少雄報導】七彩銀樓在市場上表現活躍，有價有市。

七彩銀樓表示，他們在市場上表現活躍，有價有市。他們認為，市場上的價格是合理的，他們將繼續在市場上活躍。

阿倫全力支持賑災

盼望善長慷慨解囊

【本報記者周少雄報導】阿倫全力支持賑災，盼望善長慷慨解囊。

阿倫表示，他全力支持賑災，盼望善長慷慨解囊。他認為，災區同胞正處於困境，善長應盡一份心力，為災區同胞籌募善款，以解燃眉之急。



維多利亞體育館政府出動防範

不滿港府出爾反爾

覺港人熱情賑災富有同情心非常可愛

【本報記者周少雄報導】不滿港府出爾反爾，覺港人熱情賑災富有同情心非常可愛。

某位人士表示，他對港府在賑災問題上的態度感到不滿。他認為，港府在賑災問題上出爾反爾，缺乏誠信。但他對港人熱情賑災、富有同情心的行為表示讚賞。

王晶籌拍七公主

自己擬飾黎小田

【本報記者周少雄報導】王晶籌拍七公主，自己擬飾黎小田。

王晶表示，他正在籌拍電影「七公主」，自己擬飾黎小田。他認為，黎小田是一個非常有魅力的角色，他將盡力將这个角色演好。

吳君如寧不要利息

將存款放保險箱內

【本報記者周少雄報導】吳君如寧不要利息，將存款放保險箱內。

吳君如表示，他寧不要利息，將存款放保險箱內。他認為，存款的安全比利息更重要。

為善最樂福有攸歸

華籍文出錢又出力

【本報記者周少雄報導】為善最樂福有攸歸，華籍文出錢又出力。

某位華籍人士表示，他認為為善最樂，福有攸歸。他將出錢又出力，為社會做出貢獻。

許鞍華無演戲天份

將赴東瀛進修日文

【本報記者周少雄報導】許鞍華無演戲天份，將赴東瀛進修日文。

許鞍華表示，她認為自己無演戲天份，將赴東瀛進修日文。她將專注於導演工作，為觀眾帶來更好的作品。

皮頭子兒張國榮

風父有球是陽喜

【本報記者周少雄報導】皮頭子兒張國榮，風父有球是陽喜。

張國榮表示，他喜歡打籃球，風父有球是陽喜。他將繼續努力，為觀眾帶來更好的作品。

劉德華稱會食十世

匪徒搶劫賑災錢箱

【本報記者周少雄報導】劉德華稱會食十世，匪徒搶劫賑災錢箱。

劉德華表示，他稱會食十世，匪徒搶劫賑災錢箱。他呼籲社會各界人士關注賑災工作，為災區同胞籌募善款。

明天盛大公映 全線加映 四點場 午夜場

華和攝影 京和攝影 影和攝影 追和攝影 引和攝影 的女和攝影 學生和攝影 跳和攝影 火車和攝影

主演：鍾楚紅、劉德華、周潤發、鄭伊健、郭富城、梁朝偉、周華健、齊豫、潘越、費玉清、鳳飛飛、蔡幸娟、羅大佑、李宗盛、周傳雄、陳淑樺、蔡幸娟、羅大佑、李宗盛、周傳雄、陳淑樺

| 最近十期開獎號碼 | | | | | | | | | |
|----------|-------|--------------|----|----|----|----|----|----|----|
| 第46期 | 6月16日 | 080023000000 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 |
| 第47期 | 6月23日 | 020003000000 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 |
| 第48期 | 6月30日 | 040003000000 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 |
| 第49期 | 7月7日 | 060003000000 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 |
| 第50期 | 7月14日 | 080003000000 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 第51期 | 7月21日 | 100003000000 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 第52期 | 7月28日 | 120003000000 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 第53期 | 8月4日 | 140003000000 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 第54期 | 8月11日 | 160003000000 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 第55期 | 8月18日 | 180003000000 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |

| 最近十期開獎號碼 | | | | | | | | | |
|----------|-------|--------------|----|----|----|----|----|----|----|
| 第46期 | 6月16日 | 080023000000 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 |
| 第47期 | 6月23日 | 020003000000 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 |
| 第48期 | 6月30日 | 040003000000 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 |
| 第49期 | 7月7日 | 060003000000 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 |
| 第50期 | 7月14日 | 080003000000 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 第51期 | 7月21日 | 100003000000 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 第52期 | 7月28日 | 120003000000 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 第53期 | 8月4日 | 140003000000 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 第54期 | 8月11日 | 160003000000 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 第55期 | 8月18日 | 180003000000 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |

| 最近十期開獎號碼 | | | | | | | | | |
|----------|-------|--------------|----|----|----|----|----|----|----|
| 第46期 | 6月16日 | 080023000000 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 |
| 第47期 | 6月23日 | 020003000000 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 |
| 第48期 | 6月30日 | 040003000000 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 |
| 第49期 | 7月7日 | 060003000000 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 |
| 第50期 | 7月14日 | 080003000000 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 第51期 | 7月21日 | 100003000000 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 第52期 | 7月28日 | 120003000000 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 第53期 | 8月4日 | 140003000000 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 第54期 | 8月11日 | 160003000000 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 第55期 | 8月18日 | 180003000000 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |

| 最近十期開獎號碼 | | | | | | | | | |
|----------|-------|--------------|----|----|----|----|----|----|----|
| 第46期 | 6月16日 | 080023000000 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 |
| 第47期 | 6月23日 | 020003000000 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 |
| 第48期 | 6月30日 | 040003000000 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 |
| 第49期 | 7月7日 | 060003000000 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 |
| 第50期 | 7月14日 | 080003000000 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 第51期 | 7月21日 | 100003000000 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 第52期 | 7月28日 | 120003000000 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 第53期 | 8月4日 | 140003000000 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 第54期 | 8月11日 | 160003000000 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 第55期 | 8月18日 | 180003000000 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |

| 最近十期開獎號碼 | | | | | | | | | |
|----------|-------|--------------|----|----|----|----|----|----|----|
| 第46期 | 6月16日 | 080023000000 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 |
| 第47期 | 6月23日 | 020003000000 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 |
| 第48期 | 6月30日 | 040003000000 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 |
| 第49期 | 7月7日 | 060003000000 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 |
| 第50期 | 7月14日 | 080003000000 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 第51期 | 7月21日 | 100003000000 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 第52期 | 7月28日 | 120003000000 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 第53期 | 8月4日 | 140003000000 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 第54期 | 8月11日 | 160003000000 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 第55期 | 8月18日 | 180003000000 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |

| 最近十期開獎號碼 | | | | | | | | | |
|----------|-------|--------------|----|----|----|----|----|----|----|
| 第46期 | 6月16日 | 080023000000 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 |
| 第47期 | 6月23日 | 020003000000 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 |
| 第48期 | 6月30日 | 040003000000 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 |
| 第49期 | 7月7日 | 060003000000 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 |
| 第50期 | 7月14日 | 080003000000 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 第51期 | 7月21日 | 100003000000 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 第52期 | 7月28日 | 120003000000 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 第53期 | 8月4日 | 140003000000 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 第54期 | 8月11日 | 160003000000 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 第55期 | 8月18日 | 180003000000 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |

| 最近十期開獎號碼 | | | | | | | | | |
|----------|-------|--------------|----|----|----|----|----|----|----|
| 第46期 | 6月16日 | 080023000000 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 |
| 第47期 | 6月23日 | 020003000000 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 |
| 第48期 | 6月30日 | 040003000000 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 |
| 第49期 | 7月7日 | 060003000000 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 |
| 第50期 | 7月14日 | 080003000000 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 第51期 | 7月21日 | 100003000000 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 第52期 | 7月28日 | 120003000000 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 第53期 | 8月4日 | 140003000000 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 第54期 | 8月11日 | 160003000000 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 第55期 | 8月18日 | 180003000000 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |

| 最近十期開獎號碼 | | | | | | | | | |
|----------|-------|--------------|----|----|----|----|----|----|----|
| 第46期 | 6月16日 | 080023000000 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 |
| 第47期 | 6月23日 | 020003000000 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 |
| 第48期 | 6月30日 | 040003000000 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 |
| 第49期 | 7月7日 | 060003000000 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 |
| 第50期 | 7月14日 | 080003000000 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 第51期 | 7月21日 | 100003000000 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 第52期 | 7月28日 | 120003000000 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 第53期 | 8月4日 | 140003000000 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 第54期 | 8月11日 | 160003000000 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 第55期 | 8月18日 | 180003000000 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |

| 最近十期開獎號碼 | | | | | | | | | |
|----------|-------|--------------|----|----|----|----|----|----|----|
| 第46期 | 6月16日 | 080023000000 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 |
| 第47期 | 6月23日 | 020003000000 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 |
| 第48期 | 6月30日 | 040003000000 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 |
| 第49期 | 7月7日 | 060003000000 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 |
| 第50期 | 7月14日 | 080003000000 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 第51期 | 7月21日 | 100003000000 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 第52期 | 7月28日 | 120003000000 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 第53期 | 8月4日 | 140003000000 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 第54期 | 8月11日 | 160003000000 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 第55期 | 8月18日 | 180003000000 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 2 |

華僑教育

助理教育署長陳國熙經教委會通過 清潔課室計劃九月實施

廿間中小學試辦八個月

推行期間教署作出監察檢討向教委會匯報
學生如有缺額可免參加校役流失如常徵聘

【本報訊】助理教育署長陳國熙日前在教委會會議中，向委員們報告清潔課室計劃的進展情況。陳國熙表示，該計劃旨在改善中小學課室的衛生環境，並將於九月開始試辦。計劃將選取二十二間中小學作為試辦學校，為期八個月。在試辦期間，教署將密切監察計劃的推行情況，並定期向教委會匯報。此外，教署亦表示，在試辦期間，如有學校出現學生缺額的情況，可免參加校役，流失率亦如常徵聘。

計劃驗試潔清室課 疑質出提昨會協教

質性願自屬劃計加參校學調強署教謂
長家及師教詢徵否有校學與參願自但

【本報訊】教委會昨日在會議中，對助理教育署提出的清潔課室計劃表示關注。教委會成員指出，該計劃在實施前，應先進行試驗，以確保計劃的質素。此外，教委會亦建議，在實施計劃前，應先徵詢學校及教師的意見，以確保計劃的可行性。助理教育署則表示，該計劃在實施前，已進行了初步的試驗，並獲得了一些積極的反應。此外，教署亦表示，在實施計劃前，會先徵詢學校及教師的意見。

青協乙明中心主辦 升學就業資料講座

【本報訊】青年協會乙明中心將於九月二十二日至九月二十四日，舉辦升學就業資料講座。該講座旨在為學生提供有關升學及就業的資料，並解答學生在升學及就業方面的疑問。講座將由該中心的主持人主講，內容包括升學及就業的趨勢、升學及就業的資料、升學及就業的建議等。歡迎有興趣的學生參加。

美國財長布魯迪重申要進一步減息 港幣美元兌馬克驟急挫

【本報訊】美國財政部長布魯迪昨日在國會聽證會上，重申美國政府將進一步減息。布魯迪表示，美國政府將在下一次利率會議中，將利率減至百分之五。此舉將對港幣匯率產生影響，港幣美元兌馬克匯率亦隨之急挫。

改善語文能力關升讀院校新途徑 濃縮英語課程資格認可 中文中學學生均可報讀

【本報訊】教育局昨日宣佈，將推行濃縮英語課程，以改善學生的語文能力。該課程旨在為學生提供一個升讀院校的途徑，並獲得資格認可。課程內容包括英語文法、英語閱讀、英語寫作等。課程將由教育局認可的學校提供，學生均可報讀。

應適須必生學中升 求要習學段階學中

【本報訊】教育局昨日宣佈，將推行濃縮英語課程，以改善學生的語文能力。該課程旨在為學生提供一個升讀院校的途徑，並獲得資格認可。課程內容包括英語文法、英語閱讀、英語寫作等。課程將由教育局認可的學校提供，學生均可報讀。

李越挺家政學區際研討會 家政學者分享資訊科技 交流經驗提高學習效果

【本報訊】李越挺家政學區際研討會昨日舉行，吸引了來自不同地區的家政學者參加。研討會旨在分享資訊科技的經驗，並提高學習效果。研討會內容包括資訊科技的應用、資訊科技的發展等。研討會由李越挺主持，並由多位專家學者主講。

高教教育主任陳基論天才兒童指出 教育應向著重智能培訓 學生演藝天賦未盡發揮

【本報訊】高教教育主任陳基昨日在一個研討會上，指出天才兒童的教育應向著重智能培訓。陳基表示，天才兒童的教育不應只注重知識的傳授，而應著重於智能的培訓。此外，陳基亦指出，學生的演藝天賦尚未得到充分的發揮，應加強對學生演藝天賦的培訓。

鼓動外多辦課程提供機會發揮潛能 天才兒童訓練中心總主任楊煥輝認為 透過視覺藝術造就兒童發揮潛能

【本報訊】天才兒童訓練中心總主任楊煥輝昨日表示，應透過視覺藝術來造就兒童發揮潛能。楊煥輝指出，視覺藝術可以幫助兒童發揮他們的創造力，並提高他們的藝術修養。此外，楊煥輝亦建議，學校應多辦一些視覺藝術課程，以提供給兒童發揮潛能的機會。

嘉德麗幼稚園校監鍾沛霖稱 社會繁榮安定有賴教育 推行先從幼兒教育着手

【本報訊】嘉德麗幼稚園校監鍾沛霖昨日表示，社會的繁榮安定有賴於教育。鍾沛霖指出，教育可以培養學生的道德觀念，並提高他們的素質。此外，鍾沛霖亦建議，應先從幼兒教育著手，以推動社會的繁榮安定。

東華三院伍若瑜夫人紀念中學 招收中三年級插班生(91-92)

【本報訊】東華三院伍若瑜夫人紀念中學現正招收中三年級插班生。該校是一所私立中學，提供中一至中六的課程。學校環境優美，教學質量高。歡迎有興趣的學生報讀。

伯裘英文書院(香港) 元朗又新街分校

【本報訊】伯裘英文書院(香港)元朗又新街分校現正招收學生。該校是一所私立英文書院，提供小學及中學課程。學校環境優美，教學質量高。歡迎有興趣的學生報讀。

鄉師同學會中學 招收中四文、商科 中五文、商科

【本報訊】鄉師同學會中學現正招收中四文、商科及中五文、商科學生。該校是一所私立中學，提供中一至中六的課程。學校環境優美，教學質量高。歡迎有興趣的學生報讀。

院學仁樹 告通請申學入生新

【本報訊】樹仁學院現正招收新學年入學申請。該院是一所私立學院，提供大學及研習課程。學院環境優美，教學質量高。歡迎有興趣的學生申請。

柏立基教育學院校友會 李一鵬紀念學校 開校廿週年紀念

【本報訊】柏立基教育學院校友會李一鵬紀念學校將於九月舉行開校廿週年紀念活動。該校是一所私立學校，提供小學及中學課程。學校環境優美，教學質量高。歡迎校友及家長參加。

院學修進外校會浸 生招後最程課間夜

【本報訊】浸會大學進修學院現正招收夜間課程學生。該院是一所私立學院，提供大學及研習課程。學院環境優美，教學質量高。歡迎有興趣的學生報讀。

珠海書院 校外進修部 一九九一年度夏季課程

【本報訊】珠海書院校外進修部現正招收一九九一年度夏季課程學生。該部提供多種進修課程，包括英語、數學、科學等。歡迎有興趣的學生報讀。

院學仁樹 告通請申學入生新

【本報訊】樹仁學院現正招收新學年入學申請。該院是一所私立學院，提供大學及研習課程。學院環境優美，教學質量高。歡迎有興趣的學生申請。

院學仁樹 告通請申學入生新

【本報訊】樹仁學院現正招收新學年入學申請。該院是一所私立學院，提供大學及研習課程。學院環境優美，教學質量高。歡迎有興趣的學生申請。

香港中文大學校外進修部 高級體育教練訓練文憑課程 (九一/九二)

【本報訊】香港中文大學校外進修部現正招收高級體育教練訓練文憑課程學生。該課程旨在培養學生的體育專業技能，並提高他們的教學水平。歡迎有興趣的學生報讀。

院學修進外校會浸 生招後最程課間夜

【本報訊】浸會大學進修學院現正招收夜間課程學生。該院是一所私立學院，提供大學及研習課程。學院環境優美，教學質量高。歡迎有興趣的學生報讀。

院學修進外校會浸 生招後最程課間夜

【本報訊】浸會大學進修學院現正招收夜間課程學生。該院是一所私立學院，提供大學及研習課程。學院環境優美，教學質量高。歡迎有興趣的學生報讀。

院學修進外校會浸 生招後最程課間夜

【本報訊】浸會大學進修學院現正招收夜間課程學生。該院是一所私立學院，提供大學及研習課程。學院環境優美，教學質量高。歡迎有興趣的學生報讀。

院學修進外校會浸 生招後最程課間夜

【本報訊】浸會大學進修學院現正招收夜間課程學生。該院是一所私立學院，提供大學及研習課程。學院環境優美，教學質量高。歡迎有興趣的學生報讀。

第一間影視藝員、藝術家執教的兒童訓練學院 香港天才兒童藝能訓練中心 暑期課程 開始接受入學申請

【本報訊】香港天才兒童藝能訓練中心現正招收暑期課程學生。該中心是一所專門為兒童提供藝能培訓的機構，由影視藝員及藝術家執教。中心環境優美，教學質量高。歡迎有興趣的兒童報讀。

院學修進外校會浸 生招後最程課間夜

【本報訊】浸會大學進修學院現正招收夜間課程學生。該院是一所私立學院，提供大學及研習課程。學院環境優美，教學質量高。歡迎有興趣的學生報讀。

院學修進外校會浸 生招後最程課間夜

【本報訊】浸會大學進修學院現正招收夜間課程學生。該院是一所私立學院，提供大學及研習課程。學院環境優美，教學質量高。歡迎有興趣的學生報讀。

院學修進外校會浸 生招後最程課間夜

【本報訊】浸會大學進修學院現正招收夜間課程學生。該院是一所私立學院，提供大學及研習課程。學院環境優美，教學質量高。歡迎有興趣的學生報讀。

院學修進外校會浸 生招後最程課間夜

【本報訊】浸會大學進修學院現正招收夜間課程學生。該院是一所私立學院，提供大學及研習課程。學院環境優美，教學質量高。歡迎有興趣的學生報讀。

收市行情

1991年7月18日

| 項目 | 收市價 |
|-------|---------|
| 恒生指數 | 7760.00 |
| 國泰指數 | 7760.00 |
| 渣打指數 | 7760.00 |
| 匯豐指數 | 7760.00 |
| 中環指數 | 7760.00 |
| 新嘉坡指數 | 7760.00 |
| 馬六甲指數 | 7760.00 |
| 檳城指數 | 7760.00 |
| 吉隆坡指數 | 7760.00 |
| 怡保指數 | 7760.00 |
| 芙蓉指數 | 7760.00 |
| 馬六甲指數 | 7760.00 |
| 檳城指數 | 7760.00 |
| 吉隆坡指數 | 7760.00 |
| 怡保指數 | 7760.00 |
| 芙蓉指數 | 7760.00 |

1000

股市專欄

人心向好意識未改變 港股走勢再復轉現反彈

恒指回升十四點以三九七六點收市 全日成交數值則減至十八億三千萬

【本報訊】昨日（十八日）香港股市，在人心向好意識未改變下，港股走勢再復轉現反彈，恒指回升十四點以三九七六點收市，全日成交數值則減至十八億三千萬。

昨日（十八日）香港股市，在人心向好意識未改變下，港股走勢再復轉現反彈，恒指回升十四點以三九七六點收市，全日成交數值則減至十八億三千萬。

九一年公司修訂條例 將會於九月一日起生效

禁止公司回購股份條例屆時將撤銷

【本報訊】政府公佈修訂一九九一年公司條例，將會於九月一日起生效。其中一項重要修訂，是禁止公司回購股份條例屆時將撤銷。

政府公佈修訂一九九一年公司條例，將會於九月一日起生效。其中一項重要修訂，是禁止公司回購股份條例屆時將撤銷。

董事總經理周安橋表示 不會減持天安股份

【本報訊】天安中國董事總經理周安橋昨日表示，他不會減持天安股份。

天安中國董事總經理周安橋昨日表示，他不會減持天安股份。

香港玩具宣佈中期業績 虧損額較去年同期略減

本年虧損五百二十萬，不派中期息

【本報訊】香港玩具有限公司昨日公佈其一九九一年中期業績，虧損額較去年同期略減。

香港玩具有限公司昨日公佈其一九九一年中期業績，虧損額較去年同期略減。

信和以十億奪粉嶺官地

【本報訊】信和地產有限公司昨日以十億元奪得粉嶺官地。

信和地產有限公司昨日以十億元奪得粉嶺官地。

港陸國際經營策略 專責從事生產業務

今年聖誕節玩具訂單已接滿

【本報訊】港陸國際經營策略專責從事生產業務，今年聖誕節玩具訂單已接滿。

港陸國際經營策略專責從事生產業務，今年聖誕節玩具訂單已接滿。

大市新階段受得起考驗

【本報訊】大市新階段受得起考驗。

大市新階段受得起考驗。

國庫銀行清理事件 對市司會財狀不造成影響

上公及員政況會成影響

【本報訊】國庫銀行清理事件對市司會財狀不造成影響。

國庫銀行清理事件對市司會財狀不造成影響。

信利國際公售新股 認購額超額二十九倍

【本報訊】信利國際公售新股，認購額超額二十九倍。

信利國際公售新股，認購額超額二十九倍。

鴻運電子上市 度年去際國華嘉 倍五逾加增利溢

【本報訊】鴻運電子上市，度年去際國華嘉倍五逾加增利溢。

鴻運電子上市，度年去際國華嘉倍五逾加增利溢。

香港興業將於下週 推出倫景廣場發售

【本報訊】香港興業將於下週推出倫景廣場發售。

香港興業將於下週推出倫景廣場發售。

各地股市指數 (七月十八日)

| 地區 | 上日收市 | 是日收市 | 升跌 | 升降百分率 |
|-------------|----------|----------|---------|--------|
| 東京 (日經平均指數) | 23060.70 | 22908.71 | -151.99 | -0.65% |
| 澳洲 (普通指數) | 1541.20 | 1540.70 | -0.50 | -0.09% |
| 紐西蘭 (普通指數) | 1482.40 | 1477.70 | -4.70 | -0.31% |
| 台北 (加權指數) | 5225.76 | 5229.99 | +4.23 | +0.08% |
| 南韓 (綜合指數) | 636.14 | 651.27 | +15.13 | +2.33% |
| 新加坡 (海峽時報) | 1454.99 | 1447.35 | -7.64 | -0.52% |
| 倫敦 (一併指數) | 2561.00 | 2554.30 | -6.70 | -0.26% |
| 紐約 (道瓊斯指數) | 2483.90 | 2478.76 | -5.14 | -0.17% |

成交一百元一角半

十四元四角四分

十四元六角

九角八分

四角四分

四角四分

一元五角八分

十五股

地產、良

國藥、恩

邦地產

聯邦地產

| 價 | 最高價 | 最低價 | 結算價 | 升降 | 合 最原價 |
|------|------|------|------|-----|----------|
| 4000 | 4022 | 3991 | 4013 | +24 | 4035 |
| 4060 | 4080 | 4056 | 4065 | +13 | 4087 |
| 4080 | 4096 | 4079 | 4085 | +17 | 4100 |
| 4090 | — | — | 4100 | +15 | — |
| 3520 | 3508 | 3505 | 3502 | +1 | 3520 |
| 3560 | — | — | 3525 | — | — |
| 3570 | — | — | 3540 | +5 | — |



港陸國際經營策略 專責從事生產業務

今年聖誕節玩具訂單已接滿

【本報訊】港陸國際經營策略專責從事生產業務，今年聖誕節玩具訂單已接滿。

港陸國際經營策略專責從事生產業務，今年聖誕節玩具訂單已接滿。

信和以十億奪粉嶺官地

【本報訊】信和地產有限公司昨日以十億元奪得粉嶺官地。

信和地產有限公司昨日以十億元奪得粉嶺官地。

日本股市繼續下挫

【本報訊】日本股市繼續下挫。

日本股市繼續下挫。

台灣股市反覆難穩

【本報訊】台灣股市反覆難穩。

台灣股市反覆難穩。

菲律賓股市大幅回升

【本報訊】菲律賓股市大幅回升。

菲律賓股市大幅回升。

新加坡股市持穩

【本報訊】新加坡股市持穩。

新加坡股市持穩。

吉隆坡股市先抑後揚

【本報訊】吉隆坡股市先抑後揚。

吉隆坡股市先抑後揚。

泰國股市反覆偏軟

【本報訊】泰國股市反覆偏軟。

泰國股市反覆偏軟。

澳洲股市趨疲軟

【本報訊】澳洲股市趨疲軟。

澳洲股市趨疲軟。

英國股市開盤報低

【本報訊】英國股市開盤報低。

英國股市開盤報低。

紐約股市欲升還軟

【本報訊】紐約股市欲升還軟。

紐約股市欲升還軟。

香港興業將於下週 推出倫景廣場發售

【本報訊】香港興業將於下週推出倫景廣場發售。

香港興業將於下週推出倫景廣場發售。

本報記者：陳志強

成交金額：1,836,879,931
成交股數：621,362,940
恒生指數：3,976.83 +14.37
1991年7月18日（星期四）

★ 除淨 ▲ 除息 ↑ 創新高 黑體字為恒指成份股

| | | | | | | | | | | | | | | |
|-------|-----|------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|------|------------|------------|-----------|-------|------|
| 運輸倉場 | | | | | | | | | | | | | | |
| 9.10 | 293 | 國家航空 | 8.75 | 8.80 | 8.80 | 8.85 | 8.80 | +0.05 | +140 | 1,268,000 | 11,216,450 | 2.21 | 8.42 | |
| 1.04 | 029 | 華南郵船 | 0.98 | 0.99 | 0.94 | 0.95 | 0.95 | -0.03 | -27 | 12,730,000 | 12,933,000 | 0.24 | | |
| 5.60 | 119 | 華南海運 | 5.00 | | | | 5.02 | | | | | 1.76 | 3.73 | |
| 5.83 | 111 | 中國郵船 | 5.70 | 5.25 | 5.20 | 5.20 | 5.20 | -0.10 | -50 | 771,000 | 4,811,450 | 1.31 | 9.27 | |
| 5.30 | 207 | 明輪公司 | 2.35 | 2.40 | 2.35 | 2.375 | 2.40 | +0.05 | 155 | 636,000 | 1,509,650 | 0.60 | 85.11 | |
| 5.00 | 217 | 河南郵船 | 4.70 | 4.90 | 4.95 | 4.80 | 4.90 | +0.20 | 119 | 2,900 | 9,900 | 5.33 | 11.19 | |
| 4.65 | 332 | 太古郵船 | 3.30 | 3.25 | 3.25 | 3.25 | 3.30 | -0.25 | -96 | 9,340 | 62,625,000 | 0.82 | | |
| 4.90 | 237 | 太古郵船 | 6.50 | 6.60 | 6.50 | 6.60 | 6.60 | | | | 160,400 | 1,052,275 | 1.65 | 5.71 |
| 4.70 | 242 | 太古郵船 | 4.00 | 4.25 | 4.50 | 4.55 | 4.50 | -0.10 | -44 | 1,005,750 | 45,478,750 | 1.13 | 13.45 | |
| 0.132 | 215 | 中國郵船 | 0.08 | 0.081 | 0.075 | 0.076 | 0.079 | +0.001 | -69 | 4,678,793 | 1,178,355 | 0.02 | 11.79 | |
| 19.60 | 295 | 長江郵船 | 17.30 | 17.40 | 17.30 | 17.30 | 17.50 | | | 19,500 | 337,400 | 4.35 | 5.60 | |
| 酒店飲食 | | | | | | | | | | | | | | |
| 2.80 | 105 | 中國飯店 | 2.525 | 2.55 | 2.55 | 2.55 | 2.55 | +0.025 | +116 | 432,000 | 1,101,600 | 0.64 | 8.39 | |
| 2.325 | 341 | 上海華商 | 2.05 | 2.075 | 2.05 | 2.05 | 2.075 | 2.05 | | 490,000 | 1,011,400 | 0.52 | 11.20 | |

[illegible]

100

賣地利好 港股回升

地產股更一枝獨秀

銀行風波利淡打擊見減低

【本報訊】在昨日股市中，地產股表現最為出色，其中「新地」股價上升百分之二點五，收市價一百一十二元。而「中環」股價亦上升百分之二點二，收市價一百一十二元。地產股的上升，主要是受到「新地」及「中環」兩股帶動。這兩股在昨日分別上升百分之二點五及百分之二點二，收市價分別為一百一十二元及一百一十二元。地產股的上升，主要是受到「新地」及「中環」兩股帶動。這兩股在昨日分別上升百分之二點五及百分之二點二，收市價分別為一百一十二元及一百一十二元。



橋四十二

土與塵十三場市

【本報訊】在昨日股市中，地產股表現最為出色，其中「新地」股價上升百分之二點五，收市價一百一十二元。而「中環」股價亦上升百分之二點二，收市價一百一十二元。地產股的上升，主要是受到「新地」及「中環」兩股帶動。這兩股在昨日分別上升百分之二點五及百分之二點二，收市價分別為一百一十二元及一百一十二元。

玫瑰園計劃已開始

熊谷組將大展拳腳

【本報訊】在昨日股市中，地產股表現最為出色，其中「新地」股價上升百分之二點五，收市價一百一十二元。而「中環」股價亦上升百分之二點二，收市價一百一十二元。地產股的上升，主要是受到「新地」及「中環」兩股帶動。這兩股在昨日分別上升百分之二點五及百分之二點二，收市價分別為一百一十二元及一百一十二元。

差績業度年麟瑞謝

轉好會望希內年今

【本報訊】在昨日股市中，地產股表現最為出色，其中「新地」股價上升百分之二點五，收市價一百一十二元。而「中環」股價亦上升百分之二點二，收市價一百一十二元。地產股的上升，主要是受到「新地」及「中環」兩股帶動。這兩股在昨日分別上升百分之二點五及百分之二點二，收市價分別為一百一十二元及一百一十二元。

十大成交金額

十大成交股數

| 公司名稱 | 金額 | 公司名稱 | 股數 |
|---------|-------------|---------|------------|
| 長江實業 | 136,666,100 | 安泰 | 39,358,000 |
| 長江實業W93 | 116,530,300 | 安泰 | 26,864,400 |
| 新世界發展 | 99,026,595 | 長江實業W93 | 20,117,000 |
| 新鴻基地產 | 86,958,223 | 國泰集團 | 15,893,000 |
| 和記黃埔 | 82,484,586 | 中國地產 | 14,678,793 |
| 恒基地產 | 61,182,470 | 中國地產 | 12,728,000 |
| 新鴻基地產 | 55,949,450 | 中國地產 | 12,583,530 |
| 新鴻基地產 | 51,888,614 | 中國地產 | 11,571,002 |
| 太古洋行A | 46,287,960 | 中國地產 | 11,149,874 |
| 安泰 | 44,267,662 | 中國地產 | 11,042,435 |

十大上升股票

十大下跌股票

| 公司名稱 | 收市價 | 升跌 | 公司名稱 | 收市價 | 升跌 |
|------|-------|--------|----------|-------|--------|
| 安泰 | 0.750 | +13.63 | 新世界發展W91 | 3.325 | +10.83 |
| 安泰 | 0.275 | +5.76 | 新世界發展W91 | 0.128 | +10.34 |
| 安泰 | 0.580 | +5.49 | 新世界發展W91 | 2.500 | +9.89 |
| 安泰 | 0.450 | +5.15 | 新世界發展W91 | 0.760 | +8.57 |
| 安泰 | 0.610 | +5.17 | 新世界發展W91 | 0.940 | +8.04 |
| 安泰 | 2.125 | +4.93 | 新世界發展W91 | 0.205 | +7.83 |
| 安泰 | 6.550 | +4.80 | 新世界發展W91 | 0.550 | +5.76 |
| 安泰 | 0.970 | +4.30 | 新世界發展W91 | 0.580 | +5.45 |
| 安泰 | 4.900 | +4.25 | 新世界發展W91 | 3.075 | +5.12 |
| 安泰 | 1.930 | +3.76 | 新世界發展W91 | 6.300 | +5.00 |

十大上升認股證

十大下跌認股證

| 公司名稱 | 收市價 | 升跌 | 公司名稱 | 收市價 | 升跌 |
|------|-------|--------|----------|-------|--------|
| 安泰 | 0.750 | +13.63 | 新世界發展W91 | 3.325 | +10.83 |
| 安泰 | 0.275 | +5.76 | 新世界發展W91 | 0.128 | +10.34 |
| 安泰 | 0.580 | +5.49 | 新世界發展W91 | 2.500 | +9.89 |
| 安泰 | 0.450 | +5.15 | 新世界發展W91 | 0.760 | +8.57 |
| 安泰 | 0.610 | +5.17 | 新世界發展W91 | 0.940 | +8.04 |
| 安泰 | 2.125 | +4.93 | 新世界發展W91 | 0.205 | +7.83 |
| 安泰 | 6.550 | +4.80 | 新世界發展W91 | 0.550 | +5.76 |
| 安泰 | 0.970 | +4.30 | 新世界發展W91 | 0.580 | +5.45 |
| 安泰 | 4.900 | +4.25 | 新世界發展W91 | 3.075 | +5.12 |
| 安泰 | 1.930 | +3.76 | 新世界發展W91 | 6.300 | +5.00 |

認股證

| 代號 | 股票名稱 | 年份 | 認股價 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交量 | 溢價% | 行使價 |
|-----|------|-------------------|------|------|------|------|------|--------|------|-----------|--------|------|
| 470 | 安泰 | 08/05/88-31/12/93 | 1.13 | 0.69 | 0.71 | 0.69 | 0.69 | -0.003 | -59 | 134,000 | 59.77 | 1.28 |
| 471 | 安泰 | 08/05/88-31/12/93 | 1.13 | 0.69 | 0.71 | 0.69 | 0.69 | -0.003 | -59 | 288,800 | 34.81 | 1.69 |
| 472 | 安泰 | 08/05/88-31/12/93 | 1.13 | 0.69 | 0.71 | 0.69 | 0.69 | -0.003 | -59 | 8,497,600 | 162.29 | 2.20 |
| 473 | 安泰 | 08/05/88-31/12/93 | 1.13 | 0.69 | 0.71 | 0.69 | 0.69 | -0.003 | -59 | 634,500 | 44.83 | 1.28 |
| 474 | 安泰 | 08/05/88-31/12/93 | 1.13 | 0.69 | 0.71 | 0.69 | 0.69 | -0.003 | -59 | 28,750 | 108.05 | 1.81 |
| 475 | 安泰 | 08/05/88-31/12/93 | 1.13 | 0.69 | 0.71 | 0.69 | 0.69 | -0.003 | -59 | 30,991 | 16.47 | 1.69 |
| 476 | 安泰 | 08/05/88-31/12/93 | 1.13 | 0.69 | 0.71 | 0.69 | 0.69 | -0.003 | -59 | 352,000 | 63.55 | 1.39 |
| 477 | 安泰 | 08/05/88-31/12/93 | 1.13 | 0.69 | 0.71 | 0.69 | 0.69 | -0.003 | -59 | 704,000 | 118.36 | 5.91 |
| 478 | 安泰 | 08/05/88-31/12/93 | 1.13 | 0.69 | 0.71 | 0.69 | 0.69 | -0.003 | -59 | 104,400 | 1.24 | 1.86 |
| 479 | 安泰 | 08/05/88-31/12/93 | 1.13 | 0.69 | 0.71 | 0.69 | 0.69 | -0.003 | -59 | 61,300 | 0.80 | 0.80 |

| 代號 | 股票名稱 | 年份 | 認股價 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交量 | 溢價% | 行使價 |
|-----|------|-------------------|------|------|------|------|------|--------|------|-----------|--------|------|
| 536 | 安泰 | 20/10/89-20/10/92 | 0.78 | 0.27 | 0.27 | 0.26 | 0.26 | -0.010 | -1 | 174,000 | 30.77 | 1.02 |
| 537 | 安泰 | 20/10/89-20/10/92 | 0.78 | 0.27 | 0.27 | 0.26 | 0.26 | -0.010 | -1 | 10,675 | 6.99 | 1.53 |
| 538 | 安泰 | 20/10/89-20/10/92 | 0.78 | 0.27 | 0.27 | 0.26 | 0.26 | -0.010 | -1 | 1,675 | 0.99 | 1.24 |
| 539 | 安泰 | 20/10/89-20/10/92 | 0.78 | 0.27 | 0.27 | 0.26 | 0.26 | -0.010 | -1 | 4,573,475 | 28.33 | 1.84 |
| 540 | 安泰 | 20/10/89-20/10/92 | 0.78 | 0.27 | 0.27 | 0.26 | 0.26 | -0.010 | -1 | 2,715,922 | 20.62 | 2.33 |
| 541 | 安泰 | 20/10/89-20/10/92 | 0.78 | 0.27 | 0.27 | 0.26 | 0.26 | -0.010 | -1 | 2,164,500 | 13.40 | 1.10 |
| 542 | 安泰 | 20/10/89-20/10/92 | 0.78 | 0.27 | 0.27 | 0.26 | 0.26 | -0.010 | -1 | 2,748,000 | 35.26 | 2.37 |
| 543 | 安泰 | 20/10/89-20/10/92 | 0.78 | 0.27 | 0.27 | 0.26 | 0.26 | -0.010 | -1 | 458,833 | 2.06 | 0.25 |
| 544 | 安泰 | 20/10/89-20/10/92 | 0.78 | 0.27 | 0.27 | 0.26 | 0.26 | -0.010 | -1 | 151,600 | 114.75 | 1.31 |
| 545 | 安泰 | 20/10/89-20/10/92 | 0.78 | 0.27 | 0.27 | 0.26 | 0.26 | -0.010 | -1 | 200,000 | 152.99 | 0.37 |

杜指低移 移高買意較好入市積極
三千大關即將跨越
料無減息餘地優勢增強
英鎊在眾多外幣中獨俏
金論衛大
UNITED STATES
UNITIES, EXCLUSIVE
BEDROOMS, 2 BATHS
SELES, \$185,000
HIRE
OCEAN, EASY
TOWNS, LOW TAXES,
UNOBSTRUCTED
DMSI 3 BR, 1 1/2 BA,
\$235,000
DINING ROOM,
KITCHEN, CLOSET
SINK HOME ON 7 1/2
ACRES, POSSIBLE 3
BATH AND WALK-
IN CLOSET, COMPLET
KITCHEN, WOOD DECK,
TRIM, ATRIUM, COMPLET
CLASS EXP. \$249,900
D
CUSTOM DECORATED,
CENTRAL ALARM, C.A.
CEILING FANS AND TILE
FULLY MARBLE ROMAN
BATH, FULLY EQUIPPED, BIG
GATED SPA AND WRAP-
UP 0216
DRK
WITH 100 YEAR OLD
MOUNTAINS, STREAM,
CE, FULL BASEMENT,
UM SINKING, CENTRAL
AIR, SKIING, LAKES, 3
0073
S.A. SINGLE-FAMILY
EST. LOCATED NEAR
WILLIAMSBURG AND
BUILD GOLF COURSE
RESTAURANT LATER.
CALL FOR \$195
024
DAZZLING VIEW OF
ENFANTINE THIS 5
BARE FOOT CUSTOM
G MABLE ENTRY, 2
C COMMUNITY.
714)544-4490

杜指低位移高買意較好入市積極

三千大關即將跨越

即使不刷新亦無大礙之虞

【本報訊】美國股市在經歷了連續三天的震盪後，昨日（七月十八日）終於在低價位區間內，以堅實的成交量，重新展開了上揚的態勢。道瓊工業指數昨日收盤報三千零一十二點二五點，上升一百一十二點二五點，成交量達一億三千二百萬股。分析家指出，雖然市場在昨日並未刷新歷史高點，但其在低價位區間內所表現出的堅強買意，顯示出投資者對美國經濟前景的信心正在逐漸恢復。此外，市場在昨日亦未出現任何重大利空因素，這亦是其能夠在低價位區間內穩步上揚的原因之一。

內國政有治醜聞

加拿大元遭拋售

加幣貶值趨勢恐難逆轉

【本報訊】加拿大元昨日在國際外匯市場上，繼續面臨拋售壓力。分析家指出，加幣貶值的趨勢恐難逆轉，這主要是由於加拿大國內的政治醜聞所導致。加拿大總理克里靖昨日在國會中，承認其政府在處理魁北克省獨立問題上，存在著嚴重的政治醜聞。這一消息傳出後，市場對加拿大政府的信心大受打擊，投資者紛紛拋售加幣，導致加幣貶值。此外，市場亦對加拿大政府的財政狀況表示擔憂，認為其財政赤字將會進一步擴大，這亦是導致加幣貶值的原因之一。

料無減息餘地優勢增強

英鎊在眾多外幣中獨俏

【本報訊】英鎊昨日在國際外匯市場上，表現出極強的抗跌性。分析家指出，英鎊在眾多外幣中獨俏，這主要是由於市場對英國央行的利率政策充滿信心。英國央行在最近的會議中，表示其將維持目前的利率水平，不會在短期內進行減息。這一消息傳出後，市場對英鎊的信心大受鼓舞，投資者紛紛買入英鎊，導致其匯價上升。此外，市場亦對英國的經濟前景表示看好，認為其經濟將會在未來一段時間內保持穩定增長，這亦是導致英鎊匯價上升的原因之一。

美元突然大幅下挫

金價重上三三〇

利好多仍可續升

【本報訊】美元昨日在國際外匯市場上，突然大幅下挫。分析家指出，美元大幅下挫的原因，主要是由於市場對美國經濟前景的擔憂。投資者紛紛拋售美元，導致其匯價下降。此外，市場亦對美國政府的財政狀況表示擔憂，認為其財政赤字將會進一步擴大，這亦是導致美元匯價下降的原因之一。受美元匯價下降的影響，金價昨日在國際金價市場上，重上三三〇美元大關。分析家指出，金價在未來一段時間內，仍將保持上升趨勢，這主要是由於市場對美元匯價下降的預期。

八月債券拍賣量料不菲

胃納能力存疑

【本報訊】美國財政部昨日表示，其將於下月（八月）進行一項規模龐大的債券拍賣。分析家指出，由於市場對美國政府的財政狀況表示擔憂，投資者對此次債券拍賣的胃納能力存疑。市場擔心，美國政府的財政赤字將會進一步擴大，這將會導致投資者對美國政府的信心大受打擊，進而影響到其對此次債券拍賣的胃納能力。此外，市場亦對美國政府的利率政策表示擔憂，認為其將會在未來一段時間內進行減息，這亦是導致投資者對此次債券拍賣的胃納能力存疑的原因之一。

杜工指三千大關屢攻不破

向下調整機會增大

未來兩日市況應有所啓示

【本報訊】道瓊工業指數昨日在三千大關附近徘徊，屢攻不破。分析家指出，道指在三千大關附近徘徊，顯示出市場在該價位區間內，仍將面臨較大的阻力。投資者紛紛拋售道指，導致其匯價在三千大關附近徘徊。此外，市場亦對美國政府的財政狀況表示擔憂，認為其財政赤字將會進一步擴大，這亦是導致道指匯價在三千大關附近徘徊的原因之一。分析家指出，道指在未來兩日，仍將面臨較大的阻力，投資者應密切關注其走勢，以把握市場機遇。

證券醜聞再度困擾大市

日股供求劣勢不易改善

【本報訊】日本股市昨日在國際外匯市場上，繼續面臨拋售壓力。分析家指出，日本股市在未來一段時間內，仍將面臨較大的阻力，這主要是由於市場對日本政府的財政狀況表示擔憂。投資者紛紛拋售日股，導致其匯價在國際外匯市場上，繼續面臨拋售壓力。此外，市場亦對日本政府的利率政策表示擔憂，認為其將會在未來一段時間內進行減息，這亦是導致日股匯價在國際外匯市場上，繼續面臨拋售壓力之一的原因。

金價重上三三〇

利好多仍可續升

【本報訊】金價昨日在國際金價市場上，重上三三〇美元大關。分析家指出，金價在未來一段時間內，仍將保持上升趨勢，這主要是由於市場對美元匯價下降的預期。投資者紛紛買入金價，導致其匯價在國際金價市場上，重上三三〇美元大關。此外，市場亦對美國政府的財政狀況表示擔憂，認為其財政赤字將會進一步擴大，這亦是導致金價在國際金價市場上，重上三三〇美元大關之一的原因。

國際公司動態

【本報訊】國際公司昨日在國際外匯市場上，表現出極強的抗跌性。分析家指出，國際公司在眾多外幣中獨俏，這主要是由於市場對國際公司的利率政策充滿信心。國際公司在最近的會議中，表示其將維持目前的利率水平，不會在短期內進行減息。這一消息傳出後，市場對國際公司的信心大受鼓舞，投資者紛紛買入國際公司，導致其匯價上升。此外，市場亦對國際公司的經濟前景表示看好，認為其經濟將會在未來一段時間內保持穩定增長，這亦是導致國際公司匯價上升的原因之一。

證券醜聞再度困擾大市

日股供求劣勢不易改善

【本報訊】日本股市昨日在國際外匯市場上，繼續面臨拋售壓力。分析家指出，日本股市在未來一段時間內，仍將面臨較大的阻力，這主要是由於市場對日本政府的財政狀況表示擔憂。投資者紛紛拋售日股，導致其匯價在國際外匯市場上，繼續面臨拋售壓力。此外，市場亦對日本政府的利率政策表示擔憂，認為其將會在未來一段時間內進行減息，這亦是導致日股匯價在國際外匯市場上，繼續面臨拋售壓力之一的原因。

金價重上三三〇

利好多仍可續升

【本報訊】金價昨日在國際金價市場上，重上三三〇美元大關。分析家指出，金價在未來一段時間內，仍將保持上升趨勢，這主要是由於市場對美元匯價下降的預期。投資者紛紛買入金價，導致其匯價在國際金價市場上，重上三三〇美元大關。此外，市場亦對美國政府的財政狀況表示擔憂，認為其財政赤字將會進一步擴大，這亦是導致金價在國際金價市場上，重上三三〇美元大關之一的原因。

金價重上三三〇

利好多仍可續升

【本報訊】金價昨日在國際金價市場上，重上三三〇美元大關。分析家指出，金價在未來一段時間內，仍將保持上升趨勢，這主要是由於市場對美元匯價下降的預期。投資者紛紛買入金價，導致其匯價在國際金價市場上，重上三三〇美元大關。此外，市場亦對美國政府的財政狀況表示擔憂，認為其財政赤字將會進一步擴大，這亦是導致金價在國際金價市場上，重上三三〇美元大關之一的原因。

PORTLAND AREA OREGON

FOR SALE BY OWNER - MC MINNVILLE, PICTURED 78 ACRE RANCH, 5 MINUTES TO 18 HOLE PRIVATE GOLF COURSE, LOCAL AIRPORT, ONE HOUR TO PORTLAND & PACIFIC OCEAN, IN OREGON'S BEAUTIFUL WINE COUNTRY. PERFECT FOR LIVE STOCK - HORSES, ETC. LARGE BARN, QUALITY 2500 SQ. FT. HOME, 4 BEDROOMS, 2 1/2 BATHS, HILLSIDE VIEW BUILDING SITE. \$350,000. (503) 472-7022.

NEAR HOUSTON - 206 AC SHOWPLACE

VICTORIAN HOME WITH SPECTACULAR VIEW OF ROLLING LAND AND LAKES. SWIMMING POOL, STABLE, TACK ROOM, FOREMAN HOUSE, PERFECT FOR ENTERTAINING. BROCHURE. ARCHER REAL ESTATE. YOUR GUIDE TO THE SOUTHWEST. PHONE (713) 363-4353, FAX (713) 447-3927.

BROOKLYN, NEW YORK, U.S.A.

COMMERCIAL BUILDING - GOOD FOR DISTRIBUTION CENTER OR LIGHT MANUFACTURING. 6 STORY, 84,000 SQ. FT. CONCRETE BUILDING AND 15,000 SQ. FT. ADJACENT CORNER LOT. LOCATED IN BROOKLYN, CLOSE TO MAJOR HIGHWAYS. ESTIMATED REAL ESTATE TAXES ARE \$7,000/YEAR. PRICE NEGOTIABLE FOR CASH BUYER. \$3,500,000. CALL RAY MOHLER AT (212) 226-3663 OR FAX (212) 226-8084.

LOS ANGELES, CA

2 BRAND NEW HOMES, 3 BR, 2 1/2 BA, FAMILY RM, LG LOT, FULLY FENCED & LANDSCAPED. FRIPLES FULL KIT PATIO. \$399,500. (805) 498-5187 OR (805) 529-4126.

LOS ANGELES, SOUTHERN CALIF

4 BR, 2 1/2 BA, 3,200 SQ FT, FRPL, FAMILY RM, LIVING RM, FRML DINING RM, FULL KIT WALL NEW APPLIANCES. EXCELLENT YD ALL AROUND LG BONUS RM. BUS. (805) 498-5187 OR (805) 529-4126. HOME BY OWNER \$377,500.

ACTON, SOUTHERN CALIFORNIA

4 BEDROOMS, 2 BATHS, 2,300 SQ. FT. ON 5 ACRES, CLOSE TO LOS ANGELES. FIREPLACE, PATIO, FULL KITCHEN, LAUNDRY ROOM, CENTRAL HEAT/AIR, 3 CAR GARAGE, INTERCOM SYSTEM, BUILT-IN VAC. SYSTEM, SECURITY SYSTEM, SPRINKLERS. LANDSCAPED. BY OWNER. \$395,000. (805) 269-4419.

DAYTON, COLUMBUS, OHIO

4 BEDROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES. BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTER CARPENTER OFFERING OFFICE, REAR PORCH, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE, WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV TOWER, WASHROOM, BUILT-IN BUREAU & DESK. KITCHEN INCLUDES DISPOSAL, MICRO, STOVE/OVEN, WALK-IN REF. SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$250,000. FRANCES FOUGHT (203) 732-3365.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES, WILL DIVIDE, LOWER WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK. BLDG. #1 NEW CONSTRUCTION, 28 FT. CEILING, RAIL SIDING, SPRINKLERED, 15 ACRES, BLDG. #2 22 ACRES. 4,000 SQ. FT. OFFICES, RAIL SIDING, 7 LOADING DOCKS, RENOVATED, SPRINKLERED, ECONOMIC DEV. ZONE, ASKING \$18 MILLION. CALL (914) 955-3300 OR FAX (914) 955-4884, U.S.A.

DELAMON, NEW YORK

FOR SALE BY OWNER - SOUTHERN EXPOSURE HOME ON 7 1/2 ACRES, 2700 SQ. FT., 4 BEDROOMS, 2 ADDITIONAL POSSIBLE 3 BA, NEW MASTER BEDROOM SUITE, LARGE BATH AND WALK-IN CLOSET, COMPLETE COUNTRY KITCHEN, WOOD DECK, STONE PATIO, 12X18 GREENHOUSE, 9X14 ATRIUM, COMPLETE CELLAR, NORTHERN ENTRANCE, 90 FT. GLASS EXP. \$249,900. (815) 895-8486.

BLOOMVILLE, NEW YORK

BD, 2 BA, ON 120 ACRES, 7 ROOMS WITH 100 YEAR OLD BARN, MACH. SHED, VIEW OF CATSKILL MOUNTAINS, STREAM, WOOD DECK, FAMILY ROOM, FIREPLACE, FULL BASEMENT, NEW KITCHEN, 2 NEW BATHS, ALUMINUM SIDING, CENTRAL HEAT, 60 DAY OCCUPANCY FROM CLOSING, SKIING, LAKES, 3 HOURS FROM NEW YORK CITY. \$310,000. CALL: DENNIS DORSKY (914) 535-9073.

INVESTOR, VIRGINIA, U.S.A.

405 ACRES ZONED FOR GOLF COURSE, 250 SINGLE-FAMILY LOTS, MARINA, AND 50 TOWNHOUSES. LOCATED NEAR JAMES RIVER HALF-WAY BETWEEN WILLIAMSBURG AND VIRGINIA BEACH. PLANS READY TO BUILD GOLF COURSE AND PHO-SHOP NOW. CLUB HOUSE/RESTAURANT LATER. WILL WELCOME CO-INVESTORS OR SELL FOR \$1.9 MILLION. OWNER: (804) 687-8668.

OWN THE MOST EXCLUSIVE GYM IN ASPEN

-\$475,000 US. Clientele includes the most elite in business and entertainment community, nationally and internationally. All glass penthouse with spectacular Rocky Mountain views provides unique health club environment. Excellent downtown location. Profitable, profitable, profitable. (303) 925-6562, fax (303) 925-6995.

EXCLUSIVE VILLA PARK, CALIFORNIA

EXECUTIVE HOME IMPRESSIVE 12 ACRES, LANDSCAPING, DAZZLING VIEW OF DESNEYLAND FIREWORKS NIGHTLY ENHANCE THIS 5 BEDROOM, 3 BATH, 2 STORY, 3800 SQUARE FOOT CUSTOM DESIGN EXECUTIVE HOME FEATURING MARBLE ENTRY, 2 FIREPLACES, PRESTIGIOUS SECLUDED COMMUNITY. \$709,000. DEBBIE (714) 665-6828 (EXT. 243), FAX (714) 644-4490.

DALLAS, TEXAS

3 BEDROOM, 1 1/2 BATH HOME ON 170 ACRES DAIRY FARM, 50 MILES NORTH OF DALLAS ON BACKROAD ROAD. HAS IMPROVEMENTS, NEW DOUBLE OAK MILLIKING PARLOR, NEW LARGE HAY BARN, GRASS BINS, 2 AO SMITH SLOES, 1 ACRE OF CONCRETE. PLINY OF WATER, MEET ALL MILKING STANDARDS IN THE STATE OF TEXAS. AERIAL PHOTOS AVAILABLE. \$250,000. CALL GRADY LANKFORD AT (903) 476-5836.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES, WILL DIVIDE, LOWER WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK. BLDG. #1 NEW CONSTRUCTION, 28 FT. CEILING, RAIL SIDING, SPRINKLERED, 15 ACRES, BLDG. #2 22 ACRES. 4,000 SQ. FT. OFFICES, RAIL SIDING, 7 LOADING DOCKS, RENOVATED, SPRINKLERED, ECONOMIC DEV. ZONE, ASKING \$18 MILLION. CALL (914) 955-3300 OR FAX (914) 955-4884, U.S.A.

ACTON, SOUTHERN CALIFORNIA

4 BEDROOMS, 2 BATHS, 2,300 SQ. FT. ON 5 ACRES, CLOSE TO LOS ANGELES. FIREPLACE, PATIO, FULL KITCHEN, LAUNDRY ROOM, CENTRAL HEAT/AIR, 3 CAR GARAGE, INTERCOM SYSTEM, BUILT-IN VAC. SYSTEM, SECURITY SYSTEM, SPRINKLERS. LANDSCAPED. BY OWNER. \$395,000. (805) 269-4419.

DAYTON, COLUMBUS, OHIO

4 BEDROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES. BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTER CARPENTER OFFERING OFFICE, REAR PORCH, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE, WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV TOWER, WASHROOM, BUILT-IN BUREAU & DESK. KITCHEN INCLUDES DISPOSAL, MICRO, STOVE/OVEN, WALK-IN REF. SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$250,000. FRANCES FOUGHT (203) 732-3365.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES, WILL DIVIDE, LOWER WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK. BLDG. #1 NEW CONSTRUCTION, 28 FT. CEILING, RAIL SIDING, SPRINKLERED, 15 ACRES, BLDG. #2 22 ACRES. 4,000 SQ. FT. OFFICES, RAIL SIDING, 7 LOADING DOCKS, RENOVATED, SPRINKLERED, ECONOMIC DEV. ZONE, ASKING \$18 MILLION. CALL (914) 955-3300 OR FAX (914) 955-4884, U.S.A.

ACTON, SOUTHERN CALIFORNIA

4 BEDROOMS, 2 BATHS, 2,300 SQ. FT. ON 5 ACRES, CLOSE TO LOS ANGELES. FIREPLACE, PATIO, FULL KITCHEN, LAUNDRY ROOM, CENTRAL HEAT/AIR, 3 CAR GARAGE, INTERCOM SYSTEM, BUILT-IN VAC. SYSTEM, SECURITY SYSTEM, SPRINKLERS. LANDSCAPED. BY OWNER. \$395,000. (805) 269-4419.

DAYTON, COLUMBUS, OHIO

4 BEDROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES. BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTER CARPENTER OFFERING OFFICE, REAR PORCH, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE, WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV TOWER, WASHROOM, BUILT-IN BUREAU & DESK. KITCHEN INCLUDES DISPOSAL, MICRO, STOVE/OVEN, WALK-IN REF. SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$250,000. FRANCES FOUGHT (203) 732-3365.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES, WILL DIVIDE, LOWER WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK. BLDG. #1 NEW CONSTRUCTION, 28 FT. CEILING, RAIL SIDING, SPRINKLERED, 15 ACRES, BLDG. #2 22 ACRES. 4,000 SQ. FT. OFFICES, RAIL SIDING, 7 LOADING DOCKS, RENOVATED, SPRINKLERED, ECONOMIC DEV. ZONE, ASKING \$18 MILLION. CALL (914) 955-3300 OR FAX (914) 955-4884, U.S.A.

ACTON, SOUTHERN CALIFORNIA

4 BEDROOMS, 2 BATHS, 2,300 SQ. FT. ON 5 ACRES, CLOSE TO LOS ANGELES. FIREPLACE, PATIO, FULL KITCHEN, LAUNDRY ROOM, CENTRAL HEAT/AIR, 3 CAR GARAGE, INTERCOM SYSTEM, BUILT-IN VAC. SYSTEM, SECURITY SYSTEM, SPRINKLERS. LANDSCAPED. BY OWNER. \$395,000. (805) 269-4419.

DAYTON, COLUMBUS, OHIO

4 BEDROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES. BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTER CARPENTER OFFERING OFFICE, REAR PORCH, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE, WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV TOWER, WASHROOM, BUILT-IN BUREAU & DESK. KITCHEN INCLUDES DISPOSAL, MICRO, STOVE/OVEN, WALK-IN REF. SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$250,000. FRANCES FOUGHT (203) 732-3365.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES, WILL DIVIDE, LOWER WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK. BLDG. #1 NEW CONSTRUCTION, 28 FT. CEILING, RAIL SIDING, SPRINKLERED, 15 ACRES, BLDG. #2 22 ACRES. 4,000 SQ. FT. OFFICES, RAIL SIDING, 7 LOADING DOCKS, RENOVATED, SPRINKLERED, ECONOMIC DEV. ZONE, ASKING \$18 MILLION. CALL (914) 955-3300 OR FAX (914) 955-4884, U.S.A.

ACTON, SOUTHERN CALIFORNIA

4 BEDROOMS, 2 BATHS, 2,300 SQ. FT. ON 5 ACRES, CLOSE TO LOS ANGELES. FIREPLACE, PATIO, FULL KITCHEN, LAUNDRY ROOM, CENTRAL HEAT/AIR, 3 CAR GARAGE, INTERCOM SYSTEM, BUILT-IN VAC. SYSTEM, SECURITY SYSTEM, SPRINKLERS. LANDSCAPED. BY OWNER. \$395,000. (805) 269-4419.

DAYTON, COLUMBUS, OHIO

4 BEDROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES. BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTER CARPENTER OFFERING OFFICE, REAR PORCH, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE, WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV TOWER, WASHROOM, BUILT-IN BUREAU & DESK. KITCHEN INCLUDES DISPOSAL, MICRO, STOVE/OVEN, WALK-IN REF. SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$250,000. FRANCES FOUGHT (203) 732-3365.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES, WILL DIVIDE, LOWER WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK. BLDG. #1 NEW CONSTRUCTION, 28 FT. CEILING, RAIL SIDING, SPRINKLERED, 15 ACRES, BLDG. #2 22 ACRES. 4,000 SQ. FT. OFFICES, RAIL SIDING, 7 LOADING DOCKS, RENOVATED, SPRINKLERED, ECONOMIC DEV. ZONE, ASKING \$18 MILLION. CALL (914) 955-3300 OR FAX (914) 955-4884, U.S.A.

ACTON, SOUTHERN CALIFORNIA

4 BEDROOMS, 2 BATHS, 2,300 SQ. FT. ON 5 ACRES, CLOSE TO LOS ANGELES. FIREPLACE, PATIO, FULL KITCHEN, LAUNDRY ROOM, CENTRAL HEAT/AIR, 3 CAR GARAGE, INTERCOM SYSTEM, BUILT-IN VAC. SYSTEM, SECURITY SYSTEM, SPRINKLERS. LANDSCAPED. BY OWNER. \$395,000. (805) 269-4419.

DAYTON, COLUMBUS, OHIO

4 BEDROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES. BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTER CARPENTER OFFERING OFFICE, REAR PORCH, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE, WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV TOWER, WASHROOM, BUILT-IN BUREAU & DESK. KITCHEN INCLUDES DISPOSAL, MICRO, STOVE/OVEN, WALK-IN REF. SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$250,000. FRANCES FOUGHT (203) 732-3365.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES, WILL DIVIDE, LOWER WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK. BLDG. #1 NEW CONSTRUCTION, 28 FT. CEILING, RAIL SIDING, SPRINKLERED, 15 ACRES, BLDG. #2 22 ACRES. 4,000 SQ. FT. OFFICES, RAIL SIDING, 7 LOADING DOCKS, RENOVATED, SPRINKLERED, ECONOMIC DEV. ZONE, ASKING \$18 MILLION. CALL (914) 955-3300 OR FAX (914) 955-4884, U.S.A.

ACTON, SOUTHERN CALIFORNIA

4 BEDROOMS, 2 BATHS, 2,300 SQ. FT. ON 5 ACRES, CLOSE TO LOS ANGELES. FIREPLACE, PATIO, FULL KITCHEN, LAUNDRY ROOM, CENTRAL HEAT/AIR, 3 CAR GARAGE, INTERCOM SYSTEM, BUILT-IN VAC. SYSTEM, SECURITY SYSTEM, SPRINKLERS. LANDSCAPED. BY OWNER. \$395,000. (805) 269-4419.

DAYTON, COLUMBUS, OHIO

4 BEDROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES. BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTER CARPENTER OFFERING OFFICE, REAR PORCH, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE, WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV TOWER, WASHROOM, BUILT-IN BUREAU & DESK. KITCHEN INCLUDES DISPOSAL, MICRO, STOVE/OVEN, WALK-IN REF. SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$250,000. FRANCES FOUGHT (203) 732-3365.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES, WILL DIVIDE, LOWER WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK. BLDG. #1 NEW CONSTRUCTION, 28 FT. CEILING, RAIL SIDING, SPRINKLERED, 15 ACRES, BLDG. #2 22 ACRES. 4,000 SQ. FT. OFFICES, RAIL SIDING, 7 LOADING DOCKS, RENOVATED, SPRINKLERED, ECONOMIC DEV. ZONE, ASKING \$18 MILLION. CALL (914) 955-3300 OR FAX (914) 955-4884, U.S.A.

ACTON, SOUTHERN CALIFORNIA

4 BEDROOMS, 2 BATHS, 2,300 SQ. FT. ON 5 ACRES, CLOSE TO LOS ANGELES. FIREPLACE, PATIO, FULL KITCHEN, LAUNDRY ROOM, CENTRAL HEAT/AIR, 3 CAR GARAGE, INTERCOM SYSTEM, BUILT-IN VAC. SYSTEM, SECURITY SYSTEM, SPRINKLERS. LANDSCAPED. BY OWNER. \$395,000. (805) 269-4419.

DAYTON, COLUMBUS, OHIO

4 BEDROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES. BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTER CARPENTER OFFERING OFFICE, REAR PORCH, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE, WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV TOWER, WASHROOM, BUILT-IN BUREAU & DESK. KITCHEN INCLUDES DISPOSAL, MICRO, STOVE/OVEN, WALK-IN REF. SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$250,000. FRANCES FOUGHT (203) 732-3365.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES, WILL DIVIDE, LOWER WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK. BLDG. #1 NEW CONSTRUCTION, 28 FT. CEILING, RAIL SIDING, SPRINKLERED, 15 ACRES, BLDG. #2 22 ACRES. 4,000 SQ. FT. OFFICES, RAIL SIDING, 7 LOADING DOCKS, RENOVATED, SPRINKLERED, ECONOMIC DEV. ZONE, ASKING \$18 MILLION. CALL (914) 955-3300 OR FAX (914) 955-4884, U.S.A.

ACTON, SOUTHERN CALIFORNIA

4 BEDROOMS, 2 BATHS, 2,300 SQ. FT. ON 5 ACRES, CLOSE TO LOS ANGELES. FIREPLACE, PATIO, FULL KITCHEN, LAUNDRY ROOM, CENTRAL HEAT/AIR, 3 CAR GARAGE, INTERCOM SYSTEM, BUILT-IN VAC. SYSTEM, SECURITY SYSTEM, SPRINKLERS. LANDSCAPED. BY OWNER. \$395,000. (805) 269-4419.

DAYTON, COLUMBUS, OHIO

4 BEDROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES. BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTER CARPENTER OFFERING OFFICE, REAR PORCH, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE, WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV TOWER, WASHROOM, BUILT-IN BUREAU & DESK. KITCHEN INCLUDES DISPOSAL, MICRO, STOVE/OVEN, WALK-IN REF. SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$250,000. FRANCES FOUGHT (203) 732-3365.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES, WILL DIVIDE, LOWER WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK. BLDG. #1 NEW CONSTRUCTION, 28 FT. CEILING, RAIL SIDING, SPRINKLERED, 15 ACRES, BLDG. #2 22 ACRES. 4,000 SQ. FT. OFFICES, RAIL SIDING, 7 LOADING DOCKS, RENOVATED, SPRINKLERED, ECONOMIC DEV. ZONE, ASKING \$18 MILLION. CALL (914) 955-3300 OR FAX (914) 955-4884, U.S.A.

ACTON, SOUTHERN CALIFORNIA

4 BEDROOMS, 2 BATHS, 2,300 SQ. FT. ON 5 ACRES, CLOSE TO LOS ANGELES. FIREPLACE, PATIO, FULL KITCHEN, LAUNDRY ROOM, CENTRAL HEAT/AIR, 3 CAR GARAGE, INTERCOM SYSTEM, BUILT-IN VAC. SYSTEM, SECURITY SYSTEM, SPRINKLERS. LANDSCAPED. BY OWNER. \$395,000. (805) 269-4419.

DAYTON, COLUMBUS, OHIO

4 BEDROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES. BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTER CARPENTER OFFERING OFFICE, REAR PORCH, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE, WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV TOWER, WASHROOM, BUILT-IN BUREAU & DESK. KITCHEN INCLUDES DISPOSAL, MICRO, STOVE/OVEN, WALK-IN REF. SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$250,000. FRANCES FOUGHT (203) 732-3365.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES, WILL DIVIDE, LOWER WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK. BLDG. #1 NEW CONSTRUCTION, 28 FT. CEILING, RAIL SIDING, SPRINKLERED, 15 ACRES, BLDG. #2 22 ACRES. 4,000 SQ. FT. OFFICES, RAIL SIDING, 7 LOADING DOCKS, RENOVATED, SPRINKLERED, ECONOMIC DEV. ZONE, ASKING \$18 MILLION. CALL (914) 955-3300 OR FAX (914) 955-4884, U.S.A.

ACTON, SOUTHERN CALIFORNIA

4 BEDROOMS, 2 BATHS, 2,300 SQ. FT. ON 5 ACRES, CLOSE TO LOS ANGELES. FIREPLACE, PATIO, FULL KITCHEN, LAUNDRY ROOM, CENTRAL HEAT/AIR, 3 CAR GARAGE, INTERCOM SYSTEM, BUILT-IN VAC. SYSTEM, SECURITY SYSTEM, SPRINKLERS. LANDSCAPED. BY OWNER. \$395,000. (805) 269-4419.

DAYTON, COLUMBUS, OHIO

4 BEDROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES. BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTER CARPENTER OFFERING OFFICE, REAR PORCH, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE, WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV TOWER, WASHROOM, BUILT-IN BUREAU & DESK. KITCHEN INCLUDES DISPOSAL, MICRO, STOVE/OVEN, WALK-IN REF. SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$250,000. FRANCES FOUGHT (203) 732-3365.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES, WILL DIVIDE, LOWER WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK. BLDG. #1 NEW CONSTRUCTION, 28 FT. CEILING, RAIL SIDING, SPRINKLERED, 15 ACRES, BLDG. #2 22 ACRES. 4,000 SQ. FT. OFFICES, RAIL SIDING, 7 LOADING DOCKS, RENOVATED, SPRINKLERED, ECONOMIC DEV. ZONE, ASKING \$18 MILLION. CALL (914) 955-3300 OR FAX (914) 955-4884, U.S.A.

ACTON, SOUTHERN CALIFORNIA

4 BEDROOMS, 2 BATHS, 2,300 SQ. FT. ON 5 ACRES, CLOSE TO LOS ANGELES. FIREPLACE, PATIO, FULL KITCHEN, LAUNDRY ROOM, CENTRAL HEAT/AIR, 3 CAR GARAGE, INTERCOM SYSTEM, BUILT-IN VAC. SYSTEM, SECURITY SYSTEM, SPRINKLERS. LANDSCAPED. BY OWNER. \$395,000. (805) 269-4419.

DAYTON, COLUMBUS, OHIO

4 BEDROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES. BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTER CARPENTER OFFERING OFFICE, REAR PORCH, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE, WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV TOWER, WASHROOM, BUILT-IN BUREAU & DESK. KITCHEN INCLUDES DISPOSAL, MICRO, STOVE/OVEN, WALK-IN REF. SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$250,000. FRANCES FOUGHT (203) 732-3365.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES, WILL DIVIDE, LOWER WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK. BLDG. #1 NEW CONSTRUCTION, 28 FT. CEILING, RAIL SIDING, SPRINKLERED, 15 ACRES, BLDG. #2 22 ACRES. 4,000 SQ. FT. OFFICES, RAIL SIDING, 7 LOADING DOCKS, RENOVATED, SPRINKLERED, ECONOMIC DEV. ZONE, ASKING \$18 MILLION. CALL (914) 955-3300 OR FAX (914) 955-4884, U.S.A.

ACTON, SOUTHERN CALIFORNIA

4 BEDROOMS, 2 BATHS, 2,300 SQ. FT. ON 5 ACRES, CLOSE TO LOS ANGELES. FIREPLACE, PATIO, FULL KITCHEN, LAUNDRY ROOM, CENTRAL HEAT/AIR, 3 CAR GARAGE, INTERCOM SYSTEM, BUILT-IN VAC. SYSTEM, SECURITY SYSTEM, SPRINKLERS. LANDSCAPED. BY OWNER. \$395,000. (805) 269-4419.

DAYTON, COLUMBUS, OHIO

4 BEDROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES. BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTER CARPENTER OFFERING OFFICE, REAR PORCH, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE, WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV TOWER, WASHROOM, BUILT-IN BUREAU & DESK. KITCHEN INCLUDES DISPOSAL, MICRO, STOVE/OVEN, WALK-IN REF. SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$250,000. FRANCES FOUGHT (203) 732-3365.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES, WILL DIVIDE, LOWER WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK. BLDG. #1 NEW CONSTRUCTION, 28 FT. CEILING, RAIL SIDING, SPRINKLERED, 15 ACRES, BLDG. #2 22 ACRES. 4,000 SQ. FT. OFFICES, RAIL SIDING, 7 LOADING DOCKS, RENOVATED, SPRINKLERED, ECONOMIC DEV. ZONE, ASKING \$18 MILLION. CALL (914) 955-3300 OR FAX (914) 955-4884, U.S.A.

ACTON, SOUTHERN CALIFORNIA

4 BEDROOMS, 2 BATHS, 2,300 SQ. FT. ON 5 ACRES, CLOSE TO LOS ANGELES. FIREPLACE, PATIO, FULL KITCHEN, LAUNDRY ROOM, CENTRAL HEAT/AIR, 3 CAR GARAGE, INTERCOM SYSTEM, BUILT-IN VAC. SYSTEM, SECURITY SYSTEM, SPRINKLERS. LANDSCAPED. BY OWNER. \$395,000. (805) 269-4419.

DAYTON, COLUMBUS, OHIO

4 BEDROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES. BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTER CARPENTER OFFERING OFFICE, REAR PORCH, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE, WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV TOWER, WASHROOM, BUILT-IN BUREAU & DESK. KITCHEN INCLUDES DISPOSAL, MICRO, STOVE/OVEN, WALK-IN REF. SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$250,000. FRANCES FOUGHT (203) 732-3365.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES, WILL DIVIDE, LOWER WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK. BLDG. #1 NEW CONSTRUCTION, 28 FT. CEILING, RAIL SIDING, SPRINKLERED, 15 ACRES, BLDG. #2 22 ACRES. 4,000 SQ. FT. OFFICES, RAIL SIDING, 7 LOADING DOCKS, RENOVATED, SPRINKLERED, ECONOMIC DEV. ZONE, ASKING \$18 MILLION. CALL (914) 955-3300 OR FAX (914) 955-4884, U.S.A.

ACTON, SOUTHERN CALIFORNIA

4 BEDROOMS, 2 BATHS, 2,300 SQ. FT. ON 5 ACRES, CLOSE TO LOS ANGELES. FIREPLACE, PATIO, FULL KITCHEN, LAUNDRY ROOM, CENTRAL HEAT/AIR, 3 CAR GARAGE, INTERCOM SYSTEM, BUILT-IN VAC. SYSTEM, SECURITY SYSTEM, SPRINKLERS. LANDSCAPED. BY OWNER. \$395,000. (805) 269-4419.

DAYTON, COLUMBUS, OHIO

4 BEDROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES. BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTER CARPENTER OFFERING OFFICE, REAR PORCH, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE, WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV TOWER, WASHROOM, BUILT-IN BUREAU & DESK. KITCHEN INCLUDES DISPOSAL, MICRO, STOVE/OVEN, WALK-IN REF. SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$250,000. FRANCES FOUGHT (203) 732-3365.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES, WILL DIVIDE, LOWER WESTCHESTER COUNTY, NEW YORK. BLDG. #1 NEW CONSTRUCTION, 28 FT. CEILING, RAIL SIDING, SPRINKLERED, 15 ACRES, BLDG. #2 22 ACRES. 4,000 SQ. FT. OFFICES, RAIL SIDING, 7 LOADING DOCKS, RENOVATED, SPRINKLERED, ECONOMIC DEV. ZONE, ASKING \$18 MILLION. CALL (914) 955-3300 OR FAX (914) 955-4884, U.S.A.

ACTON, SOUTHERN CALIFORNIA

4 BEDROOMS, 2 BATHS, 2,300 SQ. FT. ON 5 ACRES, CLOSE TO LOS ANGELES. FIREPLACE, PATIO, FULL KITCHEN, LAUNDRY ROOM, CENTRAL HEAT/AIR, 3 CAR GARAGE, INTERCOM SYSTEM, BUILT-IN VAC. SYSTEM, SECURITY SYSTEM, SPRINKLERS. LANDSCAPED. BY OWNER. \$395,000. (805) 269-4419.

DAYTON, COLUMBUS, OHIO

4 BEDROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES. BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTER CARPENTER OFFERING OFFICE, REAR PORCH, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE, WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV TOWER, WASHROOM, BUILT-IN BUREAU & DESK. KITCHEN INCLUDES DISPOSAL, MICRO, STOVE/OVEN, WALK-IN REF. SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$250,000. FRANCES FOUGHT (203) 732-3365.

NEW YORK METRO

SALE/LEASE BY OWNER. 32,000 SQ. FT. FACILITY ON 37 ACRES,

海外產地投資移民特刊

(出刊五期星逢)

升揚量銷產房國加
歲去於高格價均平
增士人屋買次首可地滿

買屋貸款增 製造業向好

澳洲經濟衰退見底

本年終前復甦可期

超過四成公司展望利潤會更佳

澳洲經濟幾乎可以肯定會在今年年底前復甦，因為所發表的統計數字顯示，買屋貸款躍升，製造業亦將回穩。

統計局數字顯示四月份買屋貸款躍升百分之二十四點二，而銀行存款實收自四月以後，買屋貸款批准便激增百分之四十四。

根據西太平洋銀行及澳洲工業聯合會較早前的調查顯示，製造商對於未來六個月前景，雖然樂觀態度微弱，但已反映經濟已出現好轉迹象。

澳洲銀行同業公會證實，買屋貸款自四月便持續躍升。貸款批准數字至四月的三個月上升百分之四點八，貸款額則上升百分之十一。貸款額的升幅比批准額為高，主要是由於平均每份貸款額上升百分之六或七點五。

不過，其他各行的貸款額則較零散，惟有些銀行批准的買屋貸款數字升幅較大，達百分之十二，建築商社批准的貸款額則升百分之九。

其他安排借貸的機構如省房屋委員會，批准數字升百分之八。

房東業表現復甦，關係密切。

帶動銀行可以復甦，則經濟亦可復甦。

西太平洋銀行與澳洲工業聯合會，共調查二百八十八家製造公司，工業發現與建築有關的公司，他們復甦的意願較佳。又其中百分之二十五的公司，預料未來六個月產量將上升，又華美及亞示業保持不變，另百分之十一則接受詢問的公司，百分之四十三表示公司利潤可望於今年上升。上季進行調查時，僅有百分之十三的公司表示利潤會升。

西太平洋銀行經濟分析家表示，現時的經濟狀況，一九八三年初輕微衰退階段。上季經濟復甦，最後的復甦始於第九月，至季末持續衰退的行業包括基本金屬工業、成衣與鞋業、木材製品及傢俱和機械儀器等等。

已稍為收斂，在南非地區可說，今年五月及六月的地產市場迫出現活躍景象，但今年以來的現貨樓宇市道仍較去年來漲。南非首次買屋人士入市所卡城及愛民頓的市況穩定，但過去三個月

在滿地哥、溫哥華及多倫多的房屋銷售活動仍很暢旺。

在滿地哥，房價與首次買屋人士，在滿地哥，由於政府提供貸款保持穩定，而銷量則於上月及六月上揚。

他指出：「幾乎在全國所有地區，今年至今為止房地產市場出現的復甦，主要都是由於有大按揭利率下降，對於世界各國來說。」

香港貿易發展局最近出版的一份南非洲市場報告指出，南非洲近兩年進行的一連串政治改革正帶來全新的貿易機會。本地廠商及貿易商應密切留意當地發展，及時把握當地的投資機會。

根據該政府於一九八五年起推行疏展隔離政策，各國實施經濟制裁，導致該國經濟遭受嚴重打擊，該國自一九八一年起，人均本土生產總值均每年下跌百分之一點五。

南非政府在一九八〇年（THE AFRICAN NATIONAL CHARTER）及其他政治運動後法地位，取消超過一百項不平等的法律及規例等，這正逐步放寬對南非的經濟制裁。

南非各重要金融銀行及貿易設施推廣廣泛的禁制，並將會針對對南非幣、鎊及金幣的匯兌限制。

該份最新的市場研究資料指出，南非洲市場的增長潛力是巨大的，估計到本世紀末，南非洲市場將佔世界人口總額的一百七十五億人，隨著國際間的經濟制裁逐漸解除，當地的經濟前景相當樂觀，外來投資、借貸及國際貿易亦會與日俱增。

家，亦是最大的經濟體系，韓國一個半洲的五分之一，而外貿總額僅占國內生產毛額的百分之二。

一般而言，南非洲市場的消費普遍，因此，鐘表、玩具、電子產品、成衣及紡織品類的市場皆極具發展潛能，而國際間供應及經銷原料的市場皆極具發展潛能。

據目前南非洲的開關稅率，最大出口市場，在過去十年，香港的出口競爭力強過歐洲。

改革帶來發展機會 南非洲市場潛質優厚


總值七億零一千七百萬港元，一九九一年出口總額再度攀升至二億五千萬元，同期增加百分之十二。

轉口方面的增長更加可觀，三億零六百一十萬港元，一九八九年至九〇年達四億三千四百萬港元，增幅逾百分之三十四。

在非洲五十個國家之中，南非是最工業化的國

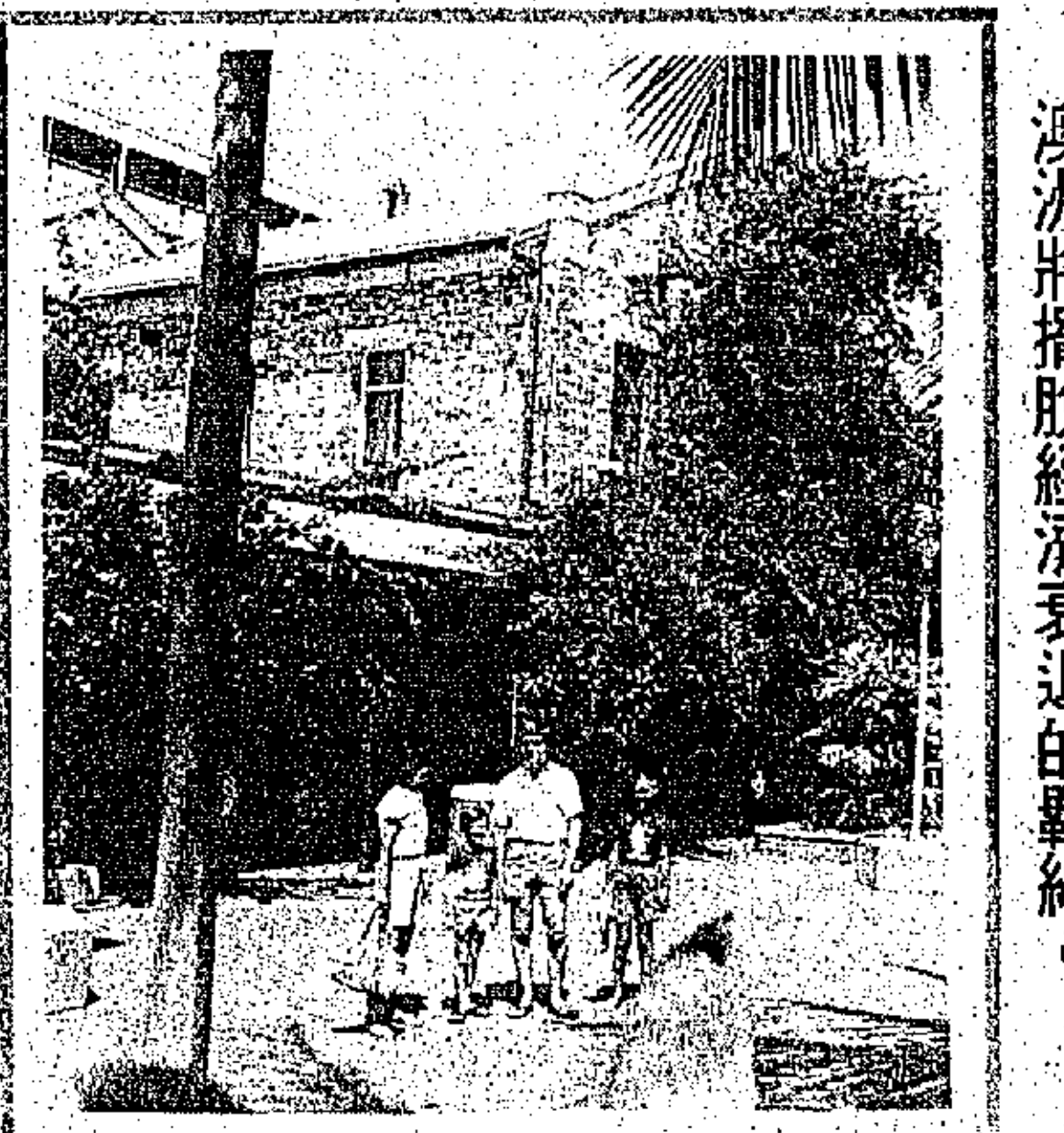
改革帶來發展機會 南非市場潛質優厚

的國民生產總值佔整
個北非非洲的四分之
一，而南非則佔百分之
三十五點五。只憑南非
十分豐盛，只憑南非
而南非漸次降低，
但仍是香港在非洲的
港出口到南非的經
穩速增長，一九七
五年的出口總值
為二億零六百萬港
元，一九八九年則
增至八億二千七百
萬元，一九九〇年
則下降百分之四。
一九九一年至四月
四億萬港元，較前年
一九八九年的總額為
則上升百分之七，千
一至一千四百七十
萬。而一九九一年至



移民帶來人資金
澳加兩國獲益匪淺

但滿地可及渥太華，下降情況較為顯著。在兩個城市售出的地產契之中，只有百分之三作為投資，多倫多則是作爲投資，亦好不多，此率爲百分之



輿州將罷兌經齊衰艮勺罵半。

| | | | | | |
|--|---|---|---|--|--|
| <p>NEW YORK HOME-EXCEPTIONAL INCOME POTENTIAL</p> <p>BEAUTIFUL TURN-OF-THE-CENTURY FINESTONE HOME ON 1/4 ACRES WITH ORCHARD AND STREAM. THIS COMPLETELY REDONE 5 BEDROOM, 2 1/2 BATH, 2 STORY WITH ATTIC AND FULL BASEMENT FEATURES MARBLE REPAIRS, HARDWOOD FLOORS, WRAP-AROUND PORCH, TOP RATED SCHOOL DISTRICT. 1 1/2 HOURS TO DOWNTOWN NEW YORK CITY. PRIME DEVELOPMENT POTENTIAL OUTSTANDING INVESTMENT OPPORTUNITY.</p> <p>\$9,000 PAT (314) 258-4866, (914) 651-4190</p> | <p>NORTH EASTERN IOWA:</p> <p>WELL KEPT RANCH STYLE HOME ON 40 ACRES</p> <p>12 BATHS WELL KEPT DOCTOR'S RANCH HOME IN A SERENE SETTING OF 800' WALNUT TREE GROVE & OVER 1500 OTHER VARIETIES MOSTLY PINE. SOME FRUIT. MAIN POOL ABOUT 14FT DEEP. OFFERS 2200 SQ. FT. LIVING SPACE WITH CENTRAL AIR, OAK FLOORS, DOUBLE CLOSET, OUT BUILDINGS INCLUDE: 55X26 BARB WAREHOUSE, WINE CELLAR AND CUPOLA OVERLOOKING \$325,000. CONTACT DENNIS AT (800) 742-9197 OR FAX (608) 742-2395</p> | <p>AMHERST, NEW HAMPSHIRE</p> <p>BY OWNER - 4 BEDROOMS, 2 1/2 BATHS & ONE OPTIONAL OFFICE/BEDROOM ON 1.6 ACRES. FAMILY ROOM, LARGE PLAY ROOM, FULL ATTIC, WALK-OUT BASEMENT, CENTRAL VAC., 2 SKYLIGHTS, COIL FIREPLACE IN MASTER BEDROOM, CARPET, TILE, DUAL FURNACE, SCREENED PORCH, LARGE DECK, DRIVEWAY, NEAR COUNTRY CLUB, WALK TO ELEMENTARY SCHOOL, \$259,900. TOM MURPHY (603) 471-0900 EXT. 214 FAX : (603) 471-0471</p> | <p>NEW YORK WATERFRONT LAND</p> <p>SANDS POINT - 10 ACRES SANDY BEACHES, SEA BREEZES AND SPECTACULAR VIEWS ARE JUST THREE ALLURING ASPECTS OF THIS PRISTINE PROPERTY YOUR OWN PRIVATE PENINSULA, ONLY 35 MIN. FROM MANHATTAN, IS STEEPED IN HISTORY OF THE FAMOUS SANDS POINT BATH AND RACQUET CLUB WHICH LOCATED AT THIS SITE HERE WHERE GOLD COAST SOCIETY AND HOLLYWOOD'S GREATEST STARS SPEND THEIR BEACHES. SCOTT FITZGERALD WAS INSPIRED AND WROTE HIS CLASSIC "THE GREAT GATSBY" NOW ALL THE BEAUTY AND FEELING OF IDLE TIME REMAINS FOR THE PRIVILEGED FEW AWAIT YOU AND YOUR DREAM HOME! OFFERED AT \$1,000,000. PAUL BERARDI (616) 767-9230, FAX (616) 767-2377.</p> | <p>TELLEURIE, COLORADO</p> <p>BRAND NEW CUSTOM STONE & LOG HOME ON 35 ACRES WITH PANORAMIC VIEWS OF ALPINE VALLEYS/MOUNTAINS IN FAST GROWING RESORT IN COLORADO. ENJOY NRB, GLASS SKIING, GOLF, TENNIS, FILMMAKING FESTIVAL, 3 BEDROOMS, 12 BATHS, 1200 SQ. FT. OF PORCH DECKS, JACUZZI, SHOWER, WOOD FLOORS, FIREPLACE, EVERY AMENITY. \$750,000. SUE HERZBERG IN LARGE ACREAGE, FARMS, AND RANCHES. HERITAGE INVESTMENT GROUP, INC. BOX 2190, TELLEURIE, COLORADO 81435</p> | |
| <p>CREVIER VIRGINIA</p> <p>BEDROOM, 3 BATH, BEAUTIFUL 1HS ACRES COUNTRY ESTATE! MAIN HOUSE SITUATED ON 15 ACRES FEATURES CENTRAL AIR, FIREPLACE, CEILING FANS, HARDWOOD FLOORS SWIMMING POOL, PATIO, BBQ, FENCED IN, WASHING POOLS, ALSO ON PREMISES SEPARATE GUEST HOUSE, 2 BEDROOMS, 2 BATHS, AND ALL CLEARER EXCEPT FOR 1500 ACRES COMMUNITY GOLF LOCATED NEARBY, ONLY 10 MILES FROM RICHMOND, VIRGINIA. ESTIMATED YEARLY REAL ESTATE TAXES \$2,800. BY WINNER \$600,000. CONTACT WALLACE BOYD (304) 645-8395.</p> | <p>OXFORD, SOUTHERN CALIFORNIA</p> <p>1800 SQ. FT. HOME - 3 BEDROOMS, 2 BATHS, OFFICE POSSIBLE, FAMILY ROOM, PATIO - RV PARKING, NEAR ELEMENTARY AND HIGH SCHOOLS, DOCKING & BOATING FACILITIES, 4 MILE RADIUS, SEVERAL PUBLIC & PRIVATE GOLF COURSES LESS THAN 8 MI., COMMUTER AIRPORT TO LOS ANGELES 3 MILES. BY OWNER \$205,000. (805) 486-5771 OR (805) 486-6372.</p> | | | <p>TELLEURIE, COLORADO</p> <p>BRAND NEW CUSTOM STONE & LOG HOME ON 35 ACRES WITH PANORAMIC VIEWS OF ALPINE VALLEYS/MOUNTAINS IN FAST GROWING RESORT IN COLORADO. ENJOY NRB, GLASS SKIING, GOLF, TENNIS, FILMMAKING FESTIVAL, 3 BEDROOMS, 12 BATHS, 1200 SQ. FT. OF PORCH DECKS, JACUZZI, SHOWER, WOOD FLOORS, FIREPLACE, EVERY AMENITY. \$750,000. SUE HERZBERG IN LARGE ACREAGE, FARMS, AND RANCHES. HERITAGE INVESTMENT GROUP, INC. BOX 2190, TELLEURIE, COLORADO 81435</p> | |

| | | | | |
|---|---|---|---|--|
| <p>UP-STATE NEW YORK</p> <p>22 ACRES 4 BDRMS, 3 BATHS, FULL KITCHEN, SCREENED PORCH, WOOD BURNING STOVE, 2-CAR GARAGE, BARN, TROUT STREAM THRU PROPERTY. SATELLITE SYSTEM. PROPERTY TREED & OPEN. 6 ROOMS DOWNSTAIRS, 4 UPSTAIRS PLUS ATTIC. FOR SALE BY OWNER. \$350,000. (607) 432-8829</p> | <p>PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA</p> <p>BY OWNER 4 BDRROOM, 3 BATH MINISTATE, 17 ROOM BRICK COLONIAL. LARGE LOT NEAR SHOPPING, TRANSPORTATION AND EXCELLENT SCHOOLS. 2 FIREPLACES, MARBLE FOYER, SUN ROOM, FINISHED BASEMENT AND ATTIC. NEW WINDOWS, CIRCULAR DRIVEWAY, 2-CAR GARAGE WITH CARPORT. IDEAL POSSIBILITY FOR HOME OFFICE. RECENTLY RENOVATED. \$259,900. (215) 425-0163.</p> | <p>WORLD-FAMOUS PEBBLE BEACH</p> <p>PEBBLE BEACH GOLF HOMES. LIVE ON ANY OF THE WORLD-FAMOUS GOLF COURSES OF THE BEAUTIFUL MOUNTAIN PENINSULA. OVER 75 HOMES, CONDOS AND LOTS ARE CURRENTLY AVAILABLE. DETAILED INFO UPON REQUEST. CONTACT: DAVE HOWARTH AND SKIP CRIST, GOLF PROPERTY MARKETING SPECIALISTS, CORNISH & CAREY, CARMEL, CALIFORNIA. PHONE: (408) 625-6225 (408) 625-0290 OR FAX (408) 625-9570.</p> | <p>SOUTHWESTERN WYOMING</p> <p>FOR SALE BY OWNER</p> <p>90 ACRES ON DIRECT ROUTE TO YELLOWSTONE PARK & GRAND TETONS, UN-INCORPORATED TOWN. HISTORICAL AREA. HEAVY TRUCKING TRAFFIC. INCLUDING 11 BUSINESSES, MOSTLY LEASED. SPECIALTY STORES, POST OFFICE, ETC. 2 TRACTS OF LAND FOR HUNTING, SKIING & MORE! GREAT SCHOOLS! IN 4-WAY INTERSECTION. TAXES \$11,500.00. CONTACT: CURT OR SANDI MARTIN (307) 273-5020</p> | <p>此數還未包括數以百計的投資移民。正當馬里斯省來數以十萬計的計工，以及製造業的計工，根據省政府數字，在過去一年移民馬里斯的資金超過六十億。但這項資金許多是亞洲移民的投資，在物產及勞力。馬里斯省是亞洲移民的最受歡迎，但這項資金許多</p> |
| <p>TRUCK REPAIR</p> <p>SEATTLE, WASHINGTON</p> <p>FOR SALE BY OWNER, WELL ESTABLISHED TRUCK REPAIR COMPANY, 15 MILES EAST OF SEATTLE, WASHINGTON, U.S.A. EXCELLENT BUSINESS OPPORTUNITY. \$450,000.00 U.S. P.O. BOX 1943 BELLEVUE, WASHINGTON 98009. DAVE/SHENINGS (206) 392-1268. FAX NO. (206) 392-1260. ASK FOR JUDY.</p> | <p>DAYTON COLUMBUS, OHIO</p> <p>4 BDRROOM, 2.5 BATH ON 5.3 ACRES! BEAUTIFUL HOME ON HILL. LARGE RANCH STYLE HOME BUILT BY MASTERCRAFTSMAN OFFERING OFFICE AIRHEAT, FAMILY ROOM, FIREPLACE, CEILING FANS, CARPET, TILE WINDOW TREATMENTS, OAK FLOORS, TV POWER, WASHDRY, BUILT-IN BUREAUS & DESK, KITCHEN INCLUDES DISHWASHER, MICRO, STOVE/BOILER, OVEN, WALK-IN REFR, SCREENED PORCH, PATIO, FULL BASEMENT, 2 CAR GARAGE. \$280,000. FRANCES FOUGHT (209) 732-9366.</p> | <p>BOATING</p> <p>1989 CARY 50, BY OWNER</p> <p>THE BEST EXAMPLE OF A CARY 50 ANYWHERE! COMPLETE PAINT JOB IN SPRING OF 1991. 4-420 HP. MERCURISERS. ONLY 170 HOURS ON FRESH WATER BOAT. (616) 842-5680 9-5 P.M. E.S.T. FAX (616) 846-9365. ASKING PRICE: \$500,000.</p> | <p>LAUNCH HOME ON CANAL</p> <p>ADJOINING GOLF & COUNTRY CLUB IN CAPE CORAL, FLORIDA UNIQUE FOUNTAIN, LANDSCAPING, AND BOAT DOCK WITH LIFT, ENHANCE THIS ARCHITECTURALLY DESIGNED ONE-OF-A-KIND CUSTOM, 4 BR., 3 BA, 2337 SQ. FT. HOME ATUING HUNG POOL & LANAI. FAMILY RM, DEN, OFFICE, WALK-IN CLOSETS, HARDWOOD FLOORS AND WALL TO WALL CUSTOM CARPETING. \$285,000. CONTACT: BILL AT (813) 549-1015 OR FAX (813) 549-8480</p> | <p>亦投入能製造就業機會的經營，包括製造電子產品，成衣，手錶及電子零件業。馬里斯省所經濟體系的每項計劃，估計這大量投資，香港，共四億四千萬元來自日本。</p> |

| | | | | |
|--|---|---|--|---|
| <p>NORTHERN CALIFORNIA 20 ACRE CHERRY ORCHARD. LOVELY 2 1/2 BEDROOM HOME AND A 1 BEDROOM MOBILE HOME FOR CARETAKER OR RENT. 1 1/2 WELLS AND ALL EQUIPMENT LOCATED APPROX. 900 YARDS FROM NEW HOSPITAL & FREEWAY IN GILROY, CALIFORNIA, U.S.A., 100 MI SOUTH OF SAN FRANCISCO. \$150,000. CONTACT OWNER, JANE E. PARKER, 906 MARCELLA AVE., GILROY, CALIFORNIA 95020 U.S.A. PHONE: (408) 842-4355.</p> | <p>NORTHERN CALIFORNIA 20 ACRE CHERRY ORCHARD. LOVELY 2 1/2 BEDROOM HOME AND A 1 BEDROOM MOBILE HOME FOR CARETAKER OR RENT. 1 1/2 WELLS AND ALL EQUIPMENT LOCATED APPROX. 900 YARDS FROM NEW HOSPITAL & FREEWAY IN GILROY, CALIFORNIA, U.S.A., 100 MI SOUTH OF SAN FRANCISCO. \$150,000. CONTACT OWNER, JANE E. PARKER, 906 MARCELLA AVE., GILROY, CALIFORNIA 95020 U.S.A. PHONE: (408) 842-4355.</p> | <p>NORTH CENTRAL NEW JERSEY 5 YEAR OLD EXCLUSIVE HOME. BRICK COLONIAL, 5 BEDROOM, 3 BATH, JACUZZI, 3-CAR GARAGE, MANY UPGRADES. LARGE DECK, 2 FIREPLACES, SEPARATE DINING ROOM AND LIVING ROOM. FULL KITCHEN, ZONED A/C & HEAT, GREAT ROAD, ACCESS TO NEW YORK CITY, 30 MINUTES. RTY OWNER \$650,000. (703) 892-4287 OR (201) 267-0008</p> | <p>NORTH CENTRAL NEW JERSEY 5 YEAR OLD EXCLUSIVE HOME. BRICK COLONIAL, 5 BEDROOM, 3 BATH, JACUZZI, 3-CAR GARAGE, MANY UPGRADES. LARGE DECK, 2 FIREPLACES, SEPARATE DINING ROOM AND LIVING ROOM. FULL KITCHEN, ZONED A/C & HEAT, GREAT ROAD, ACCESS TO NEW YORK CITY, 30 MINUTES. BY OWNER \$650,000. (703) 892-4287 OR (201) 267-0008</p> | <p>SONOMA COAST & WINE COUNTRY UNIQUE LAND AND HOMES, OUTSTANDING INVESTMENT OPPORTUNITIES THROUGHOUT CALIFORNIA. FROM \$500,000 TO \$24,000,000. VIDEO PRESENTATION AVAILABLE BY REQUEST. WILLIAM BOUNE, MCLAUGHLIN REALTORS, PHONE: (707) 847-3660 OR FAX: (707) 542-6905</p> |
| <p>NEVADA VILLA HARRAH AT LAKE TAHOE LEGENDARY VILLA HARRAH, CONSTRUCTED FOR GAMING PIONEER, WILLIAM F. HARRAH, OFFERS 307 BEACHFRONT, PIER, BREAKWATER, POLL, 16,000 SQ. FT., ELEGANTLY FURNISHED, 3 LIVING RMES, 3</p> | <p>RIVERSIDE, SOUTHERN CALIFORNIA 5 BEDROOM, 3 BATH, 2 STORY FRENCH STYLE HOME ON CORNER LOT. FIREPLACE, FORMAL DINING ROOM, CARPET, TILE, CENTRAL GAS, HEAT & ELECTRIC, A/C UNIT, MASTER BEDROOM WITH JACUZZI, ISLAND TABLE KITCHEN WITH DESK, 3 CAR GARAGE, BIEWS OF CITY AND MOUNTAINS. 1 MI. TO UNIV. \$295,000. ALSO AVAILABLE 20 ACRES OF VACANT LAND. CONTACT ROBERTO MANALO (714) 699-8252</p> | <p>GOLF COURSE 2200 SQ. FT. ON 8TH FAIRWAY OF 51% JAPANESE OWNED RESORT. 3 BEDROOMS, 2 BATHS, BRICK, SECURITY SYSTEM. EXCELLENT CONDITION. 15 YEARS OLD, FIREPLACE, CATHEDRAL CEILINGS. GREAT ROOMS, DOUBLE GLAZED WINDOWS, DOUBLE GARAGE. BEAUTIFUL MISSISSIPPI GOLF COURSE VIDEO AVAILABLE \$18,000. BY OWNER, LAMAR MONTGOMERY (601) 825-1606, U.S.A.</p> | <p>CATSKILL, NEW YORK, U. S. A. COMMERCIAL PROPERTY OVER 9 ACRES PLUS 7 UNIT AP. HOUSE W/200 ON CATSKILL CREEK; ALSO HAS 1200 OF FLOATING DOCKS 3 STORY HOUSE WITH EACH UNIT HAVING 2 BEDROOMS. EXCEPT FOR ONE BEDROOM ALL ARE RENTED. TOTAL ROOMS \$2500 MO. ALSO 3 BEDRM. HOUSE RENTING FOR \$650 MO. DOCKAGE SLIPS ALSO BEING RENTED. SEASON BRINKING 70% IN DOCKAGE RENTALS. \$5K ANNUAL TAXES OTHER PROPERTY AVAILABLE \$1,750,000 PHONE: (516) 828-6582 FAX: (516) 822-1059</p> | <p>SHOPPING CENTER 30 MINUTES TO WASHINGTON, D.C. BOWIE/CROFTON, RT. 50 AND RT. 3. GROWTH AREA. 75,521 SQ. FT. NEARLY FULLY LEASED. EXCELLENT TERMS, TENANTS & LOCATION! \$9,250,000. P.O. BOX 1221 UPPER MARLBORO, MD 20772 FAX # (301) 372-8205 TEL # (301) 372-6980</p> |

| | | | | |
|---|--|---|--|--|
| <p>3 KITCHENS, BANQUET ROOM, MUSIC ROOM, STAGE, PARKING FOR 12 CARS, PRIVACY, \$6,800,000. OTHER PROPERTIES AVAILABLE.</p> <p>CONTACT: SHARI CHASE AT CHASE INTERNATIONAL DISTINCTIVE PROPERTIES, P.O. BOX 10470, LAKE TAHOE, NEVADA, 89448</p> <p>(702) 588-6130 (800) 322-6130, FAX (702) 588-1206</p> | <p>PRIME TEXAS REAL ESTATE COUNTRY ESTATE</p> <p>79.42 AC., WITH 5 BEDROOM HOME COMPLETED IN 1989 OVERLOOKING CITY, SECURITY ENTRANCE WINTERCOM, STONE EXTERIOR & FLOORS, HEATED POOL, EXTENSIVE LANDSCAPING, CARETAKER'S HOME & LARGE BARN. \$995,000.</p> <p>PREMIER RANCH</p> <p>2200 ACRES 12 MILES SOUTH OF KERRVILLE, TEXAS, WIDE FERTILE VALLEY, 4 LAKES, 4 MILES OF YEAR ROUND CREEK FLOWING THROUGH THE PROPERTY, EXCELLENT FENCING & ROADS.</p> <p>CALL: JOAN MCCOLLOM JOHN MCCOLLOM & ASSOCIATES 341 JUNCTION HIGHWAY KERRVILLE, TX 78026 (512) 896-1122 OR (800) 255-1311 FAX (512) 792-3707</p> | <p>VICTORIAN COUNTRY INN, CENTRAL POCONOS, PENNSYLVANIA</p> <p>REPORT AREA, 2 HOURS FROM NEW YORK CITY - TREES, FLOWERS, TROUT STREAM ON 5 ACRES PROVIDE BEAUTIFUL COUNTRY SETTING FOR IMMAGINATELY RESTORED 16 ROOM INN WITH 65 SEAT RESTAURANT INCLUDING COMM. S/S KITCHEN, LOUNGE, BAR W/FIREPLACE, FULLY LICENSED TUNING FOR COUNTRY & INCL. STABLE COTTAGE, OWNER ACCOMMODATION, EXCELLENT INCOME POTENTIAL. \$775,000. CALL VERA (717) 995-2120, FAX (415) 382-0993.</p> | <p>ORANGEVILLE, CALIFORNIA</p> <p>NEW CONTEMPORARY, 10 MILES TO LAKE WITH BOAT AND DOCK FACILITIES, 5 MILES FROM PRIVATE GOLF, 15 MI. FROM PUBLIC GOLF. 2700 SQ. FT., 5 BEDROOMS, 3 BATHS, CENTRAL HEAT & AIR, FAMILY ROOM WITH FIREPLACE, FORMAL LIVING ROOM & DINING ROOM, PATIO, 3 CAR GARAGE. \$320,000 (916) 482-1618, BY OWNER</p> | <p>ATLANTA, GEORGIA</p> <p>NEWLY RENOVATED RANCH HOUSE, 2650 SQUARE FEET, 5 BEDROOMS, 4 BATHS, 1 ACRE PROPERTY, CENTRAL HEAT/AIR, OAK FLOORS, MASTER BATH HAS STEAM ROOM & JACUZZI, SLATE OF THE ART KITCHEN, 3 CAR GARAGE, ONT. BLOCK FROM PUBLIC GOLF COURSE, HY. OWNER: \$525,000. (404) 351-0414, FAX (404) 351-2924.</p> |
| <p>NEAR ORLANDO, FLORIDA</p> <p>20 ROOM HOME ON 3/4 ACRE, TURNER SPANISH ARCHITECTURE, CLAY TILE ROOF, TWISTED COLUMNS, SEMI-DET. BALCONIES, HARD WOOD FLOORS, 9 CEILINGS, FIREPLACE, 3 CAR GARAGE, 20 MILES FROM DOWNTOWN, \$150,000.</p> <p>ALSO COMMERICAL PROP. FOR SALE IN COCCA, FLORIDA. CONTACT VAN VANDERSLICE (919) 657-3362</p> | <p>RHINEBECK, NEW YORK</p> <p>10 ROOM VILLAGE, CO. BUILT IN 1900S, LANDSCAPED CORNER LOT, 5 B, 2-2 BATH, LIVING ROOM WITH FIREPLACE, FORMAL DINING ROOM, MODERN KITCHEN, 2-CAR GARAGE, 2 PORCHES. \$375,000.</p> <p>HELEN Z. BATTISTONI, LTD. PHONE: (914) 876-7091, FAX: (914) 876-2216 OTHER SIMILAR PROPERTIES AVAILABLE!</p> | <p>SOUTHERN CALIFORNIA OUTSTANDING REAL ESTATE INVESTMENT OPPORTUNITY</p> <p>39 unit townhouse development project from leading architect/builder/developers, 3.2 acres. AAA prime location in fastest growing S. California area. 2 year project with 25-30% per year potential return. Owner has committed to \$440,000 US towards \$1,240,000 US total. \$800,000 US needed to fully fund. Call (213) 434-8414, Fax (213) 439-9483</p> | <p>GOLF COURSE</p> <p>2200 SQ. FT. ON 8TH FAIRWAY OF \$15 JAPANESE OWNED RESORT, 3 BEDROOMS, 2 BATHS, DRICK, SECURITY SYSTEM, EXCELLENT CONDITION, 13 YEARS OLD, FIREPLACE, CATHEDRAL CEILINGS, GREAT ROANOQUE GLAZED WINDOWS, DOUBLE GARAGE, BEAUTIFUL MISSISSIPPI GOLF COAST, VIDEO AVAILABLE \$155,000. BY OWNER, ARNOLD MONTGOMERY (904) 875-1046, U.S.A.</p> | <p>GOLF COURSE</p> <p>2200 SQ. FT. ON 8TH FAIRWAY OF \$15 JAPANESE OWNED RESORT, 3 BEDROOMS, 2 BATHS, DRICK, SECURITY SYSTEM, EXCELLENT CONDITION, 13 YEARS OLD, FIREPLACE, CATHEDRAL CEILINGS, GREAT ROANOQUE GLAZED WINDOWS, DOUBLE GARAGE, BEAUTIFUL MISSISSIPPI GOLF COAST, VIDEO AVAILABLE \$155,000. BY OWNER, ARNOLD MONTGOMERY (904) 875-1046, U.S.A.</p> |

| | | | | |
|---|---|--|--|--|
| <p>LOS ANGELES/BURBANK 14 UNITS, 2 YEARS OLD APARTMENT ALL RENTED. GOOD AREA. \$1,275,000.</p> <p>LOS ANGELES/GLENDALE WAREHOUSE WITH OFFICES. CORNER 9,750 SQ. FT. BUILDING, HIGH CETTINGS. \$1,100,000.</p> <p>LOS ANGELES/GLENDALE EXECUTIVE HOUSE, TOTAL PRIVACY, VIEW FROM EVERY ROOM. \$1,000,000. SQ. FT. LOT. \$675,000.</p> <p>LOS ANGELES/PASADENA JOBIL GAS STATION WITH LAND. 18,000 SQ. FT. CORNER LOT. \$75,000.</p> <p>PHONE: (818) 244-0444 FAX: (818) 241-0935 TELEX(818) 496-0847</p> | <p>REAL ESTATE AND BUSINESS FOR SALE: CONSISTING OF COMMERCIAL AND RESIDENTIAL PROPERTY. BORDERING CHINATOWN. TOGETHER WITH A LONG ESTABLISHED AND PROFITABLE WHOLESALE BUSINESS LOCATED IN NEW YORK CITY WITH SUBSTANTIAL LIQUID ASSETS. THIS IS AN INVESTMENT OPPORTUNITY. PLEASE RESPOND IN ENGLISH TO: S. LETZ, 205 WEST END AVE. NEW YORK, N.Y. 10023</p> | <p>DEPOSIT, NEW YORK BY OWNER 31,800 SQ. FT. PROPERTY INCLUDES 2 METAL BUILDINGS, 50 X 25, 30 X 25, BOTH HAVE MAJOR UTILITIES. ONE 60 X 50 CONCRETE BLOCK BUILDING, 210 FT. HIGHWAY FRONTAGE. TWO BEDROOM, 2 BATH HOUSE, NEAR 4 MAJOR STATE HIGHWAYS, 7 RECREATIONAL LAKES WITH FISH & GAME. 155 MILES TO NEW YORK CITY. \$330,000. (607) 467-2866. FAX (607) 467-2323.</p> | <p>PENINSULA CANADA ATLANTIC COAST SHAG END ESTATES 550 ACRES. 19,700' COASTLINE. 18 MILES S.W. OF HALIFAX. MAGNIFICENT 7300 SQ. FT. OCEANFRONT HOME BRICK, OAK, MAHOGANY & 50' FIBERGLASS. 3 CAR GARAGE. PANORAMIC VIEW OF THE ATLANTIC OCEAN. SUNSETS ARE A CLIMAX TO THE DAYS EVERCHANGING SEASCAPE. \$3,000,000 U.S. W.G. CAMPBELL ENGINEERING LTD. TEL. (902) 429-5454. FAX (902) 429-5457 P.O. BOX 1028 HALIFAX NOVA SCOTIA B3J 2X1</p> | <p>WASHINGTON STATE U.S.A. 2000 FT. OF WATERFRONT ON SOUTH PUGET SOUND 30 MIN. FROM OLYMPIA IN MASON COUNTY. GOLF, FISHING, SNOW SKIING, MT. CLIMBING, ALL IN CLOSE PROXIMITY. THE 2000' OF WATERFRONT INCLUDES A PORT, SANDY BEACH, SANDY BEACH, QUALITY TIDELANDS, (OWNED FEE SIMPLE), LOW TO MEDIUM BANK ALONG THE WATERS EDGE, MT. RAINIER VIEW, ASPHALT COUNTY ROAD FRONTAGE, 1/2 MILE FROM BOAT, LAUNCH & LARGE STAND OF MERCHANTABLE TIMBER. MAKE THIS 2000' OF SALT WATERFRONT A PRIME INVESTMENT OPPORTUNITY. COMPARABLE WATERFRONT IS SELLING FROM \$1,000 PER FRONT FOOT AND IS SKYROCKETING FAST. SALES PRICE IS \$1,300,000. VIDEO AVAILABLE. RICK LEFFLER LISTING AGENT 1-206-557-5557 R H & REALTY LISTING BROKERAGE 1-206-426-3184 FAX # 1-206-426-4159</p> |
|---|---|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|---|
| <p>INVESTORS WANTED up to 32% YIELD Receive monthly interest % on time guaranteed trust deed investment! HAHD MONEY LOANS! 60 day Swing Loans, 1-3 years Call Louisa at CML, 1-800-696-6284 or (818) 905-0851</p> | <p>TRUCK REPAIR 100% CASH, WEST FOR SALE BY OWNER, NEW ESTABLISHED TRUCK REPAIR COMPANY, 15 MILES EAST OF SEATTLE, WASHINGTON, U.S.A. EXCELLENT BUSINESS OPPORTUNITY, \$450,000.00 U.S. P.O. BOX 1943 BELLEVUE, WASHINGTON 98004 (206) 835-0055 (206) 832-2268 FAX NO (206) 832-1266. ASK FOR JULY</p> | <p>NEAR ORANGE, FLORIDA 20 ROOM HOUSE ON 1/4 AC. BESSER SPANISH ARCHITECTURE. TILE FLOOR, TWISTED COLUMNS, SUPPORT BALCONIES, HARD WOOD FLOORS, 9 CEILINGS FIREPLACE, 3 CAR GARAGE, 20 MILES FROM DOWNTOWN \$150,000. ALSO COMMERCIAL PROP. FOR SALE IN COCOA, FLORIDA CONTACT VAN VANDERLIDE (904) 667-1362</p> | <p>NEW CONTEMPORARY, 10 MILES TO LAKE WITH HEAT AND DOCK FACILITIES, 5 MILES FROM PRIVATE GOLF, 15 MI FROM PUBLIC GOLF, 2700 SQ. FT., 5 BEDROOMS, 3 BATHS, CENTRAL HEAT & AIR, FAMILY ROOM WITH FIREPLACE, FORMAL LIVING ROOM & DINING ROOM, PATIO, 3 CAR GARAGE, \$320,000. (916) 482-7618 BY OWNER</p> |
|--|--|--|---|



世大運會中國隊捷報頻傳

游女百三四秒一大 泳四接分六四破會

莊泳錢紅王曉紅孫春蒞締一佳作

王崇升勇奪男體操個人全能錦標

【本報訊】第十六屆世界大學生運動會，在泰國曼谷舉行，中國隊在首日比賽中，捷報頻傳。在女子一百三十四秒一大泳四接分六四破會中，莊泳、錢紅、王曉紅、孫春蒞四位姑娘，以四分鐘零四秒零六的成績，打破世界紀錄，奪得金牌。在男子體操個人全能錦標賽中，王崇升以二十九分零四分零六的成績，奪得金牌。中國隊在首日比賽中，共獲得三枚金牌、二枚銀牌、一枚銅牌，共六枚獎牌。



春孫、紅曉王、錢紅、泳莊，由軍冠賽泳力接百四子女獲隊國中。四分三以，中賽力接米百四子女在隊力接國中成組（右至左）莊。牌金得奪並，錄紀會動運生學大破打續成的一四秒六十

德國史特加網球錦標賽 史迪挫桑托奴晉級 將對西班牙山齊士

賽事頻頻爆冷五種籽球員下馬

【本報訊】德國史特加網球錦標賽，在昨日（十八日）舉行，德國名將史迪在首輪比賽中，以六比二、六比一、六比零，直落三盤，擊敗了西班牙名將桑托奴，晉級次輪。在次輪比賽中，史迪將對陣西班牙名將山齊士。在昨日比賽中，共有五種籽球員在首輪比賽中落馬，分別是：美國名將安德森、法國名將庫庫、德國名將施蒂希、西班牙名將桑托奴、以及義大利名將潘塔尼。

南美國家盃足球四強會戰

阿根廷挫強敵巴西 智利迫和哥倫比亞 阿巴大戰激烈五名球員被逐離場

【本報訊】南美國家盃足球賽，在昨日（十八日）舉行，阿根廷隊在首輪比賽中，以二比零，擊敗了巴西隊，晉級四強。在次輪比賽中，智利隊以零比零，迫和哥倫比亞隊。在阿巴大戰中，阿根廷隊以二比零，擊敗了巴西隊，五名球員被逐離場。在昨日比賽中，共有五名球員被逐離場，分別是：阿根廷隊的巴蒂斯圖塔、巴西隊的里維利諾、智利隊的桑切斯、哥倫比亞隊的阿蘭尼亞、以及巴西隊的里維利諾。

這亦意味著這五名球員早就結束他們在巴西的賽事。巴西對哥倫比亞（一破）四球單場賽在週五將告板斧。智利對阿根廷

| 國家 | 賽 | 勝 | 和 | 負 | 得球 | 失球 | 積分 |
|------|---|---|---|---|----|----|----|
| 阿根廷 | 3 | 2 | 1 | 0 | 6 | 2 | 5 |
| 巴西 | 3 | 1 | 1 | 1 | 4 | 4 | 3 |
| 智利 | 3 | 1 | 0 | 2 | 3 | 5 | 2 |
| 哥倫比亞 | 3 | 0 | 1 | 2 | 2 | 4 | 1 |

三年來五十二戰未嘗敗北 羅馬金加拿田徑賽 奧提百米又摘后冠

長勝已感寂寞莫將放眼東京世界賽 兩項金牌垂手可得冀能刷新世績

【本報訊】羅馬金加拿田徑賽，在昨日（十八日）舉行，奧提在百米賽中，以九秒零六的成績，奪得金牌。在昨日比賽中，奧提共獲得三枚金牌、二枚銀牌、一枚銅牌，共六枚獎牌。奧提在三年來五十二戰中，未嘗敗北。奧提在昨日比賽中，表示長勝已感寂寞，莫將放眼東京世界賽。奧提在昨日比賽中，表示兩項金牌垂手可得，冀能刷新世績。



奧提在昨日比賽中，奪得百米賽金牌。



備戰十一月世盃賽 中國女排漳州集訓

【本報訊】中國女排隊，在昨日（十八日）舉行集訓，為十一月舉行的世界盃賽作準備。在昨日集訓中，中國女排隊進行了多場比賽，以提高隊員的技術水平和團隊協作能力。中國女排隊將在十一月舉行的世界盃賽中，代表中國隊參賽。

世界大學運動會女籃賽 中華台北打垮瑞典 八八比七四半場三十八分平手

【本報訊】世界大學運動會女籃賽，在昨日（十八日）舉行，中華台北隊在首輪比賽中，以八十八比七十四，擊敗了瑞典隊。在昨日比賽中，中華台北隊在首半場以三十八比三十八，平手。中華台北隊在昨日比賽中，表現出色，最終以八十八比七十四，擊敗了瑞典隊。

【本報訊】世界大學運動會女籃賽，在昨日（十八日）舉行，中華台北隊在首輪比賽中，以八十八比七十四，擊敗了瑞典隊。在昨日比賽中，中華台北隊在首半場以三十八比三十八，平手。中華台北隊在昨日比賽中，表現出色，最終以八十八比七十四，擊敗了瑞典隊。



中華台北隊在昨日比賽中，擊敗瑞典隊。

賽球齡保際國港香 幕揭會華南日二廿

【本報訊】香港國際保齡球賽，在昨日（十八日）舉行，揭開序幕。在昨日比賽中，共有五名球員在首輪比賽中落馬，分別是：美國名將安德森、法國名將庫庫、德國名將施蒂希、西班牙名將桑托奴、以及義大利名將潘塔尼。

廿八屆全港華人新秀泳賽 九龍泳池廿二展開

十五團體近五百健兒參加角逐

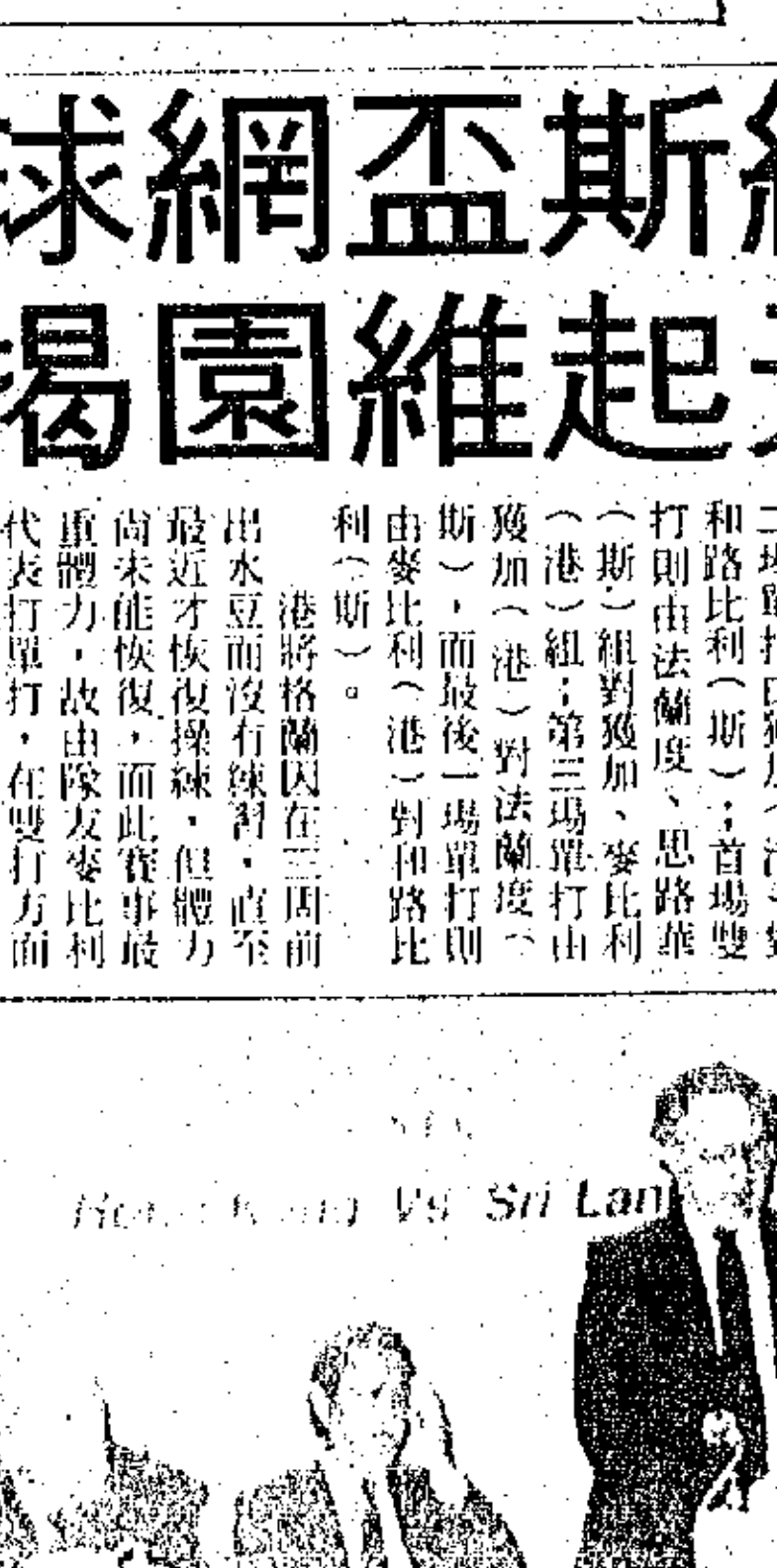
【本報訊】廿八屆全港華人新秀泳賽，在昨日（十八日）舉行，揭開序幕。在昨日比賽中，共有十五個團體、近五百名健兒參加角逐。在昨日比賽中，共有五名球員在首輪比賽中落馬，分別是：美國名將安德森、法國名將庫庫、德國名將施蒂希、西班牙名將桑托奴、以及義大利名將潘塔尼。

【本報訊】廿八屆全港華人新秀泳賽，在昨日（十八日）舉行，揭開序幕。在昨日比賽中，共有十五個團體、近五百名健兒參加角逐。在昨日比賽中，共有五名球員在首輪比賽中落馬，分別是：美國名將安德森、法國名將庫庫、德國名將施蒂希、西班牙名將桑托奴、以及義大利名將潘塔尼。

第三屆女子壘球新秀賽 全完一分勇挫弘雀

本週末兩天假天光道場繼續舉行

【本報訊】第三屆女子壘球新秀賽，在昨日（十八日）舉行，揭開序幕。在昨日比賽中，全完隊以一分，勇挫弘雀隊。在昨日比賽中，共有五名球員在首輪比賽中落馬，分別是：美國名將安德森、法國名將庫庫、德國名將施蒂希、西班牙名將桑托奴、以及義大利名將潘塔尼。



全完隊在昨日比賽中，擊敗弘雀隊。

賽大球網盃斯維台今 幕揭園維起天

【本報訊】台灣維斯網球盃賽，在昨日（十八日）舉行，揭開序幕。在昨日比賽中，共有五名球員在首輪比賽中落馬，分別是：美國名將安德森、法國名將庫庫、德國名將施蒂希、西班牙名將桑托奴、以及義大利名將潘塔尼。

中青週年同大會 黃錫林蟬聯主席

【本報訊】中國青年運動會週年同大會，在昨日（十八日）舉行，揭開序幕。在昨日比賽中，黃錫林蟬聯主席。在昨日比賽中，共有五名球員在首輪比賽中落馬，分別是：美國名將安德森、法國名將庫庫、德國名將施蒂希、西班牙名將桑托奴、以及義大利名將潘塔尼。



黃錫林在昨日比賽中，蟬聯主席。

【本報訊】中國青年運動會週年同大會，在昨日（十八日）舉行，揭開序幕。在昨日比賽中，黃錫林蟬聯主席。在昨日比賽中，共有五名球員在首輪比賽中落馬，分別是：美國名將安德森、法國名將庫庫、德國名將施蒂希、西班牙名將桑托奴、以及義大利名將潘塔尼。

屈臣氏田徑會港體院合辦 暑期青年田徑訓練班 三百多學員參加昨舉行揭幕

【本報訊】屈臣氏田徑會與香港體育學院合辦的暑期青年田徑訓練班，在昨日（十八日）舉行，揭開序幕。在昨日比賽中，共有三百多名學員參加。在昨日比賽中，共有五名球員在首輪比賽中落馬，分別是：美國名將安德森、法國名將庫庫、德國名將施蒂希、西班牙名將桑托奴、以及義大利名將潘塔尼。



學員在昨日比賽中，參加訓練班。



學員在昨日比賽中，參加訓練班。

賽大球網盃斯維台今 幕揭園維起天

【本報訊】台灣維斯網球盃賽，在昨日（十八日）舉行，揭開序幕。在昨日比賽中，共有五名球員在首輪比賽中落馬，分別是：美國名將安德森、法國名將庫庫、德國名將施蒂希、西班牙名將桑托奴、以及義大利名將潘塔尼。

娛樂圈

本港四大商業電子傳播機構組 大眾傳播愛心基金 全港銀行開設戶口 設置捐款箱方便市民解囊相助

中國樂業、港人樂業、華人樂業、希望樂業，這是本港四大商業電子傳播機構組「大眾傳播愛心基金」的宗旨。該基金旨在籌集資金，資助各項社會公益事業，以回饋社會。

該基金由香港無線電視、香港商業電台、香港電台及香港衛星電視四大機構共同發起。目前，全港各大銀行均已為該基金開設了捐款戶口，並在各分行設置了捐款箱，方便市民隨時隨地捐款。



緋聞令自己變男人勿近 梅艷芳與保羅感情 處於冷靜期回港十日只見一次

梅艷芳與保羅的緋聞，令她最近變身為「男人勿近」的對象。據悉，兩人目前處於冷靜期，回港後僅見一次面。梅艷芳在採訪中表示，她需要時間來處理這段關係，並希望能夠專注於事業。

余綺霞有百痛纏身 求生意志強未影響情緒

余綺霞最近被百痛纏身，但她求生意志強，並未讓情緒受到太大影響。她表示，雖然身體不適，但她會堅持工作，並希望能夠早日康復。



余綺霞近來百痛纏身，求生意志強，未影響情緒。

難得看到的蘇聯電影 人情未了溫馨感人 馬永

蘇聯電影以其獨特的情感和溫馨的氛圍著稱。最近，我們有幸看到了一部難得的蘇聯電影，它不僅情節感人，而且演員的演技也非常出色。這部電影讓我們重新感受到了人情的溫暖和友誼的力量。



難得看到的蘇聯電影，人情未了溫馨感人。

亞視明晚辦愛心獻華東 鼓勵藝員捐出錢 未因播忘我大匯演發難財

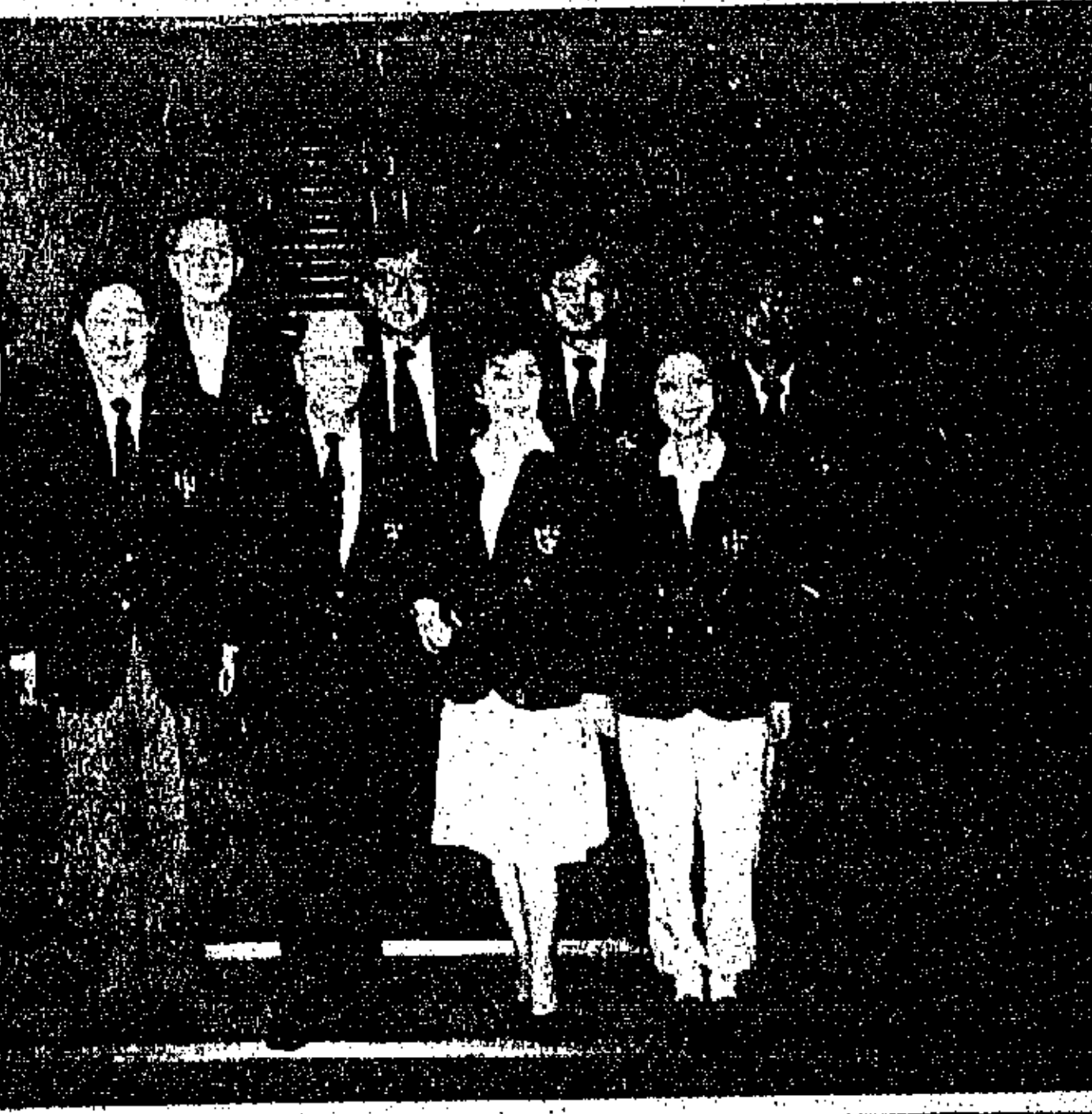
亞視電視台將於明晚舉辦「愛心獻華東」活動，鼓勵藝員捐出錢款，以支持華東地區的災後重建工作。亞視表示，他們不會因為即將播出的「忘我大匯演」而發難財，而是會將全部精力投入到這項公益事業中。

不喜歡男子一腳踏幾船 羅家英要求太嚴

羅家英在採訪中表示，他不喜歡男子一腳踏幾船，並要求伴侶對感情忠誠。他認為，在一段感情中，誠實和忠誠是最重要的品質。如果一方不能做到這一點，那麼這段感情最終會走向破裂。



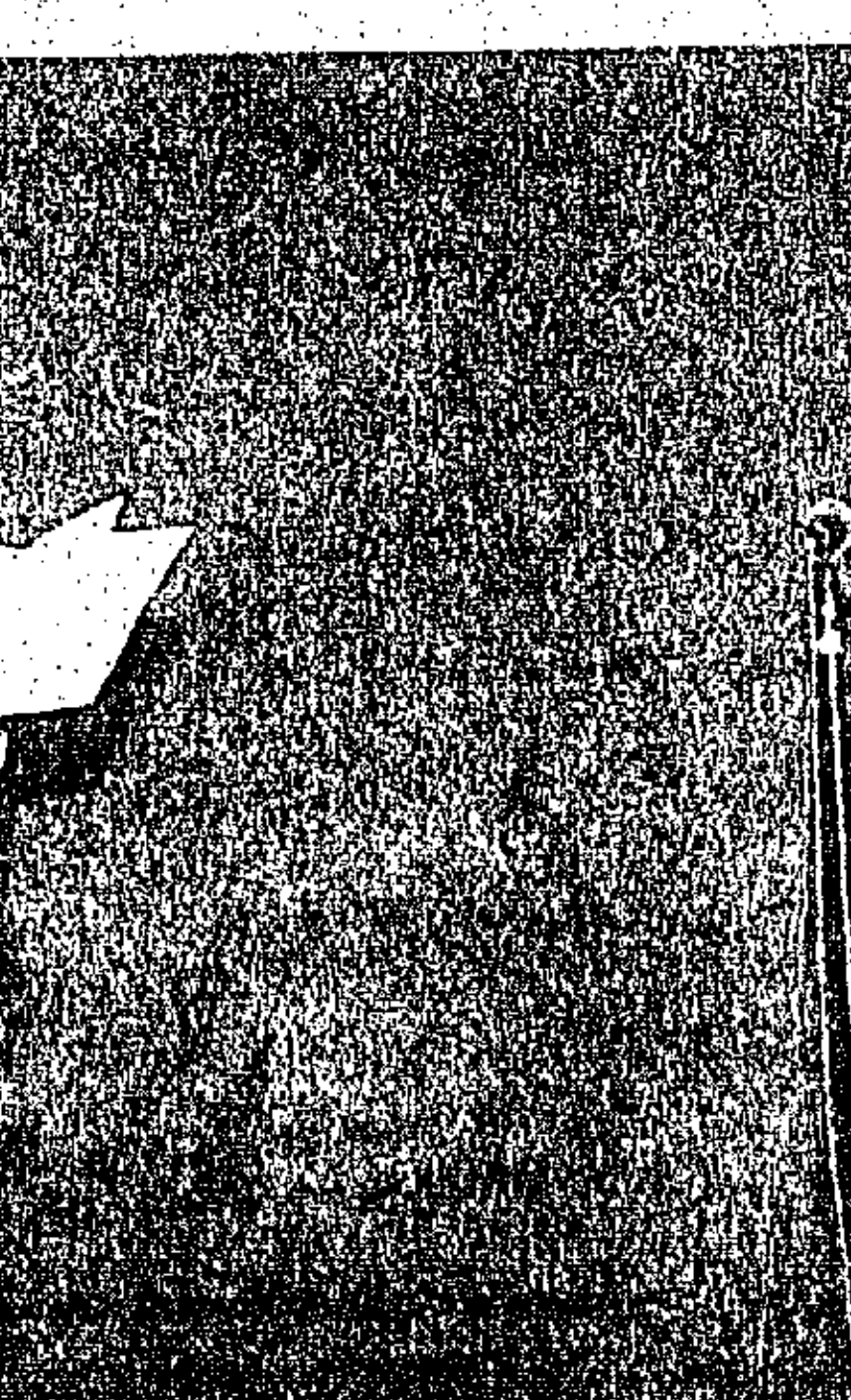
羅家英要求伴侶忠誠，不喜歡男子一腳踏幾船。



大眾傳播愛心基金籌款活動，各界人士踴躍參加。



亞視明晚辦愛心獻華東，藝員們積極響應。



羅家英要求伴侶忠誠，不喜歡男子一腳踏幾船。



余綺霞近來百痛纏身，求生意志強，未影響情緒。



大眾傳播愛心基金籌款活動，各界人士踴躍參加。



亞視明晚辦愛心獻華東，藝員們積極響應。



羅家英要求伴侶忠誠，不喜歡男子一腳踏幾船。



余綺霞近來百痛纏身，求生意志強，未影響情緒。



大眾傳播愛心基金籌款活動，各界人士踴躍參加。



亞視明晚辦愛心獻華東，藝員們積極響應。



羅家英要求伴侶忠誠，不喜歡男子一腳踏幾船。



余綺霞近來百痛纏身，求生意志強，未影響情緒。

今日電視

| 時間 | 頻道 | 節目名稱 |
|-------|------|------|
| 6:00 | 香港無線 | 香港早晨 |
| 6:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 7:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 7:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 8:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 8:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 9:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 9:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 10:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 10:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 11:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 11:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 12:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 12:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 13:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 13:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 14:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 14:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 15:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 15:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 16:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 16:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 17:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 17:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 18:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 18:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 19:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 19:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 20:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 20:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 21:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 21:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 22:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 22:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 23:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 23:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 24:00 | 香港無線 | 新聞透視 |

無線明珠台

| 時間 | 頻道 | 節目名稱 |
|-------|------|------|
| 6:00 | 香港無線 | 香港早晨 |
| 6:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 7:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 7:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 8:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 8:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 9:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 9:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 10:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 10:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 11:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 11:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 12:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 12:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 13:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 13:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 14:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 14:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 15:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 15:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 16:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 16:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 17:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 17:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 18:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 18:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 19:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 19:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 20:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 20:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 21:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 21:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 22:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 22:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 23:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 23:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 24:00 | 香港無線 | 新聞透視 |

亞洲國際台

| 時間 | 頻道 | 節目名稱 |
|-------|------|------|
| 6:00 | 香港無線 | 香港早晨 |
| 6:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 7:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 7:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 8:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 8:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 9:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 9:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 10:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 10:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 11:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 11:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 12:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 12:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 13:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 13:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 14:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 14:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 15:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 15:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 16:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 16:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 17:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 17:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 18:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 18:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 19:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 19:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 20:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 20:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 21:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 21:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 22:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 22:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 23:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 23:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 24:00 | 香港無線 | 新聞透視 |

亞洲國際台

| 時間 | 頻道 | 節目名稱 |
|-------|------|------|
| 6:00 | 香港無線 | 香港早晨 |
| 6:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 7:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 7:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 8:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 8:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 9:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 9:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 10:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 10:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 11:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 11:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 12:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 12:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 13:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 13:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 14:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 14:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 15:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 15:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 16:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 16:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 17:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 17:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 18:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 18:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 19:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 19:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 20:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 20:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 21:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 21:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 22:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 22:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 23:00 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 23:30 | 香港無線 | 新聞透視 |
| 24:00 | 香港無線 | 新聞透視 |

電梯內蹣足不前，害得我女朋友要抱三十
八磅重的牠抱起，才能避過這場狗禍，進
我家門。

我想，做狗能
有知，死也無憾！




得人眷愛，他若
根銀色、閃閃發光的物
體。難怪有人惡別人
的來。難怪有人惡別人
做事慢的時候說：「你
在一塊白布中穿來插
針和一根細長的線兒
真是比繡花還慢！」我
去。我好奇地走上前一
覺得這句話妙極了！

國政府都會着重申請者是否已婚，有沒有
有妻子、兒女，若有的，在中請手續上都

出，這隻的的效果

正因那女心理系畢業生在童年時夢中聽到一望無際的草原上，有一匹駿馬在嘶鳴，使她突然驚醒過來，跑過去抱起安撫羊羣中的一匹，使牠安靜下來。這匹馬，便是她後來所養的一匹。這匹馬，便是她後來所養的一匹。這匹馬，便是她後來所養的一匹。

接到他發來的電話約會，那時羔羊不再吶喊了，而換



前程新頁

各區收件處

總社：香港荷李活道106至116號
中區：德輔道中街華人銀行樓下
北角：渣打街127號地下
旺角：上海街497號

電話：5407738 圖文傳真：5594238
電話：5231637 5231728
電話：5640693 5640603
電話：3840749 3849140

熱線電話：5467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK\$150.

超越此面積
收費以HK\$45.一方吋計
(不折不扣)



青年會書院(津中)
聘請實驗室技術員，二級或三級乙名九月到職
有意者請電 7713989 約見

港島香港仔區非牟利幼稚園
聘請教員，九月至十一月代課
教師各一名，薪酬照教育署建議及視資歷而定
有意者辦公時間電 5552191 洽

觀塘津中
(1) 招聘下學年文憑/學位教師
中文、英文、數學、中史、西史
(2) 文員，中五畢業，懂打字
以上職位請親履歷註明所屬教會函
觀塘翠屏道102號，呂郭碧鳳中學
校長收

非牟利幼稚園(觀塘區) 擴班誠聘
(1) 上午合格助理幼稚園教師三名。
(2) 上午准用教師(中學畢業富經驗、懂琴、畫優先)。
(3) 校工(女性)
教師薪金：依照政府建議另加津貼。
校工薪金：依照政府建議另加津貼。
福利：公積金、醫療、午膳津貼
請電 3483676

石籬津小
誠聘實缺教師二名：
(1) 英文、體育及普通科
(2) 英文、普通科及負責訓練舞蹈
有意者請電 4203186

LAB TECHNICIAN III
北角蘇浙公學聘請三級實驗室助理員數名，申請人必須為 CE 或 HL/AL 會考合格而正在或將會修讀 LAB TECHNICIAN TRAINING COURSE 者，薪酬及晉升機會與官津校同。有意者請電 5784075 洽。

屯門區基督教小學
兩所上午及下午校
聘英文、體育、音樂各科教師，書記及校工，有意者請電 4597156 約晤。

香港道教聯合會 圓玄幼稚園(非牟利)
誠聘教師
地點：荃灣石圍角，大埔富善邨，將軍澳翠林邨，九龍東頭邨。
教師：曾受兩年或十二週師訓後先取錄
詳履歷相片寄將軍澳翠林邨林樓地下香港道教聯合會圓玄幼稚園收或電 7020035

Teacher of Technical Drawing and Metalwork required in September. Qualifications: HKTC Cert. or Higher Diploma/Cert. plus one year's post-qualification experience. Apply to St. Benedict's Sec Tech Sch, Choi Hung Est, KLN Tel: 3261242.

聘女校務主任
紅磡區某著名中學誠聘女校務主任一名，大專程度，有教學經驗優先，應徵者請於辦公時間電 3330271 黃先生聯絡。

誠聘教師
津貼英文中學聘請教師 2 名：
1. 中四數學，中三、四物理
2. 中四至七數學
有意者請詳履歷、地址、電話並附近照寄香港北角雲景道 22 號。

CUSTOMER SERVICES MANAGER
- Korean University Graduates
- Fluent in Korean, English and Mandarin/Cantonese
- Age 21-25
- Excellent communication and social skills
- Female preferred
- Starting salary \$7,000 plus benefits
Please call 406 0272 for interview

數學 GM
觀塘區津中聘請高年級數學學位教師可兼教電腦者優先有意即寄履歷觀塘瑞寧街 20 號基智中學或電 3422934 約見。

保良局董玉娣中學
屯門湖景村
誠聘下列各科教師
1. 英文科 (C.M./G.M.)
2. 中文科 (C.M./G.M.)
3. 物理科 (G.M.)
4. 家政科 (C.M.)
及實驗室技術員 (二級/三級)
請詳履歷函校長約見。

港島(東區)津中
誠聘下年度設計與工藝科教師一名。
有意者請速電 5605678 陳小姐洽。

幼兒工作員
(1) 年齡 18 歲或以上
(2) 中五程度，曾受幼兒工作訓練優先
(3) 起薪視乎學歷及經驗而定
(4) 大埔區工作
有意者請致電 6612866 鍾主任約見

沙田津中
誠聘 91 至 92 年度教師：
(1) 英文教師 (GM)
(2) 中文教師 (GM)
(3) 綜合科學教師 (CM)
請詳履歷近照寄沙田第一城 14J 區東華三院邱金元職業先修學校校長或致電 6497385 洽

海外升學顧問
We are the representative of prestigious Universities & Colleges and we require additional staff for counselling, arranging seminars, exhibition & paperwork. Must have overseas study exp. age below 27, F.6 or above quali, female fluent Eng & Chi. Salary around \$4,500-5,500 negotiable depend on exp & qualification. Julie's Overseas Education Consultant Please call 5217405 Miss Tang

家政 CM
九龍何文田區津貼中學
誠聘
家政文憑教師
辦公時間電 7621183 魏小姐約見

津小教師
新界元朗洪水橋丹桂路
寶覺分校誠聘教師一名，任教普通班兼活動班，詳歷寄本校約見。

津貼中學
誠聘辦公室助理秘書壹名，申請人須具秘書課程訓練及有學校任職經驗者優先。八月到職。
有意者請親履歷附近照寄九龍深水埗東沙島街 150 號德會西門英才中學校長收或致電：3617446, 7287386, 7286506

元朗津中
誠聘事務助理壹名具中五程度，八月到職。
有意者請親履歷附近照寄元朗第六區市鎮公園南路德會西門英才中學校長收或致電：3617446, 7287386, 7286506

誠聘幼師
跑馬地教區幼稚園聘
九月全日經驗幼師年
30 以下薪優公積金辦公時間請電 5769824

香港福建中學 (政府直接資助學校)
徵聘 91-92 年度任教中四、五年級有經驗英文學位教師 (G.M.)，能說流利普通話者更佳。月薪與津校同。有意者請親履歷、英文履歷、地址、電話，連同半身近照寄北角渣華道 1 號福建中學校長室。

學位教師
港島基督教津中誠聘下年度各科教師二名
1. 英文及西史 (F.5)
2. 英文及地理 (F.5)
歡迎基督徒應徵
有意者請電 5602945 黎小姐

①音樂科主任 ②生物/化學 G.M.
屯門津中誠聘上述教師。
有意請親履歷附近照寄新界屯門湖景邨佛教梁植偉中學校長或電 4676672 甄小姐。

幼稚園校長/教師
教會辦非牟利幼稚園聘：
(1) 校長：已受訓，有經驗優先
(2) 教師：中學程度，擅琴
薪參照教署建議辦理，請親履歷寄九龍新蒲崗崇齡大廈 3A 生命堂主席收

柴灣浸信會白普理幼稚園 (政府資助)
聘基督教幼兒工作員，跟政府薪級，有意請親履歷、相片寄柴灣翡翠道 30 號主任收。

誠聘幼師
將軍澳區基督教教會主辦，歡迎有志從事幼兒教育者應聘(基督徒優先)，薪優並設有公積金、進修及醫療津貼
(1) 書記：需中學畢業，字體端正略懂電腦及兩科為佳
(2) 正教：需已受訓十二週或兩年制幼師課程
(3) 助教及校務員：需中學畢業
有意者請電 7016116 約洽

誠聘英文音樂教師
91-92 年度誠聘英音教師多名，寄履歷相片給馬鞍山耀安邨可暉學校校長收或電 6417771 林小姐洽。

港島鰂魚涌津小
誠聘
(1) 下午部體育文憑教師一名
(2) 下午部音樂文憑教師二名
91 年 9 月 2 日到職，履歷近照電話函香港鰂魚涌康怡街 2 號佛教中華康山學校，合則約見。

下年度女教師
九龍區私立小學聘請各科女教師多名，中學會考及格或以上程度，本年八月中到職，薪優，曾教幼稚園更佳，可讀師訓班，即函簡歷回郵信箱寄本報信箱 986 號以便約見

屯門津貼中學
本校校風純樸，設備新穎，近輕鐵，交通方便，擴班誠聘下列教師：
1. D & T 教師
2. 家政教師
3. 音樂科主任
4. 美術及設計教師
5. 臨時英文教師
有意者請電 4615067 林小姐合則面洽。

屯門津中
本校誠聘下學年度英文教師
有意請親履歷函屯門良景邨新會商會中學

津小書記
沙田區津小聘書記會考合格懂會計九月二日到職詳歷寄沙田郵箱 833 號

沙田津中
誠聘
(1) 文員，負責校務，會考畢業，懂電腦優先。
(2) 實驗室技術員二或三級，三級資格為五科合格包括英文及理科，月薪 \$4660 起。
(3) 中文、中史代課教師，九月至十一月。
有意者請附履歷近照電話寄沙田第一城聖公會林潔潔中學或電 6488222。

聘請幼師
藍田德田邨新校聘全日及半日幼師，已受訓有經驗懂琴優先，薪金參照政府建議，有意請電 3460930。

誠徵
愛我們的，關心我們的，了解我們的並樂意幫助我們成長的幼兒及幼稚園工作員！如果你願意，請即來電。
電話 8660305
——真可愛的小朋友——

瑪利亞(北角校)
誠聘 91/92 年度下列科目學位或高級文憑教師，九月到職。起薪 \$11,000 PM 至 \$13,000 PM，視學歷及授課班別而定。
(一) F.5-7 物理科
(二) F.5-7 化學科
(三) F.5-7 中史科
凡有意應徵者，請致電 5668515 楊小姐約見。
本校址：北角英皇道 335 號匯豐銀行大廈 2-8 樓(校務處設於 2F)

津中聘請英文/音樂教師
某津中聘請英文及音樂 CM 教師，應徵者請函華僑日報信箱 1767 號。

獨家安排 199
瑞士外景

直航布吉島 P.P.
直航布吉島 P.P.
直航布吉島 P.P.
仁壽溫泉、七岩、
直航布吉島、仁壽
清萊、清邁、金三角
曼谷、芭厘雅五、
曼谷、布吉島五、
七岩、曼谷、芭厘
布吉島、清邁、曼谷

擁有 1,050 呎豪華套房
37 間中西餐館
位於台北市中心，圓
吃玩樂及購物在一

訂位查
大量精
*獨家首創最新
*參加人數全港
漢城 4/5 天
濟州、漢城
韓國、台灣
韓國、日本

曼谷拜神團 4 天
曼谷、芭厘雅 5 天
芭厘雅、羅馬 6 天
華欣、七岩、芭厘雅
布吉、芭厘雅 7/8 天
*布吉增遊 P.P. 曼谷

868 2823

駿達
台北四
花蓮秀
專售世
代訂
台北機票
地址：九龍旺

日韓六天(逢星期)
乘坐大船 暢遊日韓
台北、京都、大阪
本州北陸金沢
乘坐日航 行程精心
名勝、東寺坊、地下街
乘坐日航 內陸快車
名古屋、東京五日
南北九州七天
九州、鹿兒島六天

有關部門提供資料表明 福建投產台資企業 大部分都獲得盈利

最近台灣有關部門提供資料表明，大陸福建省投產的台資企業，大部分都獲得盈利。據悉，福建省投產的台資企業，自一九八九年以來，獲利情況良好。據統計，一九八九年福建省投產的台資企業，共計一千八百多家，其中獲利的企業佔百分之八十五以上。這些獲利的企業，主要分布在電子、機械、紡織、食品等行業。此外，福建省投產的台資企業，還為當地創造就業機會，促進了經濟發展。

近幾年來考古發現證明 長江也是中華文明搖籃

近幾年來，長江流域的考古發現，證明長江也是中華文明的搖籃。在長江流域，考古學家發現了大量的新石器時代的遺址，這些遺址的發現，證明長江流域也是中華文明的發源地之一。此外，長江流域還發現了大量的商周時代的遺址，這些遺址的發現，證明長江流域也是中華文明的發源地之一。長江流域的考古發現，為研究中華文明的起源和發展提供了重要的實證。

世青發明家成果展覽 大陸31項發明 獲得國際金獎

在日前舉行的世界青年發明家成果展覽會上，中國大陸的31項發明，獲得了國際金獎。這項展覽會是由世界青年發明家協會主辦的，旨在展示世界各國青年發明家的發明成果。中國大陸的31項發明，包括機械、電子、化學、生物、醫學等多個領域，這些發明的獲獎，充分顯示了中國大陸青年發明家的創造力和發明能力。

兩岸訊息

陸農田受旱面積達三千八百萬畝
據統計，中國大陸農田受旱面積達三千八百萬畝。受旱地區主要分布在北方地區，特別是黃河、淮河、長江流域。受旱農田的減少，對當地的農業生產造成了嚴重的影響。政府已採取措施，加強抗旱工作，以減輕旱災對農業生產的影響。

前程新頁

熱線電話：5467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK\$150/-

超越此面積
收費以HK\$45/-方吋計
(不折不扣)

幼稚園助教

九龍塘區幼稚園聘請助教一名，九月到職，表現良好，可晉升教師，供午餐，試用期滿，有醫療津貼，有意者具履歷華僑日報信箱 1768 號。

官塘資助中學

誠聘下列各科學位或文憑教師：
(一)中文 (五)世史
(二)英文 (六)家政
(三)數學 (七)綜合科學
(四)地理 (八)設計與工藝
能兼輔導者尤佳，有意者請親臨官塘功樂道 55 號。

粉嶺津小

誠聘下年度英體普通科教師有意請詳繕履歷近照寄粉嶺郵箱 27 號。

幼稚園聘請助教

沙田教會幼稚園訓練幼師專業人才有志從事幼兒工作者請來函沙田文禮路 31 號地下周校長收或電 6490105 黃先生洽。

津中經濟科教師

本校聘請學位教師壹名，任教經濟科，有良好晉升機會。請備履歷、近照、電話寄九龍慈雲山蒲崗村道 173 號保良局第一中學校監收。

實驗室技術員

元朗區買位中學聘實驗室技術員，須會考五科合格，(包括英文及兩科理科)，有受訓機會，有意請電 4745122 約見。

各科教師

元朗及屯門區中學聘下年度各科教師，任教中四及中五文、商科目，需大專或大學畢業，起薪點與津校同，設公積金及住院保險制度，有意請電 4772960 約見。

GM 英文、美術教師

元朗區買位中學聘下年度 GM 英文及美術科教師，有意請電 4745122 約見。

TEACHERS

required for 1991/92 year by an aided secondary school in Tsuen Wan. G.M. teachers to teach English. Apply with photo and resume to Box 1765 WAH KIU YAT PO.

G.M.中文、中史教師

九龍區女子買位中學聘下年度 GM 中文、中史科教師，有意請電 7415470 約見。

NORTON

港九某區商團聘請下列全職或兼職教師多位：
①女校務員
②F.5-6 英文、數學、物理、化學、西史、中文、中史教師
③電腦商科教師(電腦、速記、簿記、會計、經濟、商管、打字、CIP、法律)
④初中級英文、文法、拼音教師
⑤中小學數理化、文理各科補習教師
⑥普通話教師
有意者請電 300-1068 或 893-4945

保良局胡忠中學 (馬鞍山新校) 急聘

家政科主任
有意來電 3924162 約見

荃灣津中

誠聘下學年度下列各科教師
(一)中文教師 (GM)
(二)英文教師 (GM 或 CM)
(三)家政教師 (CM)
有意者請親履歷，附近照，寄荃灣石圍角郵政省德中學校長收

幼兒工作員

沙田區工作，年 21 歲以上，中五畢業，已受訓練者優先，未受訓練者可保送工受訓，月薪伍仟起，視經驗而定，供午餐，有意者請電 6055236 洽。

北角政府受助中學

誠聘 91/92 學年教師
1.設計與工藝 (CM)
2.音樂 (CM/GM)
3.地理/經濟 (GM)
4.物理/化學/生物 (GM)
請繕履歷近照寄北角寶馬山道 20 號校長收。

博愛醫院見修幼稚園徵聘

十二週合格助理教師 (屯門區)
資歷：中學畢業，具教學經驗，已受十二週幼師訓練之合格助理教師
薪金：參照教育署之建議，按資歷而定
應徵者請速於七月三十日前寄，屯門虎地 21 號博愛醫院見修幼稚園校長收。

會計文員

LCC 中級部記，二至三年工作經驗能處理全盤帳目，屯門元朗區電話：4798681 約見。

經驗幼師

半日或全日均可紅磡區具耐性薪優 8 月到職有意請電 3332886。

保良局主辦全港第一間全資助預科書院 (位於旺角大角咀樹街)

請於下學年徵聘教職員
A 學位及非學位教師：B 學位及非學位教職員
英文 國語 數學 物理 化學 生物 地理 歷史 社會 體育 音樂 藝術 電腦 設計 家政 護理 輔導 圖書館 膳食 宿務 保安 交通 維修 清潔 園藝 其他
詳情請向：保良局社會服務處 二樓 202 室 梁小姐 洽談
電話：2362 2222 傳真：2362 2223
地址：旺角大角咀樹街 1 號 保良局社會服務處 二樓 202 室

何文田津中

誠聘基督徒校長，須於 91 年 9 月到職。應徵者請附履歷、近照、電話於 7 月 27 日前寄窩打老道 73 號 A 一樓校監收。

將軍澳區非牟利幼稚園

誠聘基督徒幼師
薪優，有公積金，醫療、午餐及進修津貼，有意者請電 7015588 7016288 約見

誠聘幼兒工作員

大埔區幼兒園聘已註冊幼兒工作員乙名供午餐薪金視經驗而定
有意請電 6654333 約見

九龍津中

誠聘 1991/92 學年教師：
(1)英文科 (CM 或 GM，實缺)
(2)音樂科 (CM 或 GM，實缺)
(3)針織科 (一年代課)
(4)體育科 (女，一年代課)
(5)實驗室技術員 (二級或三級)
有意者請函附履歷、近照、電話寄華僑日報信箱 1766 號。

北葵涌津中

誠聘下列各科教師：
(一)英文 (G.M.)
(二)音樂 (C.M.)
(三)家政 (C.M.)
(四)設計與工藝 (C.M.)
(五)數學/綜合科學 (C.M.)
請電 4285858 約洽。

津小教師

葛師校友會油塘學校誠聘缺欠文憑教師兩名主要任教音樂或英文另兼中文或數學如能兼教美術更佳九月到職應徵者請具履歷兩九龍油塘高道邨第一座校舍油塘學校校長收。

沙田津小

誠聘下年度英文兼低年級音樂教師乙名，有意者，請來函沙田文禮路 35-37 號校長收。

誠聘幼稚園教師

九龍基督教幼稚園擴校增班，誠聘教師多名。已受二年或十二週在職師資訓練，懂琴之基督徒優先考慮。申請者請詳履歷，附近照及電話函九龍窩打老道八十號校長收。

港島東區/青衣區

聘請 91-92 年度教師八月到職
(1)正教經驗教師，已受訓優先
(2)助教中學畢業無須經驗有晉升機會
有意者請電 8960492 (柴灣) 或 4955595 (青衣)

沙田津中

誠聘 91/92 年度教員：
(一)女體育學位或文憑教師壹名
(二)低年級數學/中文學位或文憑教師壹名 (一年臨時合約)
(三)圖書館主任壹名 (CM)，須具圖書館經驗
有意者請電 6021000 李小姐預約

幼稚園助教

牛頭角某幼稚園聘上午或全日助教中三以上程度八月到職請附履歷電話地址函本報 1286 箱。

華

廣告刊例
第一版：每行 100 元
第二版：每行 80 元
第三版：每行 60 元
第四版：每行 40 元
第五版：每行 20 元
第六版：每行 10 元
第七版：每行 5 元
第八版：每行 3 元
第九版：每行 2 元
第十版：每行 1 元
第十一版：每行 0.5 元
第十二版：每行 0.2 元
第十三版：每行 0.1 元
第十四版：每行 0.05 元
第十五版：每行 0.02 元
第十六版：每行 0.01 元
第十七版：每行 0.005 元
第十八版：每行 0.002 元
第十九版：每行 0.001 元
第二十版：每行 0.0005 元
第二十一版：每行 0.0002 元
第二十二版：每行 0.0001 元
第二十三版：每行 0.00005 元
第二十四版：每行 0.00002 元
第二十五版：每行 0.00001 元

琴行誠聘

老練老師
多能兼教
均可有酬
電 2362 2222

屯門幼師

非牟利
待遇優厚
有意者請
電 2362 2222

沙田津小

誠聘下年度英文兼低年級音樂教師乙名，有意者，請來函沙田文禮路 35-37 號校長收。

徵婚

本人現年 35 歲，大學畢業，現任某公司經理，欲求一志同道合之女性為伴，有意者請寄信至本報轉交。

徵婚

本人現年 28 歲，中學畢業，現任某公司職員，欲求一志同道合之女性為伴，有意者請寄信至本報轉交。

徵婚

本人現年 25 歲，中學畢業，現任某公司職員，欲求一志同道合之女性為伴，有意者請寄信至本報轉交。

徵婚

本人現年 22 歲，中學畢業，現任某公司職員，欲求一志同道合之女性為伴，有意者請寄信至本報轉交。

徵婚

本人現年 20 歲，中學畢業，現任某公司職員，欲求一志同道合之女性為伴，有意者請寄信至本報轉交。

徵婚

本人現年 18 歲，中學畢業，現任某公司職員，欲求一志同道合之女性為伴，有意者請寄信至本報轉交。

徵婚

本人現年 16 歲，中學畢業，現任某公司職員，欲求一志同道合之女性為伴，有意者請寄信至本報轉交。

徵婚

本人現年 14 歲，中學畢業，現任某公司職員，欲求一志同道合之女性為伴，有意者請寄信至本報轉交。

徵婚

本人現年 12 歲，中學畢業，現任某公司職員，欲求一志同道合之女性為伴，有意者請寄信至本報轉交。

徵婚

本人現年 10 歲，中學畢業，現任某公司職員，欲求一志同道合之女性為伴，有意者請寄信至本報轉交。

徵婚

本人現年 8 歲，中學畢業，現任某公司職員，欲求一志同道合之女性為伴，有意者請寄信至本報轉交。

徵婚

本人現年 6 歲，中學畢業，現任某公司職員，欲求一志同道合之女性為伴，有意者請寄信至本報轉交。

徵婚

本人現年 4 歲，中學畢業，現任某公司職員，欲求一志同道合之女性為伴，有意者請寄信至本報轉交。

徵婚

本人現年 2 歲，中學畢業，現任某公司職員，欲求一志同道合之女性為伴，有意者請寄信至本報轉交。

徵婚

本人現年 0 歲，中學畢業，現任某公司職員，欲求一志同道合之女性為伴，有意者請寄信至本報轉交。

沙田
誠聘下年
級音樂教
者，請來
35-37 號樓

出告報告理管質品 素質築建屋公 中步進及善改

【本報訊】根據剛完成的一項由香港房屋委員會委託進行的「公屋管理素質調查報告」指出，公屋管理素質已有改善，但仍有待進一步提高。報告指出，公屋管理素質的改善，主要是在於管理制度的完善、管理人員的培訓、以及管理工作的透明度。報告建議，房屋委員會應進一步加強對公屋管理工作的監督，並加強與居民的溝通，以提高公屋管理素質。

楊柳青將製作 高水準演唱會

【本報訊】著名音樂人楊柳青將於八月九日、十日晚間，在九龍灣國際會展新館舉行兩場高水準演唱會。楊柳青表示，這兩場演唱會將是他近年來創作和演唱的代表作品，包括《楊柳青》、《高水準》等。他呼籲廣大聽眾踴躍參加，共同欣賞這場音樂盛宴。

柴灣坊會明幼雅園 舉行第七屆畢業典禮

【本報訊】柴灣坊會明幼雅園將於八月十八日(星期日)上午十時，在該園禮堂舉行第七屆畢業典禮。典禮將由坊會主席主持，並邀請多位嘉賓出席。典禮結束後，將舉行郊遊活動，前往郊外遊玩。

嘉年護老院

北角半山，環境優美，花草叢生，汽車直達不需上樓，設備齊全，交通便利，服務周到，收費合理。月費三千元起。

分類廣告

大字四個 小字卅四個 每天二十元

| | | | |
|------|------|------|------|
| 遺失聲明 | 遺失聲明 | 遺失聲明 | 遺失聲明 |
| 遺失聲明 | 遺失聲明 | 遺失聲明 | 遺失聲明 |
| 遺失聲明 | 遺失聲明 | 遺失聲明 | 遺失聲明 |
| 遺失聲明 | 遺失聲明 | 遺失聲明 | 遺失聲明 |

九龍塘博愛老人院

環境優美，交通便利，設備一流，服務周到。月費三千元起。

信望愛

專業護理，環境優美，交通便利，設備一流，服務周到。月費三千元起。

豪華老人院

豪華設施，環境優美，交通便利，設備一流，服務周到。月費三千元起。

鴻圖老人院

鴻圖設施，環境優美，交通便利，設備一流，服務周到。月費三千元起。

平安護理

平安設施，環境優美，交通便利，設備一流，服務周到。月費三千元起。

仁濟護理

仁濟設施，環境優美，交通便利，設備一流，服務周到。月費三千元起。

分類廣告

大字四個 小字卅四個 每天二十元

遺失聲明

本人遺失身分證一張，號碼為123456789，特此聲明作廢。

遺失聲明

本人遺失身分證一張，號碼為123456789，特此聲明作廢。

遺失聲明

本人遺失身分證一張，號碼為123456789，特此聲明作廢。

遺失聲明

本人遺失身分證一張，號碼為123456789，特此聲明作廢。

夜冷巨型製衣廠

承接各類製衣業務，技術精湛，交貨迅速。地址：九龍灣國際會展新館。

夜冷高級製衣廠

承接各類製衣業務，技術精湛，交貨迅速。地址：九龍灣國際會展新館。

抽濕機

專業維修各類抽濕機，技術精湛，交貨迅速。地址：九龍灣國際會展新館。

分類廣告

大字四個 小字卅四個 每天二十元

財團徵求

徵求各類財團，技術精湛，交貨迅速。地址：九龍灣國際會展新館。

財團高價收購

高價收購各類財團，技術精湛，交貨迅速。地址：九龍灣國際會展新館。

高價收購

高價收購各類財團，技術精湛，交貨迅速。地址：九龍灣國際會展新館。

華資集團收購

華資集團收購各類財團，技術精湛，交貨迅速。地址：九龍灣國際會展新館。

華僑日報 救童助學

華僑日報廣告信箱，歡迎各界人士踴躍參加。地址：九龍灣國際會展新館。

華僑日報廣告信箱

華僑日報廣告信箱，歡迎各界人士踴躍參加。地址：九龍灣國際會展新館。

華僑日報廣告信箱

華僑日報廣告信箱，歡迎各界人士踴躍參加。地址：九龍灣國際會展新館。

華僑日報廣告信箱

華僑日報廣告信箱，歡迎各界人士踴躍參加。地址：九龍灣國際會展新館。

博覽旅遊

博覽旅遊有限公司，承接各類旅遊業務。地址：九龍灣國際會展新館。

馬星·馬星泰

馬星·馬星泰，承接各類旅遊業務。地址：九龍灣國際會展新館。

日本·韓國

日本·韓國，承接各類旅遊業務。地址：九龍灣國際會展新館。

全韓國

全韓國，承接各類旅遊業務。地址：九龍灣國際會展新館。

星晨旅遊 Morning Star

星晨旅遊，承接各類旅遊業務。地址：九龍灣國際會展新館。

星晨旅遊 Morning Star

星晨旅遊，承接各類旅遊業務。地址：九龍灣國際會展新館。

星晨旅遊 Morning Star

星晨旅遊，承接各類旅遊業務。地址：九龍灣國際會展新館。

星晨旅遊 Morning Star

星晨旅遊，承接各類旅遊業務。地址：九龍灣國際會展新館。

美玉來自外邦

張君默



「美玉來自外邦」這是一篇關於玉石的文章。作者張君默在文中探討了玉石的來源、價值以及其在不同文化中的意義。文章指出，玉石不僅是一種珍貴的礦物，更是一種文化符號，象徵著美德和高尚的品質。作者通過對玉石的深入分析，揭示了其背後的歷史和文化背景，並呼籲人們正確看待和欣賞這一自然瑰寶。

見面佳禮

陳玉書

見面佳禮，這是一個關於禮儀和社交的文章。作者陳玉書在文中討論了在不同場合下應如何選擇合適的禮物，以及禮物所蘊含的情感意義。文章強調，禮物不僅是物質的交換，更是情感的傳遞。作者通過分享自己的經驗和觀察，為讀者提供了一些實用的建議，幫助他們在社交場合中更加得心應手。

三三：蒙軍先鋒

三三：蒙軍先鋒，這是一篇軍事評論文章。作者三三在文中分析了當時的軍事局勢，特別關注了蒙軍的動向和戰術。文章指出，蒙軍作為先鋒部隊，在戰場上發揮著至關重要的作用。作者通過對戰術的深入分析，為讀者揭示了戰爭的複雜性和變幻莫測，並對未來的戰局進行了預測。



這是一篇關於軍事評論的文章，作者三三在文中探討了蒙軍在戰場上的表現和戰術。文章強調，蒙軍作為先鋒部隊，其行動直接影響到整個戰局的走向。作者通過對戰術的深入分析，為讀者揭示了戰爭的複雜性和變幻莫測，並對未來的戰局進行了預測。

是作家又是美術評論家

羅華

是作家又是美術評論家，這是一篇關於作家羅華的文章。文章介紹了羅華不僅是一位優秀的作家，還是一位具有獨特見解的美術評論家。文章通過對羅華作品的分析，展示了他在文學和美術兩個領域的深厚造詣。作者認為，羅華的這種跨領域才能，使他的作品具有了更廣泛的藝術價值和社會影響力。

微言集

微言集，這是一篇收錄了多個短篇評論或隨筆的文章集。文章內容涵蓋了社會、文化、藝術等多個領域，作者通過簡潔有力的語言，對社會現象進行了深刻的剖析和評論。這本微言集不僅是作者思想的結晶，也是當前社會思潮的真實反映。

一二：索康復報告

一二：索康復報告，這是一篇關於康復治療的文章。作者一二在文中詳細介紹了索康復治療的具體過程和效果。文章指出，索康復治療是一種科學、系統的治療方法，對於改善患者的身體狀況和生活質量具有重要意義。作者通過分享自己的治療經驗，為其他患者提供了一些有益的參考。



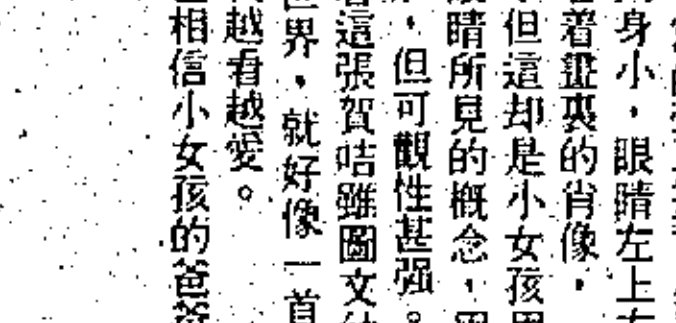
這是一篇關於康復治療的文章，作者一二在文中探討了索康復治療的具體過程和效果。文章強調，康復治療是一個長期的過程，需要患者和醫生的共同努力。作者通過分享自己的治療經驗，為其他患者提供了一些有益的參考。



心關事

心關事，這是一篇關於心理學或情感的文章。文章探討了人們在面對各種心理問題和情感困擾時的應對方法。作者認為，正確認識和理解自己的內心世界，是解決心理問題的關鍵。文章通過提供實用的建議和技巧，幫助讀者更好地處理自己的情感問題。

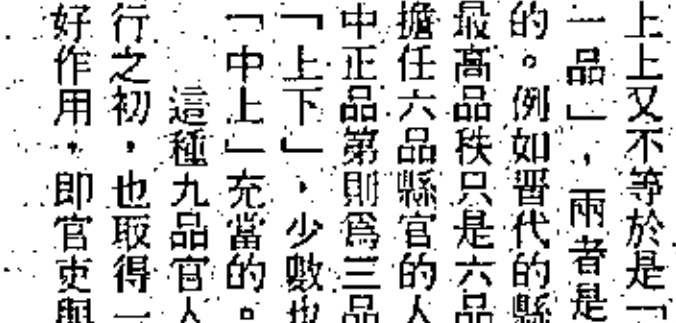
心關事，這是一篇關於心理學或情感的文章。文章探討了人們在面對各種心理問題和情感困擾時的應對方法。作者認為，正確認識和理解自己的內心世界，是解決心理問題的關鍵。文章通過提供實用的建議和技巧，幫助讀者更好地處理自己的情感問題。



越看越愛

越看越愛，這是一篇關於愛情或情感的文章。文章探討了為什麼人們會越看越愛一個人的心理現象。作者認為，這與人們對美的感知和情感的投入有關。文章通過分析心理學原理，為讀者揭示了這一現象背後的奧秘。

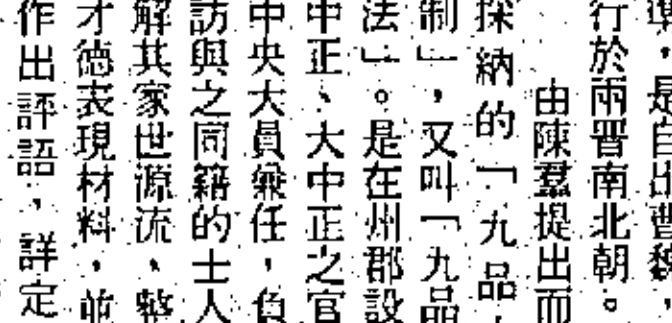
越看越愛，這是一篇關於愛情或情感的文章。文章探討了為什麼人們會越看越愛一個人的心理現象。作者認為，這與人們對美的感知和情感的投入有關。文章通過分析心理學原理，為讀者揭示了這一現象背後的奧秘。



金華火腿拾趣

金華火腿拾趣，這是一篇關於金華火腿的文章。文章介紹了金華火腿的歷史、製作工藝以及其在當地的文化地位。文章指出，金華火腿不僅是一種美味可口的食品，更是一種承載著深厚文化底蘊的傳統佳餚。作者通過對金華火腿的深入探討，為讀者展示了這一美食的獨特魅力。

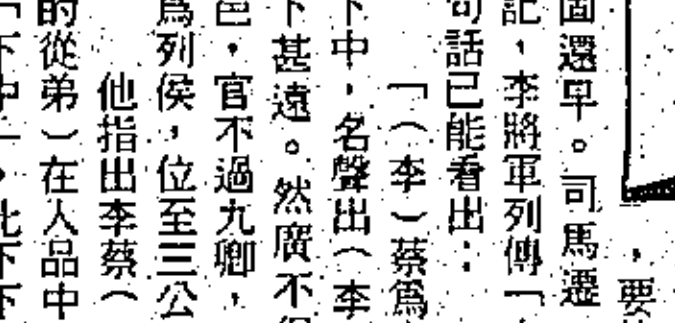
金華火腿拾趣，這是一篇關於金華火腿的文章。文章介紹了金華火腿的歷史、製作工藝以及其在當地的文化地位。文章指出，金華火腿不僅是一種美味可口的食品，更是一種承載著深厚文化底蘊的傳統佳餚。作者通過對金華火腿的深入探討，為讀者展示了這一美食的獨特魅力。



苗家

苗家，這是一篇關於苗族文化的文章。文章探討了苗族的歷史、風俗習慣以及其在當地的社會地位。文章指出，苗族是一個具有悠久歷史和獨特文化的民族，其傳統文化是中華文化寶庫中的重要組成部分。作者通過對苗族文化的深入探討，為讀者展示了這一民族的獨特魅力。

苗家，這是一篇關於苗族文化的文章。文章探討了苗族的歷史、風俗習慣以及其在當地的社會地位。文章指出，苗族是一個具有悠久歷史和獨特文化的民族，其傳統文化是中華文化寶庫中的重要組成部分。作者通過對苗族文化的深入探討，為讀者展示了這一民族的獨特魅力。



再談「人分九等」

再談「人分九等」，這是一篇關於社會階級或人類的文章。文章探討了人類社會的階級分化以及不同階級之間的關係。作者認為，人分九等是人類社會發展的一個必然結果，但我們應該正確看待這一現象，並努力縮小階級差距，實現社會的公平和正義。

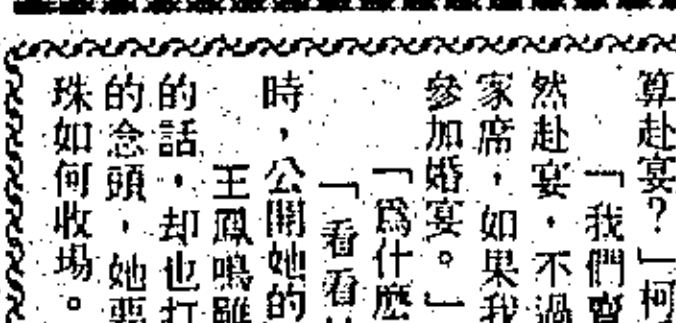
再談「人分九等」，這是一篇關於社會階級或人類的文章。文章探討了人類社會的階級分化以及不同階級之間的關係。作者認為，人分九等是人類社會發展的一個必然結果，但我們應該正確看待這一現象，並努力縮小階級差距，實現社會的公平和正義。



香港雜詠

香港雜詠，這是一篇關於香港的文章。文章通過詩歌的形式，描寫了香港的風景、人文以及社會現狀。作者通過生動的語言和形象的比喻，為讀者呈現了一個生動的香港形象。這首雜詠不僅是作者對香港的熱愛之情的表達，也是對香港社會的深刻反思。

香港雜詠，這是一篇關於香港的文章。文章通過詩歌的形式，描寫了香港的風景、人文以及社會現狀。作者通過生動的語言和形象的比喻，為讀者呈現了一個生動的香港形象。這首雜詠不僅是作者對香港的熱愛之情的表達，也是對香港社會的深刻反思。



都市情風

都市情風，這是一篇關於都市情感的文章。文章探討了都市生活中的情感糾葛和人際關係。作者認為，都市生活雖然充滿了機遇和挑戰，但也給人們帶來了許多情感上的困擾。文章通過提供實用的建議和技巧，幫助讀者更好地處理都市生活中的情感問題。

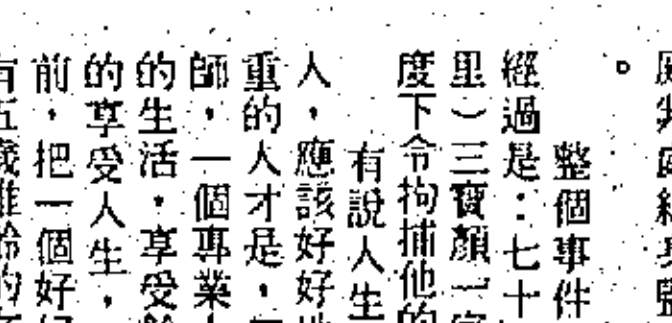
都市情風，這是一篇關於都市情感的文章。文章探討了都市生活中的情感糾葛和人際關係。作者認為，都市生活雖然充滿了機遇和挑戰，但也給人們帶來了許多情感上的困擾。文章通過提供實用的建議和技巧，幫助讀者更好地處理都市生活中的情感問題。



歡喜冤家

歡喜冤家，這是一篇關於愛情或情感的文章。文章探討了為什麼人們會愛上那些与自己有矛盾的人。作者認為，這與人們對美的感知和情感的投入有關。文章通過分析心理學原理，為讀者揭示了這一現象背後的奧秘。

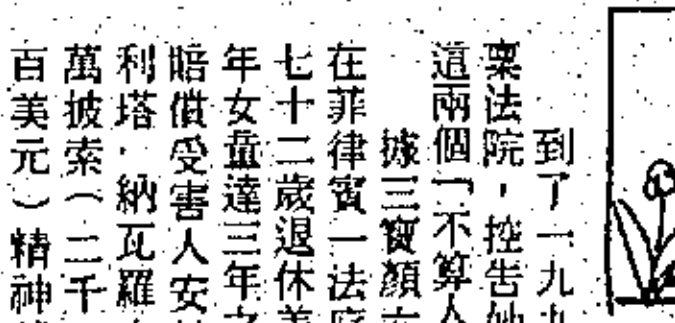
歡喜冤家，這是一篇關於愛情或情感的文章。文章探討了為什麼人們會愛上那些与自己有矛盾的人。作者認為，這與人們對美的感知和情感的投入有關。文章通過分析心理學原理，為讀者揭示了這一現象背後的奧秘。



忘難曲

忘難曲，這是一篇關於音樂或情感的文章。文章探討了音樂在人們生活中的重要性以及它如何幫助人們忘記煩惱。作者認為，音樂是一種無言的語言，它能直達人們的心靈，為人們提供情感上的慰藉。文章通過對音樂的深入探討，為讀者展示了音樂的獨特魅力。

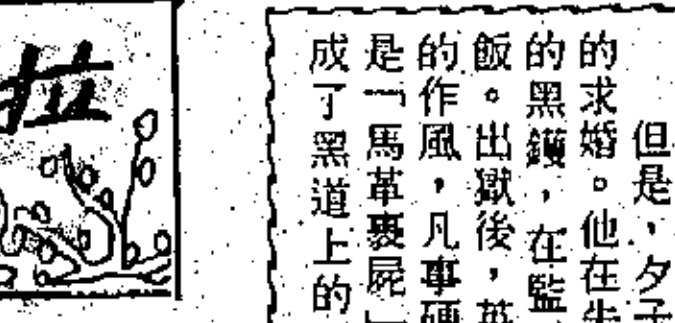
忘難曲，這是一篇關於音樂或情感的文章。文章探討了音樂在人們生活中的重要性以及它如何幫助人們忘記煩惱。作者認為，音樂是一種無言的語言，它能直達人們的心靈，為人們提供情感上的慰藉。文章通過對音樂的深入探討，為讀者展示了音樂的獨特魅力。



不稱職的導遊

不稱職的導遊，這是一篇關於旅遊或服務的文章。文章探討了導遊在旅遊行業中的重要性以及導遊的職責。文章指出，導遊作為旅遊行業的窗口，其服務質量直接影響到遊客的旅遊體驗。作者通過對導遊職業的深入探討，為讀者揭示了導遊行業的現狀和問題。

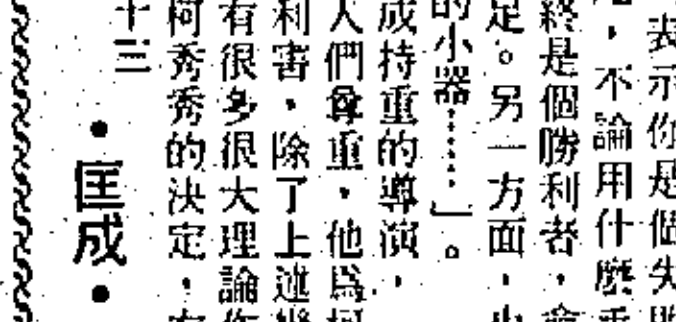
不稱職的導遊，這是一篇關於旅遊或服務的文章。文章探討了導遊在旅遊行業中的重要性以及導遊的職責。文章指出，導遊作為旅遊行業的窗口，其服務質量直接影響到遊客的旅遊體驗。作者通過對導遊職業的深入探討，為讀者揭示了導遊行業的現狀和問題。



名女人謀殺案

名女人謀殺案，這是一篇關於犯罪或法律的文章。文章探討了一個著名的女人謀殺案，分析了案件的背景、經過以及對社會的影響。文章指出，這起案件引起了社會的廣泛關注，也引發了人們對法律和人性的思考。作者通過對案件的深入分析，為讀者揭示了案件的真相和背後的原因。

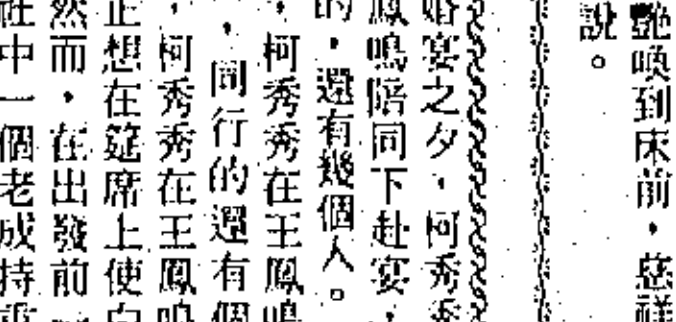
名女人謀殺案，這是一篇關於犯罪或法律的文章。文章探討了一個著名的女人謀殺案，分析了案件的背景、經過以及對社會的影響。文章指出，這起案件引起了社會的廣泛關注，也引發了人們對法律和人性的思考。作者通過對案件的深入分析，為讀者揭示了案件的真相和背後的原因。



新新聞

新新聞，這是一篇關於新聞或時事的文章。文章探討了當前社會的熱點新聞和時事問題。作者通過對新聞的深入分析，為讀者揭示了事件的真相和背後的原因。文章旨在為讀者提供及時、準確的新聞信息，並引發人們對社會問題的思考和討論。

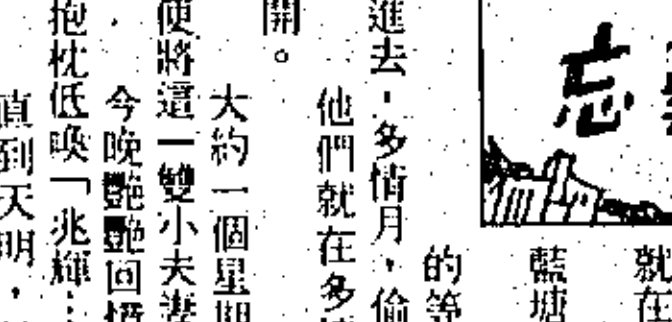
新新聞，這是一篇關於新聞或時事的文章。文章探討了當前社會的熱點新聞和時事問題。作者通過對新聞的深入分析，為讀者揭示了事件的真相和背後的原因。文章旨在為讀者提供及時、準確的新聞信息，並引發人們對社會問題的思考和討論。



村中人

村中人，這是一篇關於農村或鄉土的文章。文章探討了農村生活中的點滴小事和人際關係。作者認為，農村生活雖然簡單樸素，但充滿了人情味和生機。文章通過對農村生活的深入探討，為讀者展示了農村的獨特魅力。

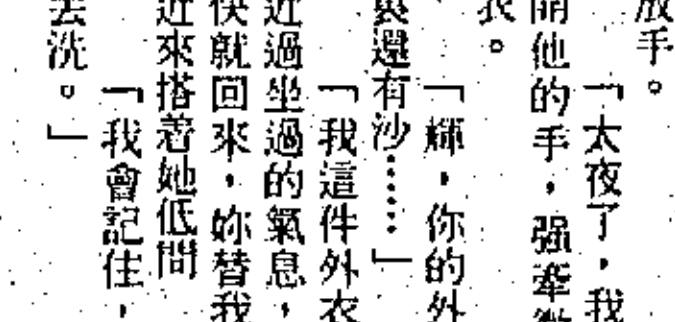
村中人，這是一篇關於農村或鄉土的文章。文章探討了農村生活中的點滴小事和人際關係。作者認為，農村生活雖然簡單樸素，但充滿了人情味和生機。文章通過對農村生活的深入探討，為讀者展示了農村的獨特魅力。



失業上升值得憂慮

失業上升值得憂慮，這是一篇關於經濟或社會的文章。文章探討了當前社會失業率上升的問題以及這一現象對社會的影響。文章指出，失業率上升不僅影響到個人的生活，也對整個社會的穩定和發展構成了威脅。作者通過對失業問題的深入探討，為讀者揭示了問題的嚴重性和解決的途徑。

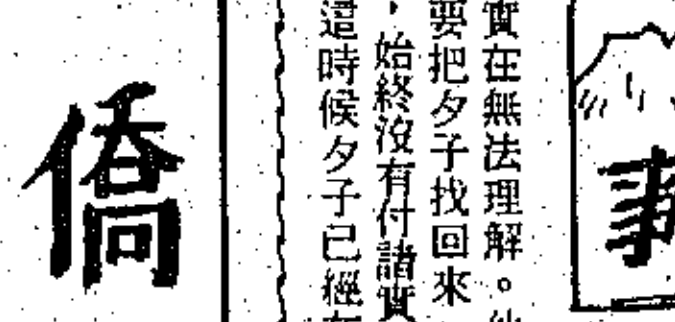
失業上升值得憂慮，這是一篇關於經濟或社會的文章。文章探討了當前社會失業率上升的問題以及這一現象對社會的影響。文章指出，失業率上升不僅影響到個人的生活，也對整個社會的穩定和發展構成了威脅。作者通過對失業問題的深入探討，為讀者揭示了問題的嚴重性和解決的途徑。



節水

節水，這是一篇關於環保或生活常識的文章。文章探討了節約用水的重要性以及日常生活中如何做到節約用水。文章指出，節約用水不僅是保護環境的需要，也是每個人的責任。文章通過提供實用的建議和技巧，幫助讀者更好地做到節約用水。

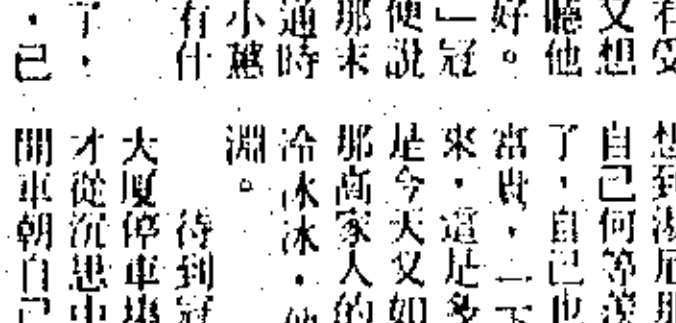
節水，這是一篇關於環保或生活常識的文章。文章探討了節約用水的重要性以及日常生活中如何做到節約用水。文章指出，節約用水不僅是保護環境的需要，也是每個人的責任。文章通過提供實用的建議和技巧，幫助讀者更好地做到節約用水。



戲看市藩三

戲看市藩三，這是一篇關於戲劇或文化的文章。文章探討了當地的戲劇表演以及觀眾的觀劇體驗。文章指出，戲劇表演是當地文化的重要組成部分，也是人們消遣娛樂的重要方式。文章通過對戲劇表演的深入探討，為讀者展示了戲劇的獨特魅力。

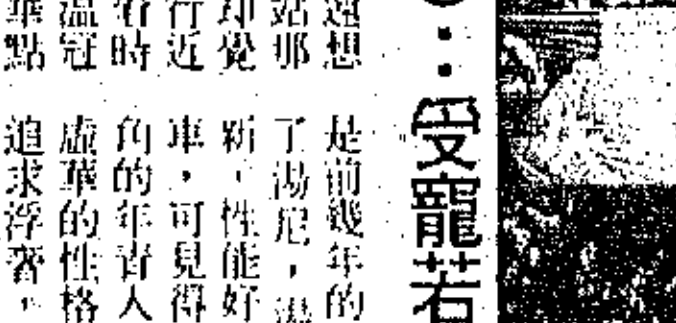
戲看市藩三，這是一篇關於戲劇或文化的文章。文章探討了當地的戲劇表演以及觀眾的觀劇體驗。文章指出，戲劇表演是當地文化的重要組成部分，也是人們消遣娛樂的重要方式。文章通過對戲劇表演的深入探討，為讀者展示了戲劇的獨特魅力。



潮人

潮人，這是一篇關於時尚或潮流的文章。文章探討了當前社會的時尚潮流以及人們對時尚的追逐。文章指出，時尚潮流是社會文化的重要組成部分，也是人們表達個性的重要方式。文章通過對時尚潮流的深入探討，為讀者展示了時尚的獨特魅力。

潮人，這是一篇關於時尚或潮流的文章。文章探討了當前社會的時尚潮流以及人們對時尚的追逐。文章指出，時尚潮流是社會文化的重要組成部分，也是人們表達個性的重要方式。文章通過對時尚潮流的深入探討，為讀者展示了時尚的獨特魅力。



戲看市藩三

戲看市藩三，這是一篇關於戲劇或文化的文章。文章探討了當地的戲劇表演以及觀眾的觀劇體驗。文章指出，戲劇表演是當地文化的重要組成部分，也是人們消遣娛樂的重要方式。文章通過對戲劇表演的深入探討，為讀者展示了戲劇的獨特魅力。

戲看市藩三，這是一篇關於戲劇或文化的文章。文章探討了當地的戲劇表演以及觀眾的觀劇體驗。文章指出，戲劇表演是當地文化的重要組成部分，也是人們消遣娛樂的重要方式。文章通過對戲劇表演的深入探討，為讀者展示了戲劇的獨特魅力。



節水

節水，這是一篇關於環保或生活常識的文章。文章探討了節約用水的重要性以及日常生活中如何做到節約用水。文章指出，節約用水不僅是保護環境的需要，也是每個人的責任。文章通過提供實用的建議和技巧，幫助讀者更好地做到節約用水。

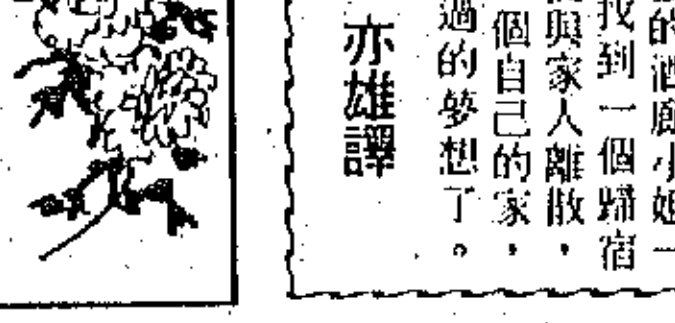
節水，這是一篇關於環保或生活常識的文章。文章探討了節約用水的重要性以及日常生活中如何做到節約用水。文章指出，節約用水不僅是保護環境的需要，也是每個人的責任。文章通過提供實用的建議和技巧，幫助讀者更好地做到節約用水。



失業上升值得憂慮

失業上升值得憂慮，這是一篇關於經濟或社會的文章。文章探討了當前社會失業率上升的問題以及這一現象對社會的影響。文章指出，失業率上升不僅影響到個人的生活，也對整個社會的穩定和發展構成了威脅。作者通過對失業問題的深入探討，為讀者揭示了問題的嚴重性和解決的途徑。

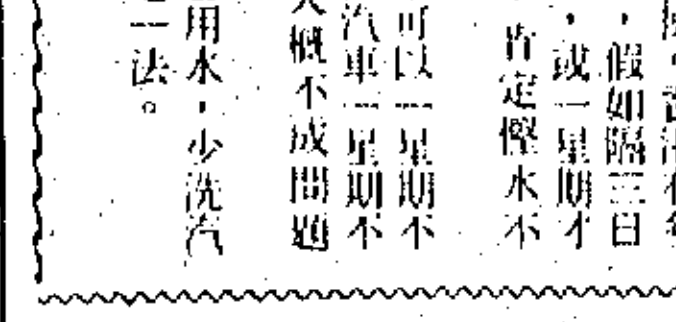
失業上升值得憂慮，這是一篇關於經濟或社會的文章。文章探討了當前社會失業率上升的問題以及這一現象對社會的影響。文章指出，失業率上升不僅影響到個人的生活，也對整個社會的穩定和發展構成了威脅。作者通過對失業問題的深入探討，為讀者揭示了問題的嚴重性和解決的途徑。



新新聞

新新聞，這是一篇關於新聞或時事的文章。文章探討了當前社會的熱點新聞和時事問題。作者通過對新聞的深入分析，為讀者揭示了事件的真相和背後的原因。文章旨在為讀者提供及時、準確的新聞信息，並引發人們對社會問題的思考和討論。

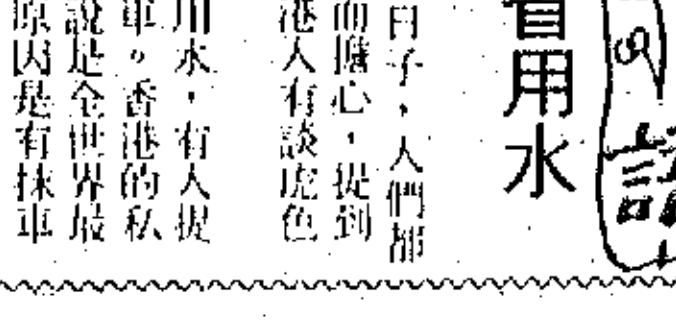
新新聞，這是一篇關於新聞或時事的文章。文章探討了當前社會的熱點新聞和時事問題。作者通過對新聞的深入分析，為讀者揭示了事件的真相和背後的原因。文章旨在為讀者提供及時、準確的新聞信息，並引發人們對社會問題的思考和討論。



村中人

村中人，這是一篇關於農村或鄉土的文章。文章探討了農村生活中的點滴小事和人際關係。作者認為，農村生活雖然簡單樸素，但充滿了人情味和生機。文章通過對農村生活的深入探討，為讀者展示了農村的獨特魅力。

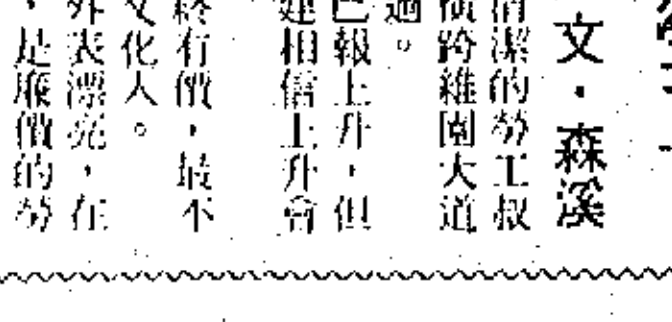
村中人，這是一篇關於農村或鄉土的文章。文章探討了農村生活中的點滴小事和人際關係。作者認為，農村生活雖然簡單樸素，但充滿了人情味和生機。文章通過對農村生活的深入探討，為讀者展示了農村的獨特魅力。



節水

節水，這是一篇關於環保或生活常識的文章。文章探討了節約用水的重要性以及日常生活中如何做到節約用水。文章指出，節約用水不僅是保護環境的需要，也是每個人的責任。文章通過提供實用的建議和技巧，幫助讀者更好地做到節約用水。

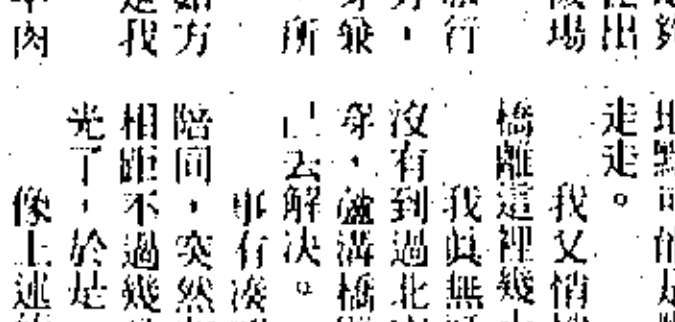
節水，這是一篇關於環保或生活常識的文章。文章探討了節約用水的重要性以及日常生活中如何做到節約用水。文章指出，節約用水不僅是保護環境的需要，也是每個人的責任。文章通過提供實用的建議和技巧，幫助讀者更好地做到節約用水。



失業上升值得憂慮

失業上升值得憂慮，這是一篇關於經濟或社會的文章。文章探討了當前社會失業率上升的問題以及這一現象對社會的影響。文章指出，失業率上升不僅影響到個人的生活，也對整個社會的穩定和發展構成了威脅。作者通過對失業問題的深入探討，為讀者揭示了問題的嚴重性和解決的途徑。

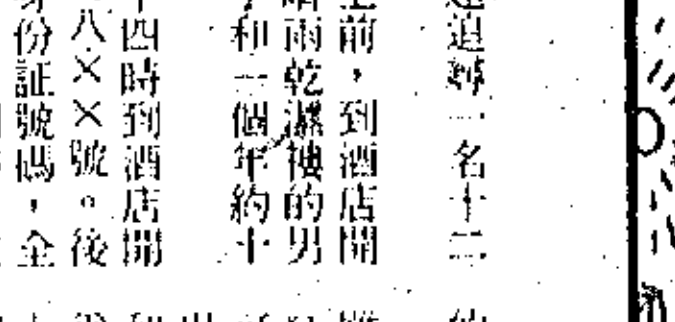
失業上升值得憂慮，這是一篇關於經濟或社會的文章。文章探討了當前社會失業率上升的問題以及這一現象對社會的影響。文章指出，失業率上升不僅影響到個人的生活，也對整個社會的穩定和發展構成了威脅。作者通過對失業問題的深入探討，為讀者揭示了問題的嚴重性和解決的途徑。



新新聞

新新聞，這是一篇關於新聞或時事的文章。文章探討了當前社會的熱點新聞和時事問題。作者通過對新聞的深入分析，為讀者揭示了事件的真相和背後的原因。文章旨在為讀者提供及時、準確的新聞信息，並引發人們對社會問題的思考和討論。

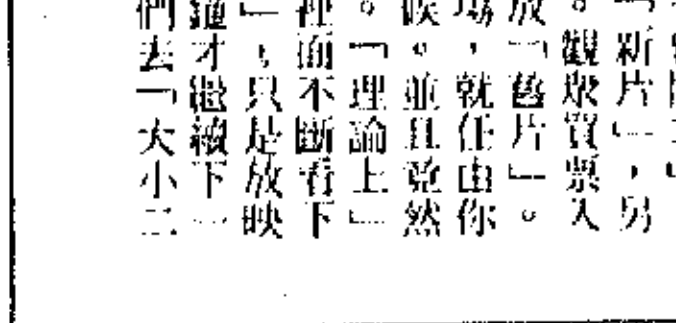
新新聞，這是一篇關於新聞或時事的文章。文章探討了當前社會的熱點新聞和時事問題。作者通過對新聞的深入分析，為讀者揭示了事件的真相和背後的原因。文章旨在為讀者提供及時、準確的新聞信息，並引發人們對社會問題的思考和討論。



潮人

潮人，這是一篇關於時尚或潮流的文章。文章探討了當前社會的時尚潮流以及人們對時尚的追逐。文章指出，時尚潮流是社會文化的重要組成部分，也是人們表達個性的重要方式。文章通過對時尚潮流的深入探討，為讀者展示了時尚的獨特魅力。

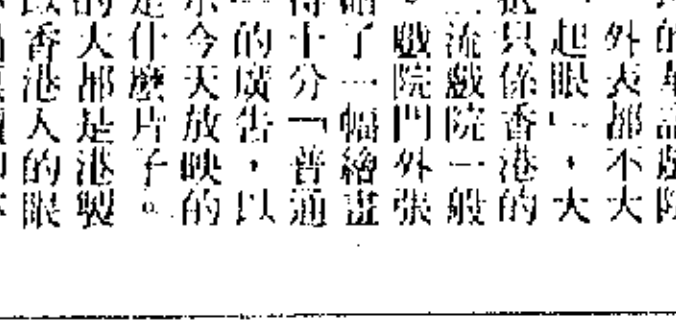
潮人，這是一篇關於時尚或潮流的文章。文章探討了當前社會的時尚潮流以及人們對時尚的追逐。文章指出，時尚潮流是社會文化的重要組成部分，也是人們表達個性的重要方式。文章通過對時尚潮流的深入探討，為讀者展示了時尚的獨特魅力。



戲看市藩三

戲看市藩三，這是一篇關於戲劇或文化的文章。文章探討了當地的戲劇表演以及觀眾的觀劇體驗。文章指出，戲劇表演是當地文化的重要組成部分，也是人們消遣娛樂的重要方式。文章通過對戲劇表演的深入探討，為讀者展示了戲劇的獨特魅力。

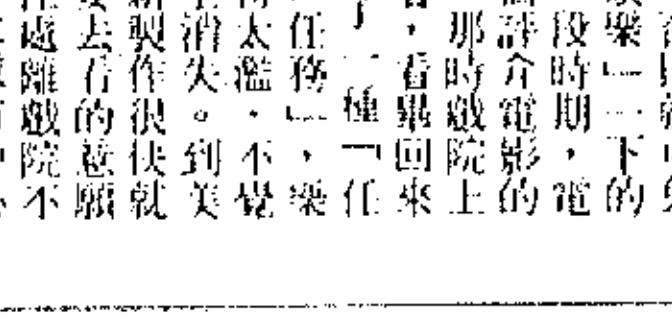
戲看市藩三，這是一篇關於戲劇或文化的文章。文章探討了當地的戲劇表演以及觀眾的觀劇體驗。文章指出，戲劇表演是當地文化的重要組成部分，也是人們消遣娛樂的重要方式。文章通過對戲劇表演的深入探討，為讀者展示了戲劇的獨特魅力。



節水

節水，這是一篇關於環保或生活常識的文章。文章探討了節約用水的重要性以及日常生活中如何做到節約用水。文章指出，節約用水不僅是保護環境的需要，也是每個人的責任。文章通過提供實用的建議和技巧，幫助讀者更好地做到節約用水。

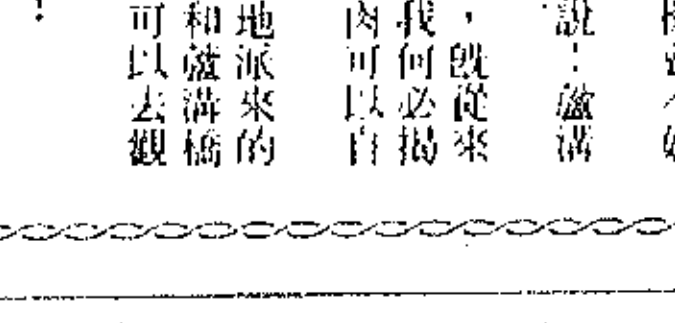
節水，這是一篇關於環保或生活常識的文章。文章探討了節約用水的重要性以及日常生活中如何做到節約用水。文章指出，節約用水不僅是保護環境的需要，也是每個人的責任。文章通過提供實用的建議和技巧，幫助讀者更好地做到節約用水。



失業上升值得憂慮

失業上升值得憂慮，這是一篇關於經濟或社會的文章。文章探討了當前社會失業率上升的問題以及這一現象對社會的影響。文章指出，失業率上升不僅影響到個人的生活，也對整個社會的穩定和發展構成了威脅。作者通過對失業問題的深入探討，為讀者揭示了問題的嚴重性和解決的途徑。

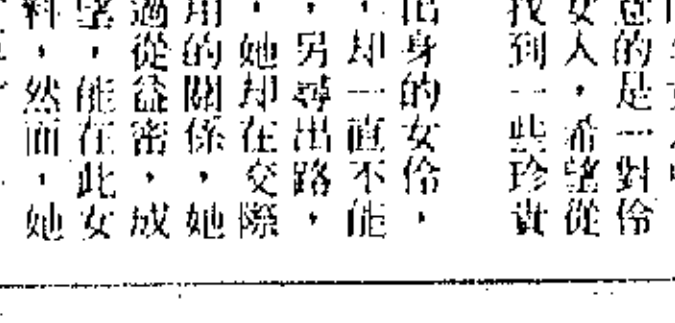
失業上升值得憂慮，這是一篇關於經濟或社會的文章。文章探討了當前社會失業率上升的問題以及這一現象對社會的影響。文章指出，失業率上升不僅影響到個人的生活，也對整個社會的穩定和發展構成了威脅。作者通過對失業問題的深入探討，為讀者揭示了問題的嚴重性和解決的途徑。



新新聞

新新聞，這是一篇關於新聞或時事的文章。文章探討了當前社會的熱點新聞和時事問題。作者通過對新聞的深入分析，為讀者揭示了事件的真相和背後的原因。文章旨在為讀者提供及時、準確的新聞信息，並引發人們對社會問題的思考和討論。

新新聞，這是一篇關於新聞或時事的文章。文章探討了當前社會的熱點新聞和時事問題。作者通過對新聞的深入分析，為讀者揭示了事件的真相和背後的原因。文章旨在為讀者提供及時、準確的新聞信息，並引發人們對社會問題的思考和討論。



潮人

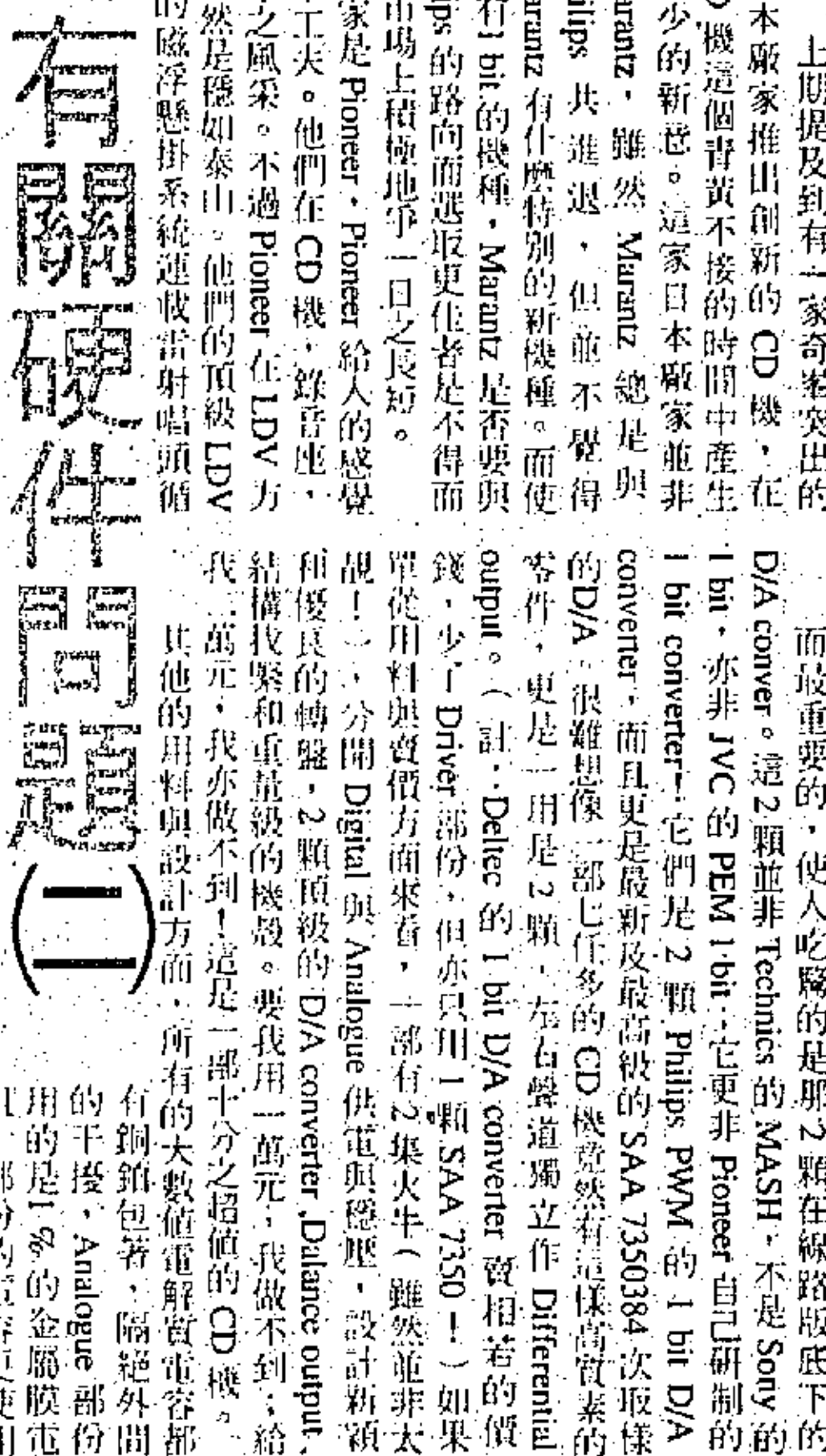
潮人，這是一篇關於時尚或潮流的文章。文章探討了當前社會的時尚潮流以及人們對時尚的追逐。文章指出，時尚潮流是社會文化的重要組成部分，也是人們表達個性的重要方式。文章通過對時尚潮流的深入探討，為讀者展示了時尚的獨特魅力。

潮人，這是一篇關於時尚或潮流的文章。文章探討了當前社會的時尚潮流以及人們對時尚的追逐。文章指出，時尚潮流是社會文化的重要組成部分，也是人們表達個性的重要方式。文章通過對時尚潮流的深入探討，為讀者展示了時尚的獨特魅力。

戲看市藩三

戲看市藩三，這是一篇關於戲劇或文化的文章。文章探討了當地的戲劇表演以及觀眾的觀劇體驗。文章指出，戲劇表演是當地文化的重要組成部分，也是人們消遣娛樂的重要方式。文章通過對戲劇表演的深入探討，為讀者展示了戲劇的獨特魅力。

戲看市藩三，這是一篇關於戲劇或文化的文章。文章探討了當地的戲劇表演以及觀眾的觀劇體驗。文章指出，戲劇表演是當地文化的重要組成部分，也是人們消遣娛樂的重要方式。文章通過對戲劇表演的深入探討，為讀者展示了戲劇的獨特魅力。



——鄧文斌

機爲設計出現的。而 PD-103 ，都有這種設計，因爲語音頭被壓倒在磁帶上，因此 C 在放入磁帶機中的時候便倒置出來，這種由上而下放射，正是 PD-103 的「一次交多值」倒人聽的地方。除了這一變回語音頭放音方面爲注目之外，它還有許多接受全目的地方。

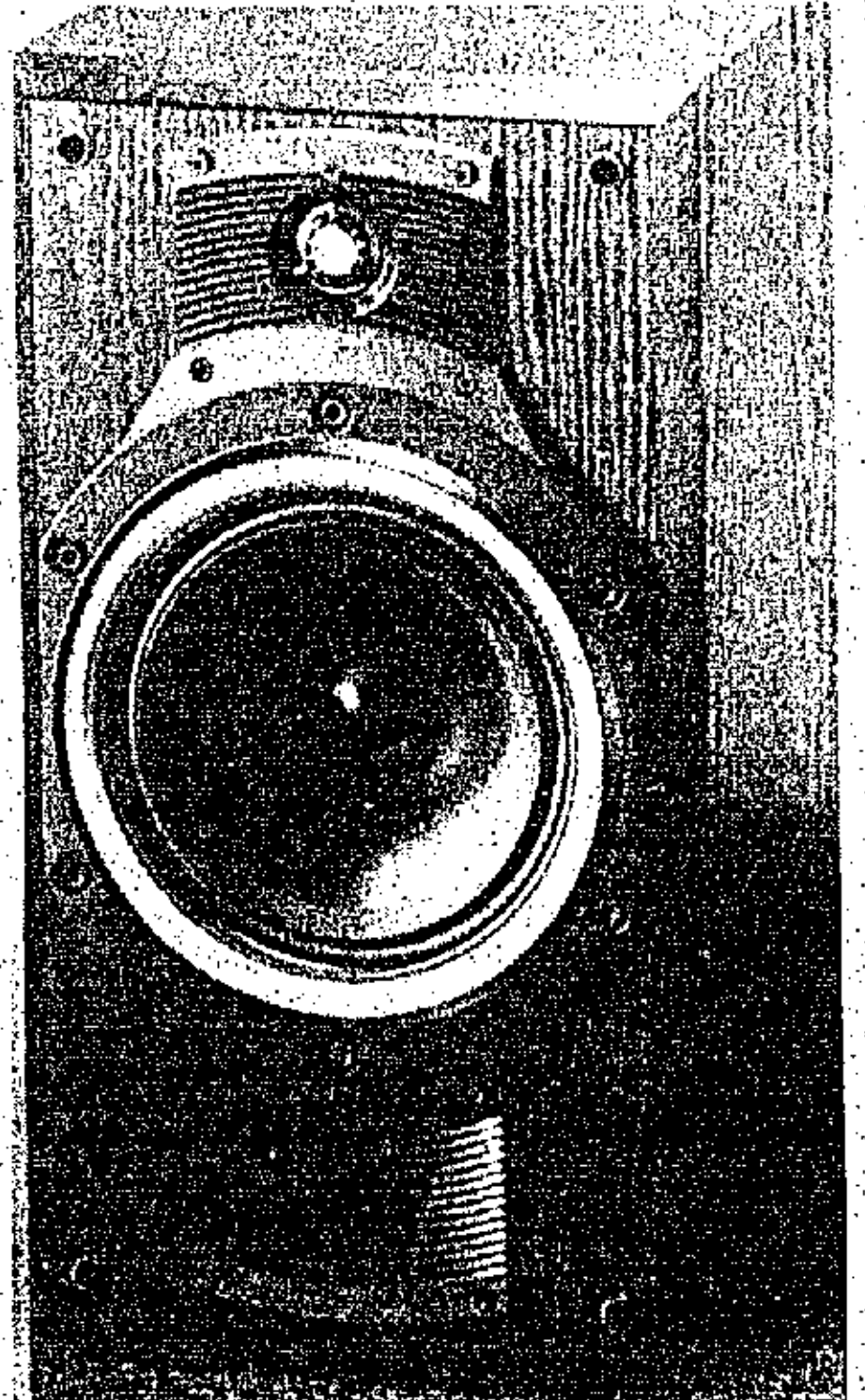
由歷史談起設計是隨身聽具有最佳而平衡度的方式。兩位大學生獨立供應 Decca 和 $\text{Decca$ (即 Disney)，另外幾個用 DIA 及 Audiograde 功做足。電源濾部份亦是夠有錫箔紙做 Shielding 功做足。電源濾部份亦是夠的穩壓，電源供應亦是足設計錫箔紙。 DIA 的部份是有 C ，塊塊版隔開，整條線路就是優質的錫箔紙。面版部份分開漆，所有的 C 與設計都很穩，一點也不花巧，換殼的結構與一般的 DIA 一樣，十分堅固，而且內殼很穩上丁鋼板。日本件的 Shining 做到十十足。

薩連度與磁帶與磁座，就是這磁座也是重疊的 C 板。動壓和拾音的製作十分之細，手與手。動壓板與拾音板與磁座鑄成，對於拾音穩定性與準確性有了一定的把握。

日本在製造 C 機方面確有一手，無論從外觀與質量方面都使人覺得物有所值。可惜一直到日本戰後特色音響廠方都有不能與 C 諸盛：時常在音方面特色我不能接受。反而在音響效果方面仍然有一些可取的地方，至於 C 是否能在改日本機件的缺點則要等給聽聽 C 試後的效果才能夠作去。

我挖 C 機的時候去 C 這部 C 機，雖然數說的時時聽，但是還是可以做到 C 聽測試的效果是怎樣，下回分解。

聲音準確鑑聽水平標準

[illegible]

草蟲勁歌忘情森巴舞

[illegible]

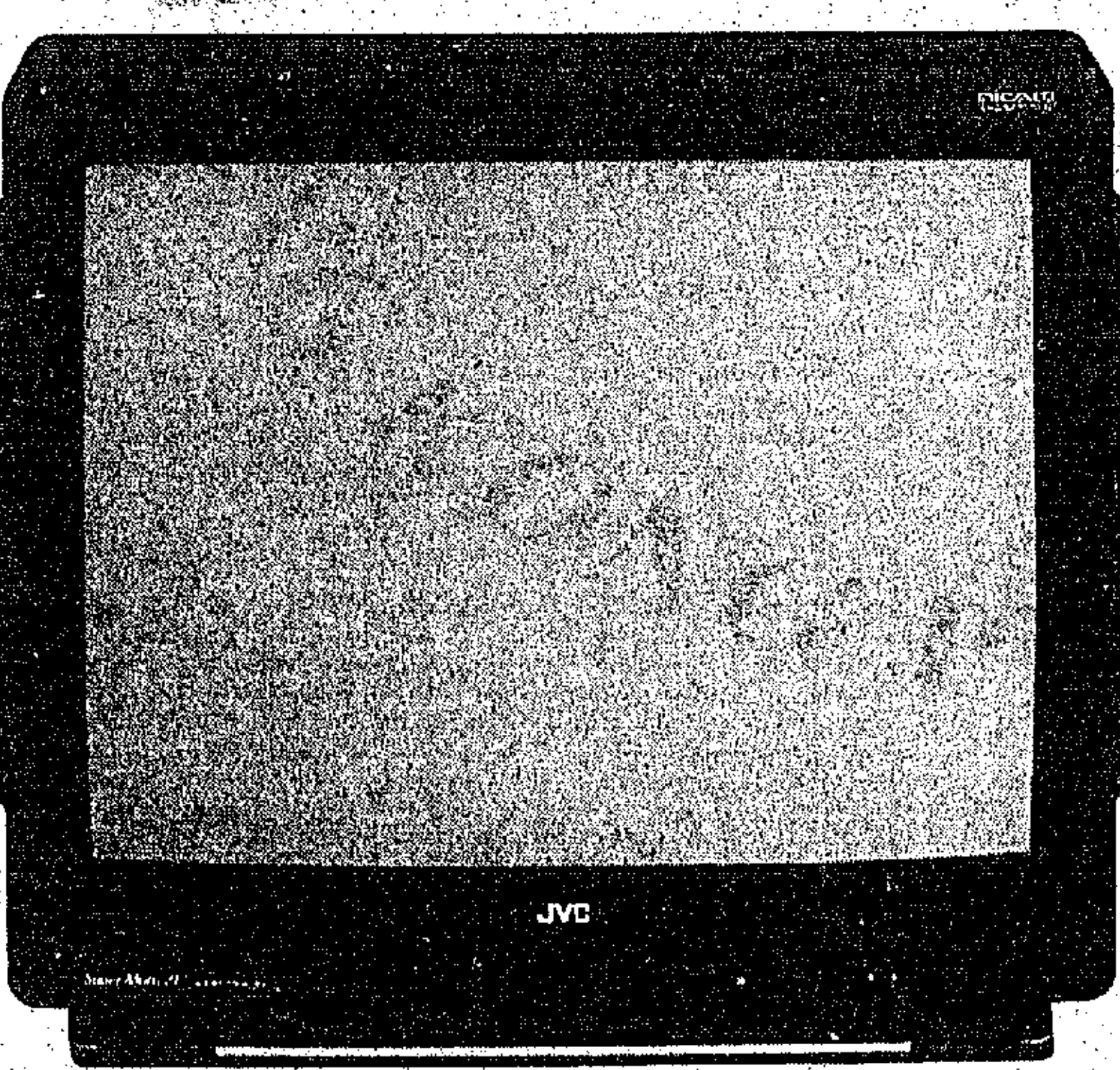
旅之冬

[illegible]

全世界

21"多制式四連霸第一次上市

1. 作為時鐘用途兼能“MORNING CALL”
2. Y / C 分離輸入 700 線清晰度
3. 劇院音響效果，媲美 25 吋機
4. 遙控功能最多，為前所未有的



21" **nicam**
digital stereo

AV-S21MH

21吋麗音立體聲電視機

“劇院音響”

簡單按鍵可創造出三次元的伴音空間，給予更加靈活存在的伴音，並創造極有深度而活生之自然印象。

電子眼自動圖像控制系統

根據環境光度自動調整螢幕之亮度，對比度及彩色溫度，以求達到最適觀賞效果。

100位頻道記憶功能

如用遙控器的10個控制鍵能至已預選的最大100位的頻道直接轉頻，這樣方便的頻道轉頻是由P.L.頻率合成器式調諧器進行處理的。

NTSC 抗型濾波器

NTSC 類型濾波器能將重現非常明顯又更高精確的圖像，大大減少交叉干擾和點干擾。加之能將重現各種高品質的軟件內容之高雅

享用完整“對話型”電視控制

主導指令式遙控能夠給閣下享用包括最佳圖像和聲音調整的全部電視功能之簡易控制。閣下如能和電視機進行對話一樣，僅用主導指令式遙控器進行“互相對話”，閣下按鍵控制能在屏幕上顯示需要的全部各項資訊，以檢查和選擇在該型彩色電視機原有的各項功能。

“調整顯示”

能夠顯示（預先選的外部視頻）

“自動預選”

四種語言合成、台之自動搜索、指定的畫面、器開始播放。

“畫像狀態記憶”
能使圖像成為最佳調諧狀態(色調、亮度、對比度和銳度)，並記憶多至三種設定 VSM-1/VSM-2和 VSM-3等的調整狀態

“音頻狀態記憶”
能以進行“標準”、“莊重”、“柔順”、“清晰”及“聲樂”等狀態的伴音特性之簡易選擇，以便頻選閣下所喜愛的伴音特性。

Figure 1 is a schematic diagram of the experimental setup. It shows a subject seated at a table, looking at a video screen. A camera is positioned above the screen, capturing the subject's hand and the target. The target is a small object on the screen. The subject's hand is positioned near the target. The diagram illustrates the spatial relationship between the subject, the screen, the camera, and the target.

“調整顯示”
能夠顯示(預校電台之)節目次序和閣下已預

“自動預選”

台之自動搜索功能及預選記憶功能，從狀態指定的畫面上由選擇“自動預選”功能，調諧器開始將存放此機的地區的可接收電台進行搜索而做為預選頻道自動記憶。

“早晨起鈴”(開/關)
能以需要的設定至圖下所指定的時間和頻道
自動開機/關機

Figure 1 illustrates the experimental setup. A subject is seated at a table, looking at a screen. The screen displays a horizontal line with a central point and two endpoints. The subject is positioned to the left of the screen. The screen is labeled 'Screen' and the subject is labeled 'Subject'. The horizontal line is labeled 'Line' and the central point is labeled 'Center'. The endpoints are labeled 'Left' and 'Right'. The subject is looking at the screen through a viewing device. The viewing device is labeled 'Viewing Device'.

視聽版

Hi-Fi PAGE

出版五期星逢

[illegible]

勝。一方面，真正公司當時的職員有地 180 人，在首座設計圖工，保留人材，只要有飛地及 Andy Paine 的願，實際表現，始終有機會，業務日益向上，是間當進取性而穩打例，迄今已為公司服務穩紮的公司。正如了四年，今年二月獲 George 賞。 Boston

淺談電視機

在現今視聽日長進而商業化能
喻：電視機的種類之多，與及款式之
多，大抵時常的更現較快而顯。
之設計，亦自其售價方面之變

別。不過，若真的拿出來互相比較
的種種之外，可以說是上中下階層的
了更多的差，於是重要的東西的樣式較多，其
且，小箱向各位所叙述之事項事宜，止諸台
規模，其發展之功能內部的含意，若果將的將主
便會覺得較大的甚面之電視機而言，觀之電視
之液晶體空箱，以至同時之盒裝型之電視，是
後，至今已是發展了許多種型的電視機；現
時頗為發覺發展。

相反地，同一號機，連機便是同屬於連續
前者是屬於大型系列，而現在是小箱即所謂連
機，而至於微型小型系列之露漆面之電視機則
行時款是要說長途汽車的時候，就更是通曉機
而最近，位於日本，日本車公司，可算是上
視連續帶機，它之接收功能極其完善，可說是上
它只能供廣播帶功，但是它對於長途汽車的
有餘。

新品種

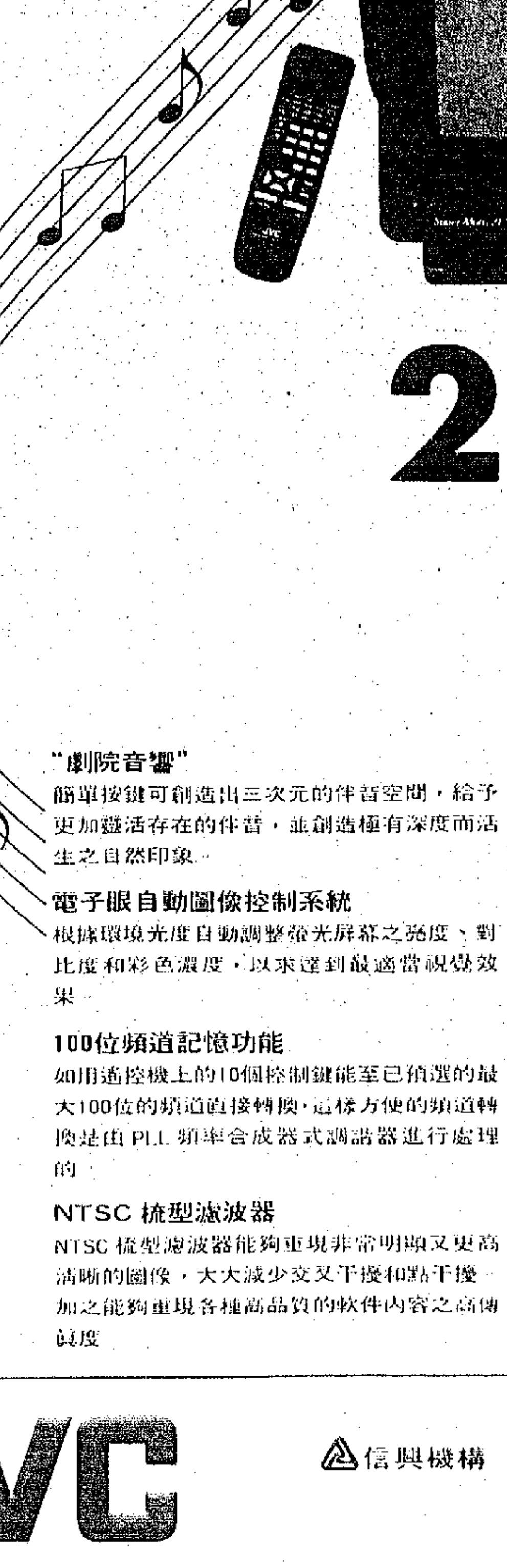
蔡日昇

將電視與繪畫結合為一體，證諸畫面空闊多，最宜安置在汽車內，供長途旅行發舒胸臆。

電視之九十年代，以電視機為例作一圖注之，無論在形式、製費、亦不勝枚舉，且用途甚廣，甚至其品質方面的區別亦有大大的分別。一下，或許讀者見到同一大小畫面之電視機，其畫面品質之優劣系列則顯言，它們的品味除可稱同一樹出不同，更有甚焉。

以下向讀者介紹之二十四吋畫面以下之，電氣較大的畫面之電視機則比較之下，你的畫面，在開關欣賞電視時則更有甚焉之，這絕對影響與及播放的連續電視自易證明，可謂是影響之大，豈可謂不叫人在選擇電視可謂是影響之大，豈可謂不叫人在選擇

露露畫面之系列，則其不同之處，則不為是大的，則是屬於小型系列之露露畫面視之，大些系列的，顯而易見，畫面之品質是最高劣的，因為祇有七吋畫面的彩色電視才發展了，因為它受地區劃分的影響，雖然大上，雖有彩色，其時間而言，可謂是夠



2

“劇院音響”
簡單按鍵可創造出三次元的伴音空間，給予更加靈活存在的伴音，並創造極有深度而活生之自然印象。

電子眼自動圖像控制系統
根據環境光度自動調整發光屏幕之亮度，對比度和彩色濃度，以求達到最適當視覺效果。

100位頻道記憶功能
如用遙控機上的10個控制鍵能至已預選的最大100位的頻道直接轉換，這樣方便的頻道轉換是由PLL頻率合成器式調諧器進行處理的。

NTSC 梳型濾波器
NTSC 梳型濾波器能夠重現非常明顯又更高清晰的圖像，大大減少交叉干擾和點干擾，加之能夠重現各種高品質的軟件內容之高清晰度。

信興機械

JVC

1" nica digital ste

AV-S21MH

21 吋 麗 音 立 體 聲 電 視 機

享用完整“對話型”電視控制

主導指令式遙控能夠給閣下享用包括最佳圖像和伴音調整的全部電視功能之簡易控制。閣下好如能和電視機進行對話一樣，能用主導指令式遙控器進行“互相對話”，閣下按遙控器功能在屏幕上顯示需要的全部各項資訊，以檢查和選擇在該型彩色電視機原有的各項功能。

“畫像狀態記憶”

能使圖像成為最佳調諧狀態（色調、亮度、對比度和銳度），並記憶也多至三種設定。VSM-1 / VSM-2和 VSM-3等的調整狀態。


“音頻狀態記憶”

能以進行“標準”、“重市”、“重低音”、“清晰”及“聲象”等狀態的伴音特性之簡易選擇，以便預選閣下所喜愛的伴音特性。

信興 JVC 有限公司

辦事處及專業錄像器材播控室：

九龍尖沙咀東地電道 75 號平昌中心 909-911 室 電話：222913


m
reo

“調整顯示”
能夠顯示（預校電台之）節目次序和閣下已預選的外部視聽信息源的頻道。

“自動預選”
因上預選合成器式調諧器能夠實現可接收電台之自動搜索功能及預選記憶功能，從狀態指定的畫面上由選擇“自動預選”功能，調諧器開始將置放此極的地區的可接收電台進行搜索而做為預選頻道自動記憶。

“早晨起鈴”（開/關）
能以需要的設定至閣下所指定的時間和頻道自動開機/關機。

陳列室：
九龍尖沙咀東港城地鐵站B2號主站中心909-9111
香港尖沙咀彌敦道158號匯豐大廈閣樓、電話：

說開路相似，他表示
加以考慮，照理應有
最後，General 還強
該公司抱着一貫示
以堅定方針製造產
在連環中見穩健，
會唾棄取寵。(附)
是該公司發展快軌的
車，目標是為顧客提
供更為繁榮基層。


相反地，同一聲譽，連環他也是同類全連動錄攝機系列，而它不同之處，祇不過是前者是屬於大型系列，而後者乃是所說縮短下的，即是屬於小型系列。其實連環車電機，而至於該部小型系列之錄攝連動電機則較人型系列的，頗為方便民衆，較容易是旅行時或是需要長途汽車的時候，是更為適合使用。

而最近，位於日本，一家電器產品製造商，它開發了一種機身祇有十吋半高的彩色電視連攝機，它之接收功能據我認為，可見是上份優良，因為它不受地區性的影響，雖然它祇能提供攝音功能，但定它對於長途汽車的人士，藉着它來打發時間而言，可謂足夠有餘。

電話：4220320
5236074

[illegible]

供更全面性和歷史完整的升格國際案部副總裁，公營航空富有美國公神，同時也被簡日本公的作風。讀者諸君有否大特色呢？（皆明世來）是90員，而服務。另一方面，其公公司現時的職員與其亦注重培訓下員182人，在首席設計師工，保留人材，要有飛越級and Flight 領，將軍視與席操

JVC  信興機構

信興JVC有限公司
辦事處及專業錄像器材演播室：
九龍尖沙咀東區地道67號半島中心909-911室，電話：72203

陳列室：
元龍太子明東麓地前67號王品中心909-911室
直隸皇后大道中58號振邦大廈閣樓，電話：

· 電話：7220320
5236074

面之電視機
而以下的電
較一下，你
時更為重要
祇有^三時
鏡像自發明
明人在選擇

之？（皆响世）